

Global Friendship Immigration Centre
(ਗਲੋਬਲ ਫਰੈਂਡਸ਼ਿਪ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ)
2nd Floor, 120-1st Avenue East
Brooks, AB T1R 1C5
Telephone: (403) 362-6115
Fax: (403) 362-6337

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਸੁਆਗਤ: ਆਵਾਸੀਆ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਉਹਨਾਂ ਬਾਲਗ ਆਵਾਸੀਆ ਲਈ ਹੈ, ਜੋ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਆਏ ਹਨ। ਇਹ ਬੁਨਿਆਦੀ ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਇਹ ਸਿੱਖਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ ਕਿ :

1. ਸਹਾਇਤਾ ਕਿੱਥੋਂ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।
2. ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼।
3. ਮੁਦਰਾ ਅਤੇ ਬੈਂਕਿੰਗ।
4. ਰੋਜ਼ਗਾਰ।
5. ਵਿਦਿਆ।
6. ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ।
7. ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ

ਇਹ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਇੰਟਰਨੈਟ ਤੇ www.alis.gov.ab.ca/welcometoalberta ਵਿੱਚ ਵੈਬ ਵਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਅਤੇ ਐਡੋਬ (Adobe) ਪੀ ਡੀ ਐਫ (pdf) ਵਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ Alberta Learning Information Service ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਕਿ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕਿੱਤਾ ਸਿੱਖਲਾਈ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਮੰਨੀ ਹੋਈ ਆਨ ਲਾਇਨ ਸੇਵਾ ਹੈ।

PDF ਵਰਸ਼ਨ ਲਈ ਜਾਂ ਇਸ ਦੀ ਕਾਪੀ ਛਾਪਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :-
www.alis.gov.ab.ca/careershop

ਕਾਪੀ ਰਾਇਟ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
(Alberta Human Resources and Employment)
ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ
ਝਨਤਾ, ਹੁਨਰ ਅਤੇ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਸਾਧਨ
ਫੋਨ- (780)-422-1794 Fax (780) 422-5319
E-mail:- info@alis.gov.ab.ca

ਛਪੀਆ ਕਾਪੀਆ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:-
Learning Resources Centre (ਸਿਖਲਾਈ ਸੰਸਾਧਨ ਕੇਂਦਰ)
12360-142 street,
Edmonton AB T5L4X9
Internet- www.alis.gov.ab.ca/carrershop
Fax- (780) 422-9750
Tel- (780) 427-5775
Catalogue Item # 609050

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਛਪਣ ਦੇ ਵਕਤ ਸਾਡੇ ਗਿਆਨ ਮੁਤਾਬਿਕ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹੀ ਸੀ। ਮਜਦੂਰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਦਲਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ

ਆਪਣਾ ਕਿੱਤਾ ਵਿਦਿਆ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਸਾਧਨਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੱਕੀ ਕਰ ਲਵੋ।

ISBN 0-7785-1614-8

©2005, Government of Alberta, Human Resources & Employment

ਇਸ ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਗੈਰ-ਬਾਜ਼ਾਰੀ ਮਕਸਦ ਲਈ ਵਰਤਨਾ, ਦੁਬਾਰਾ ਬਣਾਉਣਾ ਅਤੇ ਇਕ ਥਾਂ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਥਾਂ ਤੇ ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਫਿਰ ਵੀ ਕਰਾਉਨ ਕਾਪੀ ਰਾਇਟ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਵੇ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਮਾਨਵ ਸੰਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਲਿਖਤੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਵਰਤਨਾ, ਦੁਬਾਰਾ ਬਣਾਉਣਾ ਅਤੇ ਇਕ ਥਾਂ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਥਾਂ ਤੇ ਨਹੀਂ ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ, ਮਾਨਵ ਸੰਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਲਾਇਸੰਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਵੇਚਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਐਲਬਰਟਾ (Alberta) ਵਿੱਚ ਸੁਆਗਤ ਕਿਤਾਬਚੇ ਵਿੱਚ ਬਾਲਗ ਆਵਾਸੀਆ ਲਈ ਆਮ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਮੇਤ ਕਈ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਛਾਪਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਜਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪਤੇ ਤੇ ਆਵਾਸੀ ਵਸੋਬਾ ਸੇਵਾਵਾਂ (Immigrant Settlement Services) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਮੁਫਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀਆ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਤੇ (www.alis.gov.ab.ca/welcometoalberta) ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੈ।

ਇਸ ਗਾਈਡ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੂਚਨਾ ਸਪਤੰਬਰ 2006 ਤੱਕ ਮੁਕੰਮਲ ਹੈ। ਹੋਰ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਂ ਵੇਰਵਾ ਸਾਹਿਤ ਸੂਚਨਾ ਲਈ ਸਾਡਾ ਸੁਝਾਅ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਦਫਤਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਵਰਕਰ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ “ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਆਵਾਸ” ਦੇ ਪਾਠ ਵਿੱਚ ਟੈਲੀਫੋਨ, ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਅਤੇ ਡਾਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਮੁਫਤ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਧੰਨਵਾਦ

ਭਾਈਚਾਰੇ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ, ਜਿੰਨਾਂ ਦੀ ਬਹੁਮੁੱਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਨੇ ਇਸ ਗਾਈਡ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਸੰਭਵ ਬਣਾਈ ਹੈ।

ਤੱਤਕਰਾ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਸੁਆਗਤ	1
ਮੱਦਦ ਤਿਆਰ ਹੈ	5
ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ	5
ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ	6
ਐਮਰਜੈਂਸੀ	10
ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ	11
ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ	12
ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼	14
ਐਲਬਰਟਾ ਸੂਬਾ	14
ਆਵਾਸ	17
ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ	26
ਸਮਾਜਕ ਰਸਮੋ-ਰਿਵਾਜ	34
ਬਾਲ-ਸੰਭਾਲ	35
ਮਨੋਰੰਜਨ ਅਤੇ ਖੇਡਾਂ	37
ਮੁਦਰਾ ਅਤੇ ਬੈਂਕਿੰਗ	39
ਅਦਾਇਗੀ ਲਈ ਤਰੀਕੇ	39
ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ	40
ਪਹਿਚਾਨ ਦੀ ਚੋਰੀ	42
ਤਨਖਾਹ ਚੈਕ	43
ਖਰੀਦਾਰੀ	43
ਟੈਕਸ	45
ਰੋਜ਼ਗਾਰ	48
ਸਮਾਜਕ ਬੀਮਾ ਨੰਬਰ	48
ਕੰਮ-ਧੰਦਾ ਲਭਣਾ	48
ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ	52
ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਮਿਆਰ	54
ਕੰਮ ਦੀ ਜਗਾਂ ਤੇ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ	55
ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਆਸਾਵਾਂ	55
ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮਾ	56
ਕਿਰਤੀਆਂ ਦਾ ਮੁਆਵਜਾ	56
ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ	57
ਵਿਦਿਆ	59
ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਣਾਲੀ	59

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਤੌਰ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ	61
ਪੋਸਟ-ਸੈਕੰਡਰੀ ਵਿਦਿਆ	62
ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ	64
ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ	66
ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ	66
ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਸੇਵਾ	66
ਹਸਪਤਾਲ	67
ਹੋਰ ਹੈਲਥ ਸੇਵਾਵਾਂ	68
ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਇਕਉਪਮੈਂਟ ਦਾ ਖਰਚਾ	71
ਜਨ-ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ	74
ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ	75
ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ	75
ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ	75
ਪੁਲਿਸ	76
ਵਕੀਲ	77
ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ	77
ਪਰਿਵਾਰਕ-ਕਾਨੂੰਨ	79
ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਨਾ	82
ਦੇਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾਣਾ	84
ਸਪਾਸਰਸ਼ਿਪ	84

ਮੱਦਦ ਤਿਆਰ ਹੈ

ਸਵਾਗਤ

ਅਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਗਰਿਕ ਤਹਾਨੂੰ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਨ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਹੈ।

ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਿੰਨੀ ਛੇਤੀ ਹੋ ਸਕੇ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰ ਲੈਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ:

- ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਬੀਮੇ ਲਈ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉ, ਤਾਂ ਕਿ ਕਈ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਤਹਾਨੂੰ ਪੱਲਿਓ ਪੈਸੇ ਨਾ ਦੇਣੇ ਪੈਣ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਚੈਪਟਰ “ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦਾ ਖਰਚਾ” ਦੇਖੋ।
- ਸਮਾਜਿਕ ਬੀਮਾ ਨੰਬਰ ਲਈ ਫਾਰਮ ਭਰੋ। ਨੌਕਰੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਵਸੀਲਾ ਤਹਾਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਸ਼ੋਸਲ ਨੰਬਰ ਲਈ ਪੁਛੇਗਾ। ਤਹਾਨੂੰ ਸਮਾਜਿਕ ਬੀਮਾ ਨੰਬਰ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਕਈ ਸਰਕਾਰੀ ਪਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਲਈ ਵੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਦਾ ਖਾਤਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬੈਂਕ, ਸਹਿਕਾਰੀ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਟਰੈਜ਼ਰੀ ਬਰਾਂਚ ਵਿਚ ਖੋਲੋ।
- ਅਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਕੋਲ ਜਾਓ। ਅਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਤਹਾਨੂੰ ਮੁਢਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੇਗੀ। ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਤਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੌਮ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਜਾਂ ਧਾਰਮਿਕ ਪਿਛੋਕੜ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਲਾ ਹੈ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨੌਕਰੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਟਰੇਨਿੰਗ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦਾ ਉਲਥਾ ਜਾਂ ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਵੀ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਵੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਉਚੇਰੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੀ ਸੰਸਥਾ “ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯੋਗਤਾ ਅਸੈਸਮੈਂਟ” ਵੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਿੱਤੇ ਦੇ ਅਧਿਆਏ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਵਾਲੀ ਸ਼ਾਖਾ ਦੇ ਆਪਸ਼ਨ “ਕਿੱਤਾ ਕਰਨ ਦੀ ਪੜਚੋਲ” ਦੇਖੋ।
- ਜੇਕਰ ਤਹਾਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਲੱਭੋ ਕਿਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੂਜੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਦੇਖੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਚਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਟਰੇਨਿੰਗ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਉ। ਤਹਾਨੂੰ “ਬੱਚਾ ਟੈਕਸ ਮੱਦਦ” ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਅਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਸਵਾਗਤ ਵਾਲੀ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਮੁਦਰਾ ਅਤੇ ਬੈਂਕਿੰਗ ਅਧਿਆਇ ਦੇ ਟੈਕਸ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਪੜੋ।

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

www.servicelberta.gov.ab.ca/moving ਦੇਖੋ। ਤਹਾਨੂੰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰਨ ਦੇ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਿੱਤੇ ਚੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਡਾਇਲ ਕਰੋ। ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਾਲੇ ਅਧਿਆਇ ਵਿਚ, ਰਹਿਣ ਦੀ ਥਾਂ (accommodation) ਵਾਲੇ ਭਾਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਦੇਖੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਕਿੱਤਾ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਰੈਗੂਲੇਟਿਡ ਹੈ ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤਹਾਨੂੰ ਕਿੱਤੇ ਦੀ ਥਾਂ ਬਦਲਣ ਲਈ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਰੈਗੂਲੇਟਿੰਗ ਏਜੰਸੀ ਨਾਲ ਨਾਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣਾ ਪਏ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ Evaluating Your Option ਵੇਖੋ।

ਅਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ

ਅਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਵੇਂ ਆਏ ਅਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਮੁਢਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੇ ਗਾਈਡ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਮੱਦਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਟਰੇਨਿੰਗ, ਪਰਵਾਰਿਕ ਜਾਂ ਦੋਭਾਸ਼ੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਆਦਿ।

ਅਵਾਸੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਵਿਚ ਸਲਾਹ- ਮਸ਼ਬਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਕਾਂਊਸਲਰ ਕਈ ਬੋਲੀਆਂ ਬੋਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਕਸਰ ਉਹ ਵੀ ਅਵਾਸੀ ਜਾਂ ਸਰਨਾਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਾਂਊਸਲਰ ਅਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਭੂਰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਵੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸੌਖ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰਾਂਤ ਵਿਚ ਅਵਾਸੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਇਹ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ ਉਹ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਫੈਡਰਲ ਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਵਿੱਤੀ ਯੋਜਨਾ ਅਧੀਨ “ਇੰਟਰੈਗਰੇਟਿਡ ਸਰਵਿਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ” ਚੱਲਦੇ ਹਨ।

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ:

ਹੋਰ ਖੇਤਰੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ ਜਿਹੜੇ ਅਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਬਰਾਬਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ :

- ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.hre.gov.ab.ca) ਦੇਖੋ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ (working in Alberta) ਨੂੰ ਚੁਣੋ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਮੀਗਰੈਂਟ ਸਰਵਿੰਗ ਏਜੰਸੀਆਂ (immigrant-serving agencies) ਨੂੰ ਚੁਣੋ।
- ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਮੁਫਤ ਹੋਟ ਲਾਈਨ (ਜੇਕਰ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਿੱਤੇ ਤੋਂ ਕਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ) ਤੇ 1-800-661-3753 ਜਾਂ ਫਿਰ ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿਚ (780) 422-4266 ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਜਾਉ। ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੋਟ ਲਾਈਨ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਜਾਂ ਫਿਰ ਐਲਬਰਟਾ ਲਰਨਿੰਗ ਇਨਫਾਰਮੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸ ਦੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ (www.alis.gov.ab.ca) ਤੇ ਕਰੀਅਰ ਸਰਵਿਸਜ ਨੀਅਰ ਟੂ ਯੂ ਦੇ ਕਾਲਮ ਥੱਲੇ ਕਲਿਕ ਕਰਕੇ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕੈਲਗਰੀ

Calgary Bridge Foundation For Youth

(ਕੈਲਗਰੀ ਬ੍ਰਿਜ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਫਾਰ ਯੂਥ)

#201 1112B-40 Avenue N.E

Calgary, AB T2E 5T8

Telephone: (403) 230-7745

Fax: same as telephone number ; please call before faxing

E mail: yeecalgary@hotmail.com

Web Site: www.calgarybridgefoundation.com

Calgary Catholic Immigration Society

(ਕੈਲਗਰੀ ਕੈਥੋਲਿਕ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸੋਸਾਇਟੀ)

3rd Floor, 120-17 Avenue SW

Calgary, AB T2S 2T2
Telephone: (403) 262-2006
Fax: (403) 262-2033
E-mail: contact@ccis-calgary.ab.ca
Website: www.ccis-calgary.ab.ca

Calgary Immigrant Aid Society
(ਕੈਲਗਰੀ ਇੰਮੀਗਰੈਂਟ ਏਡ ਸੋਸਾਇਟੀ)
12th Floor, 910-7 Avenue SW
Calgary, AB T2P 3N8
Telephone: (403) 265-1120
Fax: (403) 266-2486
E-mail: info@calgaryimmigrantaid.ca
Website: www.calgaryimmigrantaid.ca

Calgary Immigrant Women's Association
(ਕੈਲਗਰੀ ਇੰਮੀਗਰੈਂਟ ਵੂਮੈਨ ਆਸੋਸੀਏਸ਼ਨ)
#200, 138-4th Avenue SE
Calgary, AB T2G 4Z6
Telephone: (403) 263-4414
Fax: (403) 264-3914
E-mail: general@ciwa-online.com
Website: www.ciwa-online.com

Calgary Mennonite Centre for Newcomers
(ਕੈਲਗਰੀ ਮਿਨੋਨਾਈਟ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਨਿਊਕਮਰਜ਼)
#125, 920-36 Street NE
Calgary, AB T2A 6L8
Telephone: (403) 569-3325
Fax: (403) 248-5041
E-mail: newcomer@cmcn.ab.ca
Website: www.cmcn.ab.ca

ਐਡਮੰਟਨ

ASSIST Community Services Centre
(ਅਸਿਸਟ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਸੈਂਟਰ)
9653-105A Avenue
Edmonton, AB T5H 0M3
Telephone: (780) 429-3111
Fax: (780) 424-7837
Website: www.telusplanet.net/public/eccsc/english/main.htm

Catholic Social Services-Immigration and Settlement Service
(ਕੈਥੋਲਿਕ ਸੋਸਲ ਸਰਵਿਸਜ਼-ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸਰਵਿਸਜ਼)
10709-105 Street
Edmonton, AB T5H 2X3

Telephone: (780) 424-3545
Fax: (780) 425-6627
Website: www.catholicsocialservices.ab.ca

Changing Together – A Centre for Immigrant Women
(ਚੇਂਜਿੰਗ ਟੂਗੈਥਰ – ਏ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਇੰਮੀਗਰੈਂਟ ਵੂਮੈਨ)
3rd Floor, 10010–105 Street
Edmonton, AB T5J 1C4
Telephone: (780) 421-0175
Fax: (780) 426-2225
E-mail: changing@interbaun.com
Website: www.changingtogether.com

Edmonton Immigrant Services Association
(ਐਡਮੰਟਨ ਇੰਮੀਗਰੈਂਟ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ)
Suite 201, 10720-113 Street
Edmonton, AB T5H 3H8
Telephone: (780) 474-8445
Fax: (780) 477-0883
E-mail: eisa@comusmart.ab.ca
Website: www.comusmart.ab.ca/eisa

Edmonton Mennonite Centre for Newcomers
(ਐਡਮੰਟਨ ਮਿਨੋਨਾਈਟ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਨਿਊਕਮਰਜ਼)
101, 10010-107A Avenue
Edmonton, AB T5H 4H8
Telephone: (780) 424-7709
Fax: (780) 424-7736
E-mail: mcnedm@emcn.ab.ca
Website: www.emcn.ab.ca

Other Cities

E-mail: gfic@monarch.net

Y.M.C.A. – Wood Buffalo-Immigrant
(ਵਾਈ ਐਮ ਸੀ ਏ – ਵੁਡ ਬਫਲੋ – ਇੰਮੀਗਰੈਂਟ)
Settlement Services
(ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸਰਵਿਸਜ਼)

#201, 10011 Franklin Avenue
Fort McMurray, AB T9H 2K6
Telephone: (780) 743-2970
Fax: (780) 743-2973
Website: www.ymca.woodbuffalo.org

Immigrant Settlement Services
(ਇੰਮੀਗਰੈਂਟ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸਰਵਿਸਜ਼)
Grande Prairie Regional College
(ਗਰੈਂਡਪਰੇਰੀ ਰਿਜਨਲ ਕਾਲਜ)
#202, 9924-100 Avenue
Grande Prairie, AB T8V 0T9
Telephone: (780) 538-4452
Fax: (780) 532-8857
E-mail: iss.gp@telus.net

Lethbridge Family Services-Immigrant Services
(ਲੈਥਬਰਿਜ਼ ਫੈਮਲੀ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਇੰਮੀਗਰੈਂਟ ਸਰਵਿਸਜ਼)
508-6 Street South
Lethbridge, AB T1J 2E2
Telephone: (403) 320-1589
Fax: (403) 317-7654
E-mail: lfsis@theboss.com
Website: www.lethbridge-family-services.com/immigrant.cfm

Saamis Immigration Services Association
(ਸੈਮਸ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ)
177-12 Street NE
Medicine Hat, AB T1A 5T6
Telephone: (403) 504-1188
Fax: (403) 504-1211
E-mail: sisa@telusplanet.net
Website: www.sisa-medicinehat.com

Catholic Social Services: Immigration and Settlement
(ਕੈਥੋਲਿਕ ਸੋਸਲ ਸਰਵਿਸਜ਼: ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਸੈਟਲਮੈਂਟ)
202, 5000 Gaetz Avenue
Red Deer, AB T4N 6C2
Telephone: (403) 346-8818
Fax: (403) 347-5220
Website: www.intentr.com/immigrantctr

Central Alberta Refugee Effort-C.A.R.E. Committee
(ਸੈਂਟਰਲ ਐਲਬਰਟਾ ਰਫਿਊਜੀ ਐਫਰਟ- ਕੇਅਰ ਕਮੈਟੀ)
202, 5000 Gaetz Avenue
Red Deer, AB T4N 6C2
Telephone: (403) 346-8818
Fax: (403) 347-5220
E-mail: care2@telusplanet.net
Website: www.intentr.com/immigrantctr

ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ
www.hre.gov.ab.ca ਤੇ ਦਖੋ। ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਦੇ ਖਾਨੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ (How Do I...) ਭਾਗ

ਹੇਠਾਂ, ਆਵਾਸੀ ਜੋ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੱਭੋ (Find information for immigrants moving to Alberta) ਦੇ ਉਪਰ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

ਐਮਰਜੈਂਸੀ

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯਕਦਮ ਮੱਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਖਾਸ ਹਾਲਤਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅੱਗ, ਪੁਲੀਸ, ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਲਈ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਨੂੰ ਬੁਲਾਉਣ ਲਈ ਖਾਸ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਹਨ। ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੇ ਨੰਬਰ ਅਕਸਰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਡਾਕਟਰੀ ਦੇ ਮੁਹਰਲੇ ਸਫੇ ਜਾਂ ਪਹਿਲੇ ਸਫੇ ਤੇ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਐਡਮੰਟਨ, ਕੈਲਗਰੀ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੇ ਬਾਕੀ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਮੁੱਖ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰਬਰ 911 ਹੈ। ਹਾਲਾਂ ਕਿ ਹਰ ਮਿਊਂਸਪੈਲਿਟੀ (ਸ਼ਹਿਰ, ਟਾਊਨ ਜਾਂ ਪੇਂਡੂ ਇਲਾਕਾ) ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਲਈ ਆਪ ਜੁੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਕੁਝ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰਬਰ 911 ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹੈ।

ਜਿਹੜੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ 911 ਨੰਬਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਪੁਲੀਸ, ਅੱਗ ਬਝਾਉ ਜਾਂ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਕਲ ਸਿੱਧੇ ਨੰਬਰਾਂ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਨੰਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬੁੱਕ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸਫੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਮੁਹਰਲੇ ਸਫੇ ਵਿਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਥੱਲੇ ਦਰਜ ਹਨ।

911 ਸਿਰਫ ਉਦੋਂ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲੀਸ, ਅੱਗ ਬਝਾਉ, ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਜਾਂ ਫਿਰ ਡਾਕਟਰੀ ਸਾਹਇਤਾ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਗੈਰ-ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਕਾਲ ਕਰਨ ਤੇ ਜ਼ਰਮਾਨਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰਬਰ ਵਰਤਣਾ ਹੈ।

ਐਡਮੰਟਨ ਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਆਪਰੇਟਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਵੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋਣ। ਭਾਂਵੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਰੇਟਰ ਨਾਲ ਬੋਲ ਚਾਲ ਨਾ ਸਕੋ ਪਰ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰਬਰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੂੰ ਬੰਦ ਨਾ ਕਰੋ। ਆਪਰੇਟਰ ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਲ ਨੂੰ ਲੱਭ ਲਏਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਥੋਂ ਕਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਭੇਜ ਦੇਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਆਪਰੇਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।

- ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਹੈ ਤੇ ਕਿਸ ਮੱਦਦ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਤੌਰ ਕਹੋ ਆਈ ਨੀਡ ਐਨ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਜਾਂ ਪਲੀਜ਼ ਸੈਂਡ ਦੀ ਪੁਲੀਸ ਜਾਂ ਮੈਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ (ਹਾਦਸਾ) ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।
- ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਹੈ ਕਿੱਥੋਂ? ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕਹੋ “ਪਲੀਜ਼ ਕਮ ਟੂ ਦਿਸ ਐਡਰੈਸ (ਪਤਾ ਦੱਸੋ)” ਜਾਂ ਆਈ ਐਮ ਐਟ ਦੀ ਕਾਰਨਰ ਆਫ (ਗਲੀ ਜਾਂ ਐਵਨਿਊ ਦਾ ਨਾਂ ਦੱਸੋ)।
- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਨਾਂ, ਐਡਰੈਸ ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਦੱਸੋ।

ਸਿਰਫ 65 ਸਾਲ ਉਮਰ ਦੇ ਵਿਆਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਪੈਸੇ ਦੇਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਮੈਡੀਕਲ ਬੀਮਾ ਜਾਂ ਹੋਰ ਪਰੋਗਰਾਮ, ਜਿਹੜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨੂੰ ਮਹੁਈਆ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਦੇਖੋ ਸਿਰਲੇਖ “ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦਾ ਖਰਚਾ” (ਪੇਇੰਗ ਫਾਰ ਕੇਅਰ ਐਂਡ ਇਕਉਪਮੈਂਟ)

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਮਾਂ ਬਾਪ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੁਲੀਸ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਓਂਦੇ ਹਨ। ਪੁਲੀਸ ਸਮਾਜ ਦੀ ਹਿਫਾਜਤ ਕਰਕੇ, ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਦੇਕੇ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਪੇਸ਼ ਆਇਆ ਜਾਏ, ਜਨਤਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਰਵਿਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲੀਸ ਅਫਸਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ

ਟੈਲੀਫੋਨ ਬੁੱਕ ਦੇ ਚਿੱਟੇ ਸਫਿਆਂ ਵਿਚ ਸਹੀ ਨੰਬਰ ਦਾ ਪਤਾ ਕਰੋ ਜਾਂ
www.mytelus.com/phonebook/index.vml ਵੈਬ ਸਾਈਟ ਦੇਖੋ।

ਹੋਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਲਈ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੁਦਰਤੀ ਗੈਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਮੱਸਿਆ, ਪਾਣੀ, ਬਿਜਲੀ, ਡਰੱਗਨੋਸੀ, ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਰੋਕਣਾ, ਜਿਸਮ ਦਾ ਸ਼ੋਸਣ ਆਦਿ) 24 ਘੰਟੇ ਮੱਦਦ ਵਾਲੇ ਨੰਬਰ ਵੀ ਹਨ। ਇਹ ਨੰਬਰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬੁੱਕ ਦੇ ਮੂਹਰਲੇ ਸਫੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੀ ਦਰਜ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿਚ ਸ਼ਰਨ ਥਾਵਾਂ

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸ਼ਰਨ ਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਰਜ਼ੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸਾਂਭਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਜਾਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਪੈਸੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਵਿਚ ਵੱਖਰੀ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਨ ਥਾਵਾਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ :

- ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ
- ਖਾਨਾਬਦੋਸ਼ ਆਦਮੀ ਤੇ ਔਰਤਾਂ ਲਈ
- ਪੀੜਤ ਔਰਤਾਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸ਼ਰਨ ਥਾਂ ਥੋੜੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਾਹੌਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਡਾਰੈਕਟਰੀ ਦੇ ਮੂਹਰਲੇ ਸਫੇ ਤੇ ਹੀ ਦਰਜ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪੀੜਤ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਬਚਾਉ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਨੰਬਰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬੁੱਕ ਵਿਚ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਨਾ ਕਰ ਸਕਣ। ਪੀੜਤ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈ ਇਕ ਪਤਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਸ਼ਰਨ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿਚ ਭੋਜਨ, ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ, ਕੱਪੜੇ, ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹੂਲਤ, ਹਾਦਸੇ ਦੀ ਕਾਉਂਸਲਿੰਗ, ਘਰ ਦੀ ਮੱਦਦ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਆਦਿ ਮੁਫਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਵਾਪਰੇ ਹਾਦਸੇ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਸਰਵਿਸ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ (www.servicelberta.gov.ab.ca/crisis) ਤੇ ਜਾਉ।

ਫੂਡ ਬੈਂਕ

ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਭੋਜਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ ਦਾ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਲੱਭਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਨੈਟਵਰਕ ਆਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ www.afdbna.ca ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬੁੱਕ ਵਿਚ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਨਾਂ ਥੱਲੇ ਦੇਖੋ।

ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ

ਐਲਬਰਟਾ ਕੰਮ ਨੂੰ ਅਤੇ ਖੁਦ ਮੁਖਤਿਆਰੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਮੁਢਲੀਆਂ ਜਰੂਰਤਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰੋਟੀ, ਕਪੜਾ, ਮਕਾਨ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਲਈ ਉਚਿਤ ਸਾਧਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਹਰ ਇਕ ਦੇ ਹਾਲਤ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। (ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਪੈਸੇ ਦੇ ਸਾਧਨ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰਥਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ)।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਰਫਿਊਜੀ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਤੌਰ ਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਢਲੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਰਥਿਕ ਵਸੀਲੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ। ਸੈਲਾਨੀ,

ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਆਰਜੀ ਤੌਰ ਤੇ ਆਏ ਕਾਮੇ, ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੋਕ, ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਸ਼ਿਫਾਰਸ਼ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੋਕ ਜਾਂ ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਤੌਰ ਅਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਲੋਕ ਇਸ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਰਖਾਸਤ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਮਹਿਕਮੇ ਵੱਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਲਈ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਪਾਂਸਰਡ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਪਾਂਸਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕਨੈਡਾ ਆਉਣ ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥ ਦੇਣ ਦਾ ਵਚਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਸਪਾਂਸਰ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰੇ। ਤੁਸੀਂ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ

ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਜੇ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਸਪਾਂਸਰ ਕੋਲ ਨੌਕਰੀ ਨਾ ਹੋਵੇ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਸਪਾਂਸਰ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਨਾ ਕਰੇ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੀੜਤ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿਚ ਛੱਡਣਾ ਪਏ ਜਾਂ ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹੋ।

ਹੋਰ ਜਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਕੰਮ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ

(www.hre.gov.ab.ca/albertaworks) ਦੇਖੋ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਕੰਮ ਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਤੇ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚ 780-644-5135 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਥਾਵਾਂ ਤੇ 1-866-644-5135 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਜਾਂ ਫਿਰ ਨੇੜੇ ਦੇ ਅਲਬਰਟਾ ਹਿਊਮਨ ਰਿਸੋਰਸਸ ਤੇ ਇੰਮਪਲਾਏਮੈਂਟ ਸੈਂਟਰ ਨਾਲ 310-0000 ਤੇ ਰਾਬਤਾ ਕਾਇਮ ਕਰੋ, ਸੈਲ ਫੋਨ ਤੋਂ (ਟੈਲਸ ਅਤੇ ਬੈਲ ਤੇ) # 310 ਤੇ ਜਾਂ (ਰੋਜਰਸ ਤੇ) *310 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਪਏਗੀ ਜਿੰਨਾਂ ਚਿਰ ਕਿ ਸਿਟੀਜਨ ਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਮਹਿਕਮਾ ਤੁਹਾਡੀ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਚੈਕ ਨਾ ਕਰ ਲਵੇ ਤਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਲਬਰਟਾ ਵਰਕਸ ਦੇ ਨੁੰਮਾਇਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਲਈ ਨਿਰਥਾਰਿਤ ਸਮਾਂ ਨਿਸ਼ਚਤ ਕਰ ਸਕੋ। ਸਿਟੀਜਨ ਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਮਹਿਕਮਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ਾਤ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਤੁਹਾਡੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਅਵੱਸਥਾ ਬਾਰੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਰਵਿਸਜ ਲਈ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਨੋਟੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਲਬਰਟਾ ਹਿਊਮਨ ਰਿਸੋਰਸਸ ਤੇ ਇੰਮਪਲਾਏਮੈਂਟ ਨਾਲ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰੋ ਤਾਂ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਹਿਊਮਨ ਰਿਸੋਰਸਸ ਤੇ ਇੰਮਪਲਾਏਮੈਂਟ ਦਾ ਨੁੰਮਾਇਦਾ ਕਨੈਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਅਵੱਸਥਾ ਬਾਰੇ ਚੈਕ ਕਰੇ।

ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਲਾਈਬਰੇਰੀਆਂ

ਸਾਰੀਆਂ ਪਬਲਿਕ ਲਾਈਬਰੇਰੀਆਂ ਮੁਫਤ ਅਗਾਂਹ ਪੜਚੋਲ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਦੀਆਂ ਹਨ। ਲਾਈਬਰੇਰੀਆਂ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਕਾਰਡ ਲਈ ਬੜੀ ਥੋੜੀ ਫੀਸ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਤਾਬਾਂ, ਵੀਡੀਓ ਟੇਪਸ ਜਾਂ ਫਿਰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਮੱਗਰੀ ਨਿਰਥਾਰਤ ਸਮੇਂ ਲਈ ਉਧਾਰ ਲੈ ਸਕੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਕਾਰਡ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲਾਈਬਰੇਰੀ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮੱਗਰੀ ਉਧਾਰ ਨਾ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਾਂ ਸਰਵਿਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਲਾਈਬਰੇਰੀ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਦੀ ਮੱਦਦ ਲਉ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਆਕਤੀਗਤ ਇਨਫਾਰਮੇਸ਼ਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ) ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਲਾਈਬਰੇਰੀ ਤੋਂ ਪੁਛਣ ਸਮੇਂ।

ਹੋਰ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਟੈਲੀਫੋਨ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਜਾਂ ਸ਼ਿਫਾਰਸ਼ੀ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਐਡਮਿੰਟਨ ਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ 211 ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਸ਼ਿਫਾਰਸ਼ੀ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਐਕਸਪਰਟ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਹੜਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਗੈਰ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਰਵਿਸਜ਼ -ਸਮਾਜਿਕ , ਸਿਹਤ, ਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰਵਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਟੈਲੀਫੋਨ ਸਰਵਿਸ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ 24 ਘੰਟੇ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾਵਾਂ

ਸਰਕਾਰੀ ਤੇ ਨਾਨ ਪਰੌਫਟ ਕਮਨਿਊਟੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਕਈ ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਆਕਤੀਗਤ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿ ਸ਼ਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ, ਕੰਮ ਲੱਭਣ ਲਈ ਮੱਦਦ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਟਰੇਨਿੰਗ,ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਜਾਂ ਕਈ ਹੋਰ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ ਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਹਨ (ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ)। ਕੁਝ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਸ਼ਪੈਸ਼ਲਾਈਜ਼ਡ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਅਯੋਗ ਵਿਆਕਤੀਆਂ ਲਈ, ਵਡੇਰਿਆਂ ਲਈ ਜਿਹੜੇ ਕਿ 65 ਸਾਲ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵਡੇ ਹਨ, ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰਾਂ ਤੇ ਪੀੜਤ ਔਰਤਾਂ ਲਈ।

ਆਪਣੇ ਏਰੀਏ ਦੀਆਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਰਸਤੇ ਹਨ:

- ਇੰਮੀਗਰੇਂਟਸ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਕਾਂਉਸਲਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ
- ਟੈਲੀਫੋਨ ਬੁੱਕ ਦੇ ਮੁਹਰਲੇ ਤੇ ਪਹਿਲੇ ਸਫੇ ਤੇ ਝਾਤ ਮਾਰੋ
- ਐਡਮਿੰਟਨ ਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਚ 211 ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਕਰੋ
- ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵੈਬ ਸਾਈਟ ਦੇਖੋ (www.servicealberta.gov.ab.ca)
- ਇਨਫਾਰਮ ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ ਦੇਖੋ (www.informalberta.ca)
- ਨੇੜੇ ਦੀ ਲਾਈਬਰੇਰੀ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਰਿਹਾਇਸ਼

ਐਲਬਰਟਾ ਸੂਬਾ

ਭੂਗੋਲ ਅਤੇ ਦੂਰੀ

ਐਲਬਰਟਾ 661,000 ਸਕੇਅਰ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦਾ ਏਰੀਆ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉੱਤਰ ਪੂਰਬ ਦੇ ਮੈਦਾਨਾਂ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਦੱਖਣ ਪੱਛਮ ਦੀਆਂ ਪਹਾੜੀਆਂ ਹਨ। ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਵੱਡੇ ਹਾਈਵੇ ਅਤੇ ਮੰਜਲਾਂ ਲਈ ਸਰਵਿਸ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.servicealberta.gov.ab.ca) ਵਿੱਚ Service Alberta Home ਦੇਖੋ। Environmental & Natural Resources ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ Land & Maps ਨੂੰ ਚੁਣੋ।

ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਕਸਬੇ

ਪਿਛਲੇ 100 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਕਈ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 3.2 ਮਿਲਿਅਨ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ Population ਦਾ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਲਗਭਗ ਇਕ ਤਿਹਾਈ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਲੋਕ ਕੈਲਗਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਇਕ ਤਿਹਾਈ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਲੋਕ ਕਸਬੇ ਅਤੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਤਿਹਾਈ ਗਰੇਟਰ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਜਿੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੀਆਂ ਕਾਫੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਐਡਮੰਟਨ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਦੱਖਣ ਵਿੱਚ 300 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਤੇ ਹੈ। ਛੋਟੇ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਕਸਬੇ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਾਂਤ ਵਿੱਚ ਫੈਲੇ ਹੋਏ ਹਨ।

- ਲੈਬਬਰਿਜ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ 216 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੱਖਣ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ਮੈਡੀਸਨ ਹੈਟ 293 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਦੱਖਣ ਪੂਰਬ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ਰੈਡ ਡੀਅਰ ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਐਡਮੰਟਨ ਦੇ ਅੱਧ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ਫੋਰਟ ਮੈਕਮੂਰੀ ਐਡਮੰਟਨ ਤੋਂ 439 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਉੱਤਰ ਪੂਰਬ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ਗਰੈਂਡ ਪਰੇਰੀ ਐਡਮੰਟਨ ਤੋਂ 456 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਉੱਤਰ ਪੱਛਮ ਵਿੱਚ ਹੈ।

ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੀਆਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਧੰਦੇ ਦੇ ਕਾਫੀ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਪੜ੍ਹਾਈ ਅਤੇ ਵੇਹਲੇ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਜਾਂ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ Alberta First ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.albertafirst.com/profiles) ਵਿੱਚ community profile ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਮੌਕੇ ਅਤੇ ਪੌਛੂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਰਵਿਸ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.servicealberta.gov.ab.ca/rural) ਦੇਖੋ।

ਮੌਸਮ

ਐਲਬਰਟਾ ਦਾ ਮੌਸਮ ਨਾਟਕੀ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਮੌਸਮ ਹਰ ਦਿਨ, ਹਰ Season ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੇ ਹਰ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਵੱਖਰਾ-ਵੱਖਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ :

- ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਤਾਪਮਾਨ ਆਮ ਤੌਰ 20⁰ C ਤੋਂ 25⁰ C ਤਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕਦੀ -ਕਦੀ 30⁰ C ਤੋਂ ਵੀ ਟੱਪ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਜਨਵਰੀ ਅਤੇ ਫਰਵਰੀ ਦੇ ਖੁਸ਼ਕ ਅਤੇ ਠੰਡੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿੱਚ ਤਾਪਮਾਨ -15⁰ C ਤੋਂ -25⁰ C ਤੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਿਨ ਵਿੱਚ -5⁰ C ਤੋਂ -15⁰ C ਤਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਕਦੀ -ਕਦੀ ਠੰਡ ਵਿੱਚ ਤਾਪਮਾਨ -30°C ਤੋਂ -40°C ਤਕ ਡਿੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਵਾ ਇਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਠੰਡਾ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

- ਸਰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ “ਚਿਨੂਕ” ਹਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੇ ਦੱਖਣ ਹਿੱਸੇ ਦੀਆਂ ਪਹਾੜੀਆਂ ਦਾ ਤਾਪਮਾਨ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ 20°C ਤਕ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।
- ਜੂਨ ਵਿੱਚ ਦਿਨ 16 ਤੋਂ 18 ਘੰਟੇ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਘੱਟ ਕੇ 6 ਤੋਂ 8 ਘੰਟੇ ਦਾ ਦਸੰਬਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਪਹਾੜੀਆਂ ਦੇ ਥੱਲੇ ਲੱਗਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ 600 ਮਿਲੀਮੀਟਰ ਬਰਫ ਜਾਂ ਮੀਂਹ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੇ ਦੱਖਣ ਪੂਰਬੀ ਇਲਾਕੇ ਜੋ ਕਿ ਕਾਫੀ ਸੁੱਕੇ ਮੰਨੇ ਗਏ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ 350 ਮਿਲੀਮੀਟਰ ਤੋਂ ਵੀ ਘੱਟ ਬਰਫ ਜਾਂ ਮੀਂਹ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।
- Thunderstorm, ਜੋ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਅੱਧੀ ਬਰਫ ਜਾਂ ਮੀਂਹ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹਨ, ਮਈ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਸਤੰਬਰ ਤਕ ਆਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। Environment Canada ਮੌਸਮ ਦੀ ਕਾਫੀ ਜਾਨਕਾਰੀ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ।
- ਕਾਫੀ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ www.climate.weatheroffice.ec.gc.ca ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਚਾਲੂ ਵਾਤਾਵਰਣ ਅਤੇ ਪੰਜ ਦਿਨ ਦੇ ਮੌਸਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ www.weatheroffice.ec.gc.ca ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਇਕੋ ਦੱਮ ਬਦਲਦੇ ਮੌਸਮ ਜਿਵੇਂ ਕਿ Thunderstorm, Tornadoes ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਉਸਦੇ ਦੌਰਾਨ ਜਾਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ www.pnr.ec.ca/air ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Environment Canada ਅਤੇ ਬਾਜ਼ਾਰੀ ਤੌਰ ਤੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਰੇਡੀਓ ਅਤੇ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਸਟੇਸ਼ਨ ਮੌਸਮ ਸੰਬੰਧੀ ਸੂਚਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪੂਰਵ-ਅਨੁਮਾਨ ਪ੍ਰਸਾਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਸਥਾਨਕ ਤੂਫਾਨ ਆਉਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਉਹ ਉਸ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵੇਖੇ ਗਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ “ਮੌਸਮ ਸੰਬੰਧੀ ਚੇਤਾਵਨੀਆਂ” ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਕਪੜੇ

ਸਰਦੀ ਦੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੇ ਠੰਡ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਗਰਮ ਕਪੜੇ ਪਹਿਨਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਪਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਜੇ ਤੇਜ਼ ਹਵਾ ਚਲ ਰਹੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਇੰਜ ਕਰਨ ਹੋਰ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਹਵਾ ਚਲਣ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰਲੀ ਗਰਮੀ ਤੇਜ਼ ਨਾਲ ਘੁਟਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਵਧੇਰੇ ਠੰਡ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਤਾਪਮਾਨ ਏਨਾ ਘਟ ਨਾ ਵੀ ਹੋਵੇ।

ਠੰਡ ਵਾਲੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ, ਤਾਂ ਨੰਗੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਚਮੜੀ ਜੰਮ ਕੇ ਚਿੱਟੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਫ਼ਰੋਸਟਬਾਈਟ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਣ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਚਮੜੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਗੰਭੀਰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਫ਼ੌਰਨ ਕਿਸੇ ਨਿਘੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਚਲੇ ਜਾਓ।

ਇਹਨਾਂ ਸੁਝਾਅਾਂ ਨੂੰ ਸਰਦੀ ਦੇ ਮੌਸਮ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹਿਣ ਲਈ ਮੰਨੋ:

- ਹੈੱਟ ਪਹਿਨਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਰੀਰ ਦੀ ਗਰਮੀ ਸਿਰ ਤੇ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਰਦੀ ਦੇ ਹੈੱਟ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਨ ਜ਼ਰੂਰ ਢਕਨ ਵਾਲੇ ਹੋਣ।
- ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਬੂਟਾਂ ਅਮਦਰ ਗਰਮ ਲਾਈਨਿੰਗ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਸਖਤ ਫਰ ਵਾਲੇ ਮੋਟੇ ਤਲੇ ਵਾਲੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਬਰਫ ਤੇ ਨਾ ਫਿਸਲੋ।

- ਕੋਟ ਤੇ ਹੁਡ ਅਤੇ ਗਰਮ ਲਾਈਨਿੰਗ ਜਰੂਰ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਵਾਟਰਪਰੂਫ ਅਤੇ ਵਿੰਡ ਪਰੂਫ ਹੋਣ। ਇਹ ਥੋੜੇ ਢਿੱਲੇ ਫਿਟਿੰਗ ਵਾਲੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਸਰੀਰ ਦੀ ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਸਾਂਭਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਹਵਾ ਦਾ ਬਹਾਵ ਵੀ ਬਣਿਆ ਰਹੇ।
- ਬਹੁਤ ਠੰਡ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਜਿਹੜੇ ਕੁਝ ਜਿਆਦਾ ਸਮੇਂ ਲਈ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਇਹ ਜਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਗਰਮ ਅੰਡਰਵਿਅਰ ਆਪਣੇ ਰੈਗੂਲਰ ਕਪੜਿਆਂ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਪਾਉਣ ਅਤੇ ਵਾਧੂ ਵੂਲ ਦੀਆਂ ਜੁਰਾਬਾਂ ਵੀ ਪਾਉਣ।
- ਮਿਟਨ ਦਸਤਾਨਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਜਿਆਦਾ ਗਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
- ਬਹੁਤ ਜਿਆਦਾ ਠੰਡ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਸਕਾਰਫ ਅਜਿਹਾ ਲਓ ਜਿਹੜਾ ਤੁਹਾਡਾ ਮੂੰਹ ਢੱਕੇ ਇਸ ਨਾਮ ਤੁਹਾਡੇ ਫੇਫੜੇ ਸੁਰਖਿਅਤ ਰਹਿਣਗੇ।

ਸਰਕਾਰ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਹੈ, ਫੈਡਰਲ, ਪ੍ਰਾਂਤ ਅਤੇ ਲੋਕਲ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਿਊਨਿਸਿਪਲ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਕੈਨੇਡਾ ਇੱਕ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤਾਕਤ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਫੈਡਰਲ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਵੰਡੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਸੁੱਰਖਿਆ, ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪਾਲੀਸੀ, ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਹਨ। ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਪੜ੍ਹਾਈ, ਡਰਾਈਵਰ ਦੇ ਲਾਈਸੈਂਸ, ਮੋਟਰ ਗੱਡੀਆਂ, ਰੈਗੂਲੇਟਿਡ ਕਿੱਤੇ ਅਤੇ ਧੰਦਿਆਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ। ਲੋਕਲ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਪਬਲਿਕ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ, ਅੱਗ ਦਾ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਯੂਟੀਲਟੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਸੀਵਰੇਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

(www.cic.gc.ca/english/newcomer) ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਆਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਲਾਹ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ Fact Sheet ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਦੋ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਹਨ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਫਰੈਂਚ। ਕਈ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵੀ ਬੋਲੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਅਤੇ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਾਜ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣੀ, ਲਿਖਣੀ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹਣੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਬਾਤ ਕਰ ਸਕੋ।

ਕੰਮ ਕਾਜ ਸੰਬੰਧੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਕਿੰਨਾ ਗਿਆਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ CERT info (Certification & Registration Requirement for employment in Alberta) ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਤੌਰ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਜੋਂ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ “ਸਿੱਖਿਆ ਅਧਿਆਇ” ਦੇ ਹੇਠਾਂ “ਐਲਬਰਟਾ ਬਤੌਰ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ” ਵਿੱਚੋਂ ਲਵੋ।

ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਵਾਦ

ਸਰਕਾਰ ਦੁਨਿਆ ਦੇ ਹਰ ਕੋਨੇ ਤੋਂ ਆ ਕੇ ਵਸੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ:

- ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ, ਧਰਮ ਅਤੇ ਵਿਰਸੇ ਦਾ ਮਾਨ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੇ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਰਹੋ ਜੇਕਰ ਉਹ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਾਨੂੰਨ ਨਹੀਂ ਤੋੜਦੇ।

ਆਵਾਸ

ਆਰਜ਼ੀ ਰਿਹਾਇਸ਼

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਪਹਿਲੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਦੌਰਾਨ ਕੁਝ ਲੋਕ ਹੋਟਲਾਂ ਜਾਂ ਮੋਟਲਾਂ ਵਿੱਚ ਠਹਿਰਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਬੜਾ ਫਰਕ ਹੈ, ਇਹ ਇਕ ਰਾਤ ਲਈ 50 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਕੁਝ ਘੱਟ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 150 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੱਧ ਤਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਦੋ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਠਹਿਰਨ ਤੇ ਵਾਧੂ ਦਰ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਸਫ਼ਰ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸੰਬੰਧੀ ਮੁਫਤ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਟ੍ਰੈਵਲ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਮੁਫਤ-ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ ਨੂੰ 1-800-252-3732 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਟ੍ਰੈਵਲ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.travelaberta.com) ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਸਿਲ ਕਰੋ।

ਆਵਾਸ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਵਾਸ ਉਪਲਬਧ ਹਨ:

ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਡਵੈਲਿੰਗ ਉਹ ਘਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੇਸਮੈਂਟ ਅਤੇ ਵਿਹੜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਖਰੀਦੇ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਮੋਬਾਈਲ ਘਰ ਤਿਆਰ ਢਾਂਚਿਆਂ ਦੇ ਬਣੇ ਮਕਾਨ ਹਨ ਜੋ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਇਕ ਟੋਟੇ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਲਿਜਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ ਮਕਾਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਆਮ ਕਰਕੇ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਲਈ ਥਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਖਰੀਦਣੀ ਜਾ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਟਾਊਨਹਾਊਸਿੰਗ (ਕਤਾਰ ਵਿੱਚ ਬਣੇ ਮਕਾਨ) ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਮਕਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੇ ਟਾਊਨਹਾਊਸਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹੇਠਾਂ ਬੇਸਮੈਂਟ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਵਿਹੜੇ ਹਨ। ਇਹ ਖਰੀਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਬਹੁਤੇ **ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ**, ਫਰਨੀਚਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦਿਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਂਡੋਮੀਨੀਅਮ ਟਾਊਨਹਾਊਸਿੰਗ ਜਾਂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੋਕ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਣ ਦੀ ਥਾਂ ਖਰੀਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਫਰਨਿਸ਼ਡ ਸੁਇਟ ਵਡੀਆਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਜਾਂ ਮਕਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਦੋ ਜਾਂ ਵੱਧ ਕਮਰੇ, ਇਕ ਰਸੋਈ, ਇਕ ਗੁਸਲਖਾਨਾ ਬਾਕੀ ਸੁਇਟ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਕਮਰੇ ਜੋ ਕਿ ਵਡੀਆਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਜਾਂ ਮਕਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਕਈ ਵਾਰ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦਿਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਲੋਕ ਇਕ ਜਾਂ ਦੋ ਕਮਰੇ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਰਸੋਈ ਅਤੇ ਗੁਸਲਖਾਨਾ ਦੂਜੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਰਤਦੇ ਹਨ। ਫਰਨੀਚਰ ਆਮ ਕਰਕੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਵੀ ਦਿਤਾ ਜਾਏ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ 'ਬੋਰਡਰ' ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸਰਕਾਰ ਦੀ **ਆਰਥਿਕ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ (ਕਿਰਾਏ ਵਾਲੇ) ਆਵਾਸ** ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ, ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਆਵਾਸੀਆ ਲਈ ਕਿਸੇ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਵਰਕਰ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਦੇ ਰੈਫਰੈਂਸ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਅਨ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ।

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਮਕਾਨ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਅਤੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਰਾਹੀਂ ਛੱਪੀ ਕਿਤਾਬ “ਫੈਡਰਲ ਸੇਵਾ-ਨਵੇਂ ਆਵਾਸੀਆ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਮਕਾਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ” ਦੇਖੋ। ਮੁਫਤ ਕਾਪੀ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸਰਵਿਸ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.servicealberta.gov.ab.ca/moving) ਦੇਖੋ।

ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਘਰ ਲਭਣਾ

ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਆਵਾਸ ਲਈ:

- ਦੋਸਤਾਂ, ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਿਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਰਾਏ ਦੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁਛੋ,
- ਖਿੜਕੀਆਂ ਅਤੇ ਨੋਟਿਸ ਬੋਰਡਾਂ ਉੱਤੇ “ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ” ਜਾਂ “ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇਣ ਲਈ” ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰੋ,
- “ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਮਕਾਨ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਗਾਈਡ” ਦੀ (ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ/ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ) ਮੁਫਤ ਕਾਪੀ ਸਥਾਨਕ ਮਾਲਾਂ ਜਾਂ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਸਟੋਰਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਅਤੇ
- ਸਥਾਨਕ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਦੇ “ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ” ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਵੇਖੋ।

ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਅਤੇ ਵਿਗਿਆਪਨਾਂ (“ads”) ਵਿੱਚ ਆਮ ਕਰਕੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਦਿੱਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੁਪਰਿਨਟੈਂਡੈਂਟ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਓ, ਅਤੇ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਥਾਂ ਵੇਖਣ ਲਈ ਵਕਤ ਤੈਅ ਕਰੋ।

ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਥਾਂ ਵੇਖਣ ਲਈ ਜਾਣ ਵੇਲੇ, ਚੰਗਾ ਹੋਵੇ, ਜੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਜਾਓ। ਸਾਰੇ ਕਮਰਿਆਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਮੁਆਇਨਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੇਖ ਲਓ, ਕਿ ਉਥੇ ਲਗਿਆ ਸਾਰਾ ਸਮਾਨ (ਸਟੋਵ, ਰੈਫਰਿਜਰੇਟਰ, ਟਾਇਲਟ, ਨਹਾਉਣ ਵਾਲਾ ਫੁਹਾਰਾ) ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਇਹ ਪੱਕਾ ਕਰ ਲਓ ਕਿ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚਲਾ ਯੂਨਿਟ ਏਨੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਥੇ ਰਹਿਣ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਹਿਫੂਜ਼ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋ। ਕਈ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਸਿਰਫ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਾਲ ਹੀ ਕੋਈ ਬੰਦਾ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਦਾਖ਼ਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਿਰਾਏ ਸਬੰਧੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਈ ਸਾਰੇ ਸਵਾਲ ਪੁਛੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਇਹ ਹਨ:

- ਕਿਰਾਇਆ ਕਿੰਨਾ ਹੈ? ਕੀ (ਪਾਣੀ, ਆਵਾਸ ਨੂੰ ਗਰਮ ਰਖਣ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ) ਕਿਰਾਏ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਜੇ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਸਹੂਲਤਾਂ 'ਤੇ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਆਮ ਕਰਕੇ ਕਿੰਨਾ ਖਰਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ?
- ਇਹ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਟੈਲੀਫੋਨ ਸੇਵਾ ਯੂਟੀਲਟੀ ਦੇ ਖਰਚੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਖਰੀਦਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਟੈਲੀਫੋਨ ਉਹਨਾਂ ਸਟੋਰਾਂ ਤੋਂ ਖਰੀਦੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਇਲਟ੍ਰੋਨਿਕ ਵਸਤਾ ਵੇਚਦੇ ਹਨ।
- ਕਿਰਾਇਆ ਕਦੋਂ ਤੱਕ ਜ਼ਰੂਰ ਅਦਾ ਕਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? (ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ)।
- ਕੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਨੇੜੇ ਕਰਕੇ ਕਪੜੇ ਧੋਣ ਦੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਹਨ?
- ਸਭ ਤੋਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਬੱਸ ਸਟਾਪ, ਸਕੂਲ (ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਲੋੜ ਦੀ ਹੋਰ ਸੇਵਾ) ਕਿਥੇ ਹੈ?
- ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਧੂੰਏਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਜੰਤਰ) ਕੀ ਹਨ?
- ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਵਜੋਂ (ਨੁਕਸਾਨ ਬਦਲੇ) ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ?

ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ ਉਹ ਰਕਮ ਹੈ, ਜੋ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਰਕਮ ਤੋਂ ਵਧ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਇਹ ਰਕਮ ਇਸ ਲਈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਕਿਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਮਕਾਨ ਜਾਂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਫ਼ ਨਾ ਕਰੇ, ਜਾਂ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਕੇ ਚਲਾ ਜਾਏ। ਜੇ ਉਸਨੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਕੀਤਾ ਹੋਏ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਜਾਂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਵੀ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੋਏ, ਤਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਲਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਉਹ ਥਾਂ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਰਕਮ ਸੂਦ ਸਮੇਤ ਉਸਨੂੰ ਮੋੜਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਕਿਰਾਏ ਸਬੰਧੀ ਲੀਜ਼ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਵਿਚਕਾਰ ਇਕ ਲਿਖਤੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਦਰਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਕਾਨ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਕਿੰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੇ ਨਿਯਮ ਕੀ ਹਨ। ਜੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਕੋਈ ਮੁਰੰਮਤ ਜਾਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕਰਨ ਦਾ ਵਚਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਗਲਾਂ ਲੀਜ਼ ਵਿਚ ਲਿਖੀਆਂ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੀ ਚੀਜ਼ ‘ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਨਾ ਕਰੋ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮਝ ਨਾ ਆਏ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਏ, ਤਾਂ ਆਵਾਸੀਆਂ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ, ਜੋ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਦਾ ਹੋਏ।

ਮਕਾਨ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਲੈਣਾ

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਕਾਨ ਜਾਂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਕਿਰਾਏ ‘ਤੇ ਲੈਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ,

- ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ ਅਦਾ ਕਰੋ। ਇਕ ਵਾਰ ਇਹ ਰਕਮ ਦੇ ਦਿਤੀ ਜਾਏ, ਫਿਰ ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ, ਮਕਾਨ ਜਾਂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ।
- ਮਕਾਨ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਜਾਣ ਦੀ ਆਸ ਹੋਏ, ਉਸ ਦਿਨ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਇਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ, ਬਿਜਲੀ, ਹੀਟਿੰਗ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਚਾਲੂ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ (ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸ ਦਏਗਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ)। ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜਿੰਨੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋਗੇ ਉਸ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਖਰਚਾ ਲਿਆ ਜਾਏਗਾ। ਇਹਨਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਦੇਣ ਦਾ ਖਰਚ ਆਮ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਪਹਿਲ ਮਾਸਿਕ ਬਿਲ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- ਮਕਾਨ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ, ਮਾਲਕ ਕੋਲੋਂ ਚਾਬੀ ਲੈ ਲਉ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ, ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਤੋਂ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤਾ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਅਦ ਤਕ ਨਰੀਖਣ ਰਿਪੋਰਟ ਬਣਾ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੌਜੂਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਅਤੇ ਰਿਪੇਅਰ ਨੂੰ ਲਿਖ ਲਓ ਤਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਛੱਡਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਹਰਜਾਨਾ ਨਾ ਲੈ ਸਕੇ।

ਬਿਜਲੀ, ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਗੈਸ (ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਹਨ) ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦਾ ਬਿਲ ਸਹੀ ਵਕਤ ਤੇ ਭਰਦੇ ਰਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਲਾਉਣ ਲਈ ਵਾਧੂ ਫੀਸ ਭਰਨੀ ਪਏਗੀ।

ਵਿਤਕਰਾ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਥਾਂ ਕਿਰਾਏ ‘ਤੇ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਹਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ‘ਤੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ: ਨਸਲ, ਧਰਮ, ਰੰਗ, ਲਿੰਗ, ਉਮਰ, ਬੰਸ, ਖਾਨਦਾਨ, ਵਿਵਾਹਕ ਦਰਜਾ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਦਰਜਾ, ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਵਸੀਲਾ, ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਅਸਮਰੱਥਾ, ਜਾਂ ਲਿੰਗਕ

ਅਨੁਕੂਲਣ। ਕੇ ਕੋਈ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਇਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਥਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਬਾਰੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਥਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੇਕਰ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਥਾਂ ਸਿਰਫ ਵਡੇਰੀ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਹੈ।

ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਮਕਾਨ ਛੱਡਣਾ

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਮਕਾਨ ਜਾਂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਛੱਡਣ ਵਾਲੇ ਹੋਵੋ:

- ਮਾਲਕ ਮਕਾਨ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਸੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਦੋਂ ਮਕਾਨ ਛੱਡ ਦਿਉਗੇ। ਕਿਰਾਏ ਸਬੰਧੀ ਲੀਜ਼ ਚੈਕ ਕਰੋ ਤੇ ਵੇਖੋ ਕਿ ਨੋਟਿਸ ਕਦੇ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਜਦੋਂ ਮਕਾਨ ਛੱਡਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਹੋਏ, ਆਮ ਕਰਕੇ ਉਸਤੋਂ ਘਟੋ ਘਟ ਇਕ ਮਹੀਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਜਦੋਂ ਆਖਿਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਸਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
- ਬਿਜਲੀ, ਪਾਣੀ, ਕੁਦਰਤੀ ਗੈਸ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੇ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਕਟਵਾ ਦਿਓ (ਜੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਕਿਰਾਏ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹਨ)। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਥਾਂ ਛੱਡ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਖਰਚਾ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਹੇਗਾ।
- ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਦੇ ਕਿਸੇ ਆਉਟਲੈਟ 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ “ਪਤਾ ਬਦਲ ਗਿਆ” ਕਾਰਡ ਲਓ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਿਤਰਾਂ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪਤੇ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਫ਼ੀਸ ਲੈ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਵਲੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪੁਰਾਣੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਡਾਕ ਤੁਹਾਡੇ ਨਵੇਂ ਪਤੇ 'ਤੇ ਕੁਝ ਚਿਰ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਰਹੇਗੀ।
- ਸਾਰੇ ਕਮਰੇ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ। ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਰੈਫਰੀਜਰੇਟਰ ਦੀ ਬਰਫ ਪਿਘਲਾ ਕੇ ਉਸਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ, ਅਵਨ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ, ਖਿੜਕੀਆਂ ਅਤੇ ਫਰਸ਼ ਧੋ ਦਿਓ ਅਤੇ ਕਾਲੀਨਾਂ ਦੀ ਵੈਕਿਊਮ ਕਲੀਨਰ ਨਾਲ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰ ਦਿਓ। ਜੇ ਕੋਈ ਵਾਧੂ ਸਫ਼ਾਈ ਜਾਂ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਖਰਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਡਿਪਾਜ਼ਟ 'ਚੋਂ ਕਟ ਲਿਆ ਜਾਏਗਾ।

ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ, ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਸਬੰਧੀ ਐਕਟ ਵਿਚ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਦਰਜ ਹਨ। ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟਾਂ, ਮਕਾਨਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬੋਰਡਰਾਂ ਜਾਂ ਕਮਰਿਆਂ ਵਿਚ ਰਲਕੇ ਰਹਿੰਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਜੋ ਮਕਾਨ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਥਾਵਾਂ ਦੀ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨਾਲ ਰਲਕੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਜਗਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਸਬੰਧੀ ਐਕਟ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਕ ਲਿਖਤੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਮਾਲਕਾਂ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਸਬੰਧੀ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ:

- ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਸਣਾ ਕਿ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਕੌਣ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੋਟਿਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਾਗਜ਼ ਪਤਰ ਉਸਨੂੰ ਭੇਜ ਸਕੇ।
- ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਡਿਪਾਜ਼ਟਾਂ 'ਤੇ ਸੂਦ ਦੇਣਾ।
- ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਵਾਜਬੀ ਹੱਦ ਤਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਅਰਾਮਦੇਹ ਥਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨਾ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਮਾਰਤ ਮਹਿਫੂਜ਼ ਹੋਏ,

ਗੀਟਿੰਗ ਸਿਲਸਿਲਾ ਅਤੇ ਨਲਕੇ ਪਾਈਪਾਂ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਰਕਦੇ ਹੋਣ, ਅਤੇ ਹਵਾ, ਮੀਂਹ ਅਤੇ ਬਰਫ਼ ਇਮਾਰਤ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਨਾ ਹੋ ਸਕਣ।

- ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਰਾਏ ਵਿਚ ਵਾਧੇ ਲਈ ਘਟੇ ਘਟ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਲਿਖਤੀ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣਾ।
- ਜੇ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਾਸਿਕ ਕਿਰਾਇਆ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਥਾਂ ਖਾਲੀ ਕਰ ਦੇਣ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘਟੇ ਘਟ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਥਾਂ ਖਾਲੀ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਕੋਈ ਮੰਨਣਯੋਗ ਕਾਰਨ ਦਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕੋਈ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਉਥੇ ਰਹਿਣ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਢਾਹ ਦਿਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਜਗਾਂ ਵਿੱਕ ਗਈ ਹੈ। ਜੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਨਿਭਾ ਰਹੇ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਵੇਲੇ ਸਿਰ ਨਾ ਦੇਣਾ, ਹੋਰਨਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਤੀ ਭੰਗ ਕਰਨਾ, ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ), ਤਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਥਾਂ ਖਾਲੀ ਕਰਾਉਣ ਲਈ 14 ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਕਿਸੇ ਅਪਾਤਕਾਲ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਛੁਡਕੇ ਉੱਜ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਨੋਟਿਸ ਦਿਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦਾਖਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਲਿਖਤੀ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਕੇ ਮਾਲਕ ਮਕਾਨ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਮੁਆਇਨਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਮੁਰੰਮਤ ਲਈ, ਅਤੇ ਜੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੇ ਥਾਂ ਖਾਲੀ ਕਰ ਦੇਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿਤਾ ਹੋਏ ਤਾਂ ਉਸ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਖਰੀਦਾਰਾਂ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਥਾਂ ਵਿਖਾਉਣ ਲਈ ਦਾਖਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ :

- ਕਿਰਾਇਆ ਸਮੇਂ ਤੇ ਅਦਾ ਕਰਨਾ,
- ਸੰਪਤੀ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨਾ, ਇਸਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਸੁਥਰਾ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਰਖਣਾ,
- ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਯੂਨਿਟਾਂ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦੇ ਹਕਾਂ ਵਿਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਾ ਕਰਨਾ,
- ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਯੂਨਿਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਫ਼ੌਜਦਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਾ ਕਰਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ ਜਾਂ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਵਪਾਰ ਕਰਨਾ),
- ਕਿਰਾਏ ਸਬੰਧੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮਿਆਂ ਵਿਚ ਕਰਜ਼ ਨਿਯਮਾਂ (ਪਾਲਤੂ ਜਾਨਵਰਾਂ, ਵਾਟਰ ਬੈਡਾਂ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਸੰਬੰਧੀ) ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ, ਅਤੇ
- ਮਕਾਨ ਖਾਲੀ ਕਰਕੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਲਿਖਤੀ ਨੋਟਿਸ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਸਰਵਿਸ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

(www.servicealberta.gov.ab.ca) ਦੇਖੋ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ (living in Alberta) ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ, ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਸੰਪਤੀ (housing and property) ਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫਿਰ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਜਾਣਕਾਰੀ (landlord and tenant information) ਨੂੰ ਚੁਣੋ।

ਜਿਥੇ ਇਹ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਸਥਾਨਕ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਬੋਰਡ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਹਲ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੂਚਨਾ ਸਮੱਗਰੀ ਲਈ ਫ਼ੀਸ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਸੰਪਤੀ ਦਾ ਬੀਮਾ

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਲੋਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਉ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਪਤੀ ਦੀ ਹਿਫਾਜ਼ਤ ਲਈ ਬੀਮਾ ਕਰਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਘਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਵਜੋਂ ਬੀਮਾ ਕਰਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਲਈ ਪਾਲਿਸੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਘਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਲਈ ਬੀਮਾ ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਤੀ ਸਾਮਾਨ ਨੂੰ ਅੱਗ, ਚੋਰੀ, ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ, ਝੱਖੜ ਜਾਂ ਗੜੇਮਾਰ ਜਿਹੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਤੋਂ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਣ ਵਿਰੁਧ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੀ ਪਾਲਿਸੀ ਵਿਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਦਸਿਆ ਹੋਏਗਾ, ਕਿ ਠੀਕ ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਵਿਰੁਧ ਬੀਮਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਜਾਂ ਉਸ ਵਿਚਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹੜ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪਹੁੰਚਣ ਵਾਲਾ ਨੁਕਸਾਨ ਆਮ ਕਰਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਇਕ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਪਾਲਿਸੀਆਂ, ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ, ਹੋਰ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਵਰਗੀਆਂ ਹੋਣ। ਕੁਝ ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਹੇਠ, ਸੰਪਤੀ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਣ 'ਤੇ, ਉਸਦਾ ਘੱਟ ਮੁੱਲ (ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਣ ਜਾਂ ਨਸ਼ਟ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਉਹ ਕਿੰਨੀ ਪੁਰਾਣੀ ਅਤੇ ਕਿਸ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਸੀ, ਇਸ ਅਧਾਰ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖਕੇ ਉਸਦੀ ਨਵੀਂ ਕੀਮਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਰਕਮ ਘਟਾ ਕੇ) ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ ਕਾਸਟ ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਹੇਠ ਜਿਸ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੋਏ, ਉਸਦੀ ਥਾਂ, 'ਤੇ ਨਵੀਂ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਖ਼ਰੀਦ 'ਤੇ ਜਿੰਨੀ ਲਾਗਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਪੂਰੀ ਰਕਮ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਰਕਮ, ਜੋ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 500 ਡਾਲਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਕਟਾਓਗੇ ਬਣਾ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਉਸ ਤੋਂ ਉਪਰ ਰਕਮ ਹੀ ਕਲੇਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੀਮਾ ਪਾਲਿਸੀ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ, ਅਤੇ ਜੇ ਗਲ ਸਮਝ ਨਾ ਆਏ, ਬੀਮਾ ਏਜੰਟ ਜਾਂ ਬ੍ਰੋਕਰ ਨੂੰ ਉਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਕੇ ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ ਕਰੋ।

ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸੰਭਵ ਮੁੱਲ 'ਤੇ ਵਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੰਭਵ ਹਦ ਤਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਵੱਖ ਵੱਖ ਬੀਮਾ ਏਜੰਟਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰੋਕਰਾਂ ਕੋਲੋਂ (ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ) ਤੇ ਬੀਮਾ ਏਜੰਟਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰੋਕਰਾਂ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਨੰਬਰ ਵੇਖੋ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਰ ਪੁੱਛੋ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ

www.mytelus.com/phonebbok/index.vm ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਬੀਮਾ ਬਿਊਰੋ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਬੀਮੇ ਸਬੰਧੀ ਵਧੇਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਸੂਚਨਾ ਆਪਣੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ib.ca) 'ਤੇ ਅਤੇ ਪੈਫਲਿਟਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਪੈਫਲਿਟ ਤੁਹਾਡੇ ਸਥਾਨਕ ਬੀਮਾ ਬਿਊਰੋ ਦਫ਼ਤਰ ਤੋਂ, ਜਾਂ ਖਪਤਕਾਰ ਸੂਚਾਨ ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਕੇ (ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚ 423-2212 ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਥਾਂ ਤੋਂ 1-800-337-6378 ਨੰਬਰ 'ਤੇ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰਨਾ, ਇੰਟਰਨੈਟ ਜਾਂ ਡਾਕ ਭੇਜਣਾ

ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰਨਾ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਹਰ ਆਦਮੀ, ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਬਿਜਨਸ ਵਾਲਿਆ ਕੋਲ ਟੈਲੀਫੋਨ ਹੈ।

ਲੋਕਲ ਕਾਲ ਉਹ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਾਲ ਹੈ ਜੋ ਉਸੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਸਾਰੇ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਕੋਡ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰੈਡ ਡੀਅਰ ਦੇ ਉਤਰ ਵਿਚ ਵਸੇ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਕਸਬਿਆਂ ਵਿਚ ਏਰੀਆ ਕੋਡ 780 ਹੈ ਅਤੇ ਰੈਡ ਡੀਅਰ ਦੇ ਦੱਖਣ ਵਿੱਚ ਵਸੇ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਕਸਬਿਆਂ ਦਾ ਕੋਡ 403 ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਲ ਕਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਏਰੀਆ ਕੋਡ ਵਰਤਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਿਰਫ ਸੱਤ ਨੰਬਰ ਡਾਇਲ ਕਰੋ (ਜੋ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਹੈ)।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਟੈਲੀਫੋਨ ਤੋਂ ਲੋਕਲ ਕਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਚਾਹੋ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸ 'ਤੇ ਕੋਈ ਵਾਧੂ ਖਰਚ ਨਹੀਂ ਆਏਗਾ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਹੋਟਲ ਜਾਂ ਮੋਟਲ ਦੇ ਕਮਰੇ 'ਚੋਂ ਲੋਕਲ ਕਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਵਾਧੂ ਖਰਚ ਆਏਗਾ, ਇਸਦਾ ਪਤਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਡੈਸਕ ਤੋਂ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਪੈਸੇ ਪਾ ਕੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਣ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਵਾਲੇ ਜਨਤਕ ਟੈਲੀਫੋਨ, ਥੋੜੀ ਅਤੇ ਬਹੁਤੀ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲੇ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ (ਅਕਸਰ ਵੱਡੀਆਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਵਿੱਚ) ਅਤੇ ਸੜਕਾਂ ਦੇ ਕੰਢੇ ਲਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਲੋਕਲ ਕਾਲ ਕਰਨ ਲਈ :

- ਰਿਸੀਵਰ ਚੁਕੋ
- 35 ਸੈਂਟ ਪਾਉ (ਜਾਂ ਕਾਲਿੰਗ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਮੁੱਖ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ) ਅਤੇ
- ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਡਾਇਲ ਕਰੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੀ ਘੰਟੀ ਵਜਦੀ ਜਾਂ ਫੋਨ ਬਿਜੀ ਹੋਣ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਸੁਣਾਈ ਦਏਗਾ। ਜੇ ਲਾਈਨ ਬਿਜੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਰਿਸੀਵਰ ਰਖ ਦਿਓ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪੈਸੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੋੜ ਦਿਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਨ 'ਤੇ ਕੋਈ ਖਰਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਅਤੇ 0 ਡਾਇਲ ਕਰਕੇ ਆਪਰੇਟਰ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ।

ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬਾਂ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀਆਂ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਆਮ ਕਰਕੇ ਦੋ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ; ਵਾਈਟ ਪੇਜਿਜ਼ (White Pages) ਅਤੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages). ਅਪਾਤਕਾਲ ਸਥਿਤੀਆਂ, ਸਮਾਜਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਨੰਬਰ ਆਮ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਮੋਹਰਲੇ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦਿਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਲੰਮੀ ਦੂਰੀ ਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਮੋਹਰਲੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਟੈਲੀਫੋਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲ ਸਕੇਗੀ:

- ਵਾਈਟ ਪੇਜਿਜ਼ (White pages) ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਨਾਂ, ਵਰਣਮਾਲਾ ਦੇ ਕ੍ਰਮ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਕੱਠੇ ਦਿਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
- ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ, ਸਰਕਾਰੀ ਨੰਬਰ ਬਲੂ ਪੇਜਿਜ਼ (Blue Pages) ਵਾਲੇ ਵਖਰੇ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਛੋਟੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਅਤੇ ਕਸਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦਫਤਰਾਂ ਦੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ "ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ" ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦਫਤਰਾਂ ਦੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ "ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ" ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਮਿਲਣਗੇ। ਜੇ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਦਫਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਪੇਜਿਜ਼ (White Page) 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਇਹਦੇ ਲਈ 310-0000 ਡਾਇਲ ਕਰੋ। ਸਥਾਨਕ ਸਰਕਾਰੀ ਦਫਤਰਾਂ ਦੇ ਨੰਬਰ ਸ਼ਹਿਰ (ਜਾਂ ਕਸਬੇ, ਪਿੰਡ) ਦੇ (ਖੇਤਰ ਦੇ) ਨਾਂ ਹੇਠ ਵੇਖੋ। ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਲੈਬਬ੍ਰਿਜ਼ ਵਿੱਚ ਮਿਊਨਿਸਿਪਲ ਸਰਕਾਰੀ ਦਫਤਰਾਂ ਦੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ "ਲੈਬਬ੍ਰਿਜ਼ ਸ਼ਹਿਰ" ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਵੇਖੋ।
- ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਅਦਾਰੇ ਦਾ, ਜਿਸਦੇ ਨਾਂ ਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਵੇ, ਪਤਾ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ। ਸਰਕਾਰੀ ਦਫਤਰਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਪਤੇ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ।

ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ, ਕਿੱਤਿਆਂ ਅਤੇ ਕੰਮ ਪੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਵਰਣਮਾਲਾ ਦੇ ਕ੍ਰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਮਿਲਣਗੇ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦੰਦਾ ਦੇ ਡਾਕਟਰ, ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਸਿਖਾਉਣ ਵਾਲੇ, ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਠੀਕ ਕਰਨ ਵਾਲੇ)।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਨਾ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਜਾਣਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ www.mytelus.com/phonebbok/index.vm ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਲਈ 411 ਡਾਇਲ ਕਰੋ। ਇਸ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਨੰਬਰ ਜਾਂ ਪਤੇ ਲਈ ਥੋੜੀ ਜਿਹੀ ਫੀਸ ਲਗੇਗੀ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬਿਲ ਵਿੱਚ ਜੋੜ ਦਿਤੀ ਜਾਏਗੀ।

ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਆਨਸਰਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਨਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਾਲ ਆਉਣ 'ਤੇ ਉੱਤਰ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਕਿਸ ਨੂੰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਮਸ਼ੀਨ ਉੱਤਰ ਦਏ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤਾ ਸੁਨੇਹਾ ਸੁਣਾਈ ਦਏਗਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਆਮ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੀਪ ਸੁਣਾਈ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਨਾਂ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਦਸੋ ਅਤੇ ਸੁਨੇਹਾ ਛੱਡ ਦਿਓ।

ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੀਆਂ ਕਾਲਾਂ ਦੇ ਦਰ, ਲੰਮੇ ਫ਼ਾਸਲੇ ਦੀ ਕਾਲ ਸੇਵਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ, ਕਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਵਕਤ, ਕਿਸ ਥਾਂ ਤੋਂ ਕਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਕਿੰਨੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕਾਲ ਹੈ ("ਸਿੱਧੀ" ਜਾਂ "ਆਪ੍ਰੇਟਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ") ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਲੰਮੇ ਫ਼ਾਸਲੇ ਦੀ ਕਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਏਰੀਆ ਕੋਡ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਤਾਂ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਲਈ 411 ਡਾਇਲ ਕਰੋ। ਇਸ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਨੰਬਰ ਜਾਂ ਪਤੇ ਲਈ ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਫੀਸ ਲਗੇਗੀ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬਿਲ ਵਿਚ ਜੋੜ ਦਿਤੀ ਜਾਏਗੀ।

ਟੈਲੀਫੋਨ ਸਿਸਟਮ ਦੀ ਹੋਰ ਸਹੂਲਤਾ :

- ਤੁਸੀਂ ਸਿੱਧੀ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਜਿਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਉਹਦਾ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਏਰੀਆ ਕੋਡ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ 1 ਡਾਇਲ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਏਰੀਆ ਕੋਡ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਡਾਇਲ ਕਰੋ।
- ਆਪ੍ਰੇਟਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਲੀ ਕਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ 0 ਅਤੇ ਫਿਰ ਏਰੀਆ ਕੋਡ ਅਤੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਡਾਇਲ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪ੍ਰੇਟਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਿੱਕਾ ਪਾ ਕੇ ਫੋਨ ਕਰਨ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਵਾਲੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਤੋਂ ਲੰਮੇ ਫ਼ਾਸਲੇ ਦੀ ਕਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਇਸ ਕਾਲ ਦਾ ਖਰਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ "ਕਲੈਕਟ ਕਾਲ" ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ (ਜਿਸ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਉਹਨੂੰ ਕਾਲ ਦਾ ਖਰਚਾ ਭਰਣ ਲਈ ਕਰੋ)।

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਲੰਮੇ ਫ਼ਾਸਲੇ ਦੀਆਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ, ਜਾਂ ਦਿਨ ਜਾਂ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਖ਼ਾਸ ਸਮੇਂ ਤੇ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਲਾਂ ਤੇ ਛੋਟ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਤੁਸੀਂ ਕਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਹੜੀ ਕੰਪਨੀ ਅਤੇ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਾਇਦੇ ਵਾਲੀ ਹੋਏਗੀ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੰਮੀ ਦੂਰੀ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਖਰੀਦਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਰੀਟੇਲ ਆਉਟਲੈਟ ਤੋਂ ਲੰਮੀ ਦੂਰੀ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਨ ਦਾ ਕਾਰਡ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇਸ ਤਰਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬਿਲ ਵਿੱਚ ਪੈਣ ਵਾਲੇ ਖਰਚੇ ਤੋਂ ਬੱਚ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰਨਾ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਲ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸੱਤ ਅੱਖਰੀ ਨੰਬਰ ਡਾਇਲ ਕਰੋ। ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿੱਚ ਹੋ ਅਤੇ ਐਡਮਿੰਟਨ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਫੋਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਏਰੀਆ ਕੋਡ ਡਾਇਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਬਾਹਰੋਂ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। 310-0000 ਡਾਇਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਫਿਰ ਏਰੀਆ ਕੋਡ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸੱਤ ਅੱਖਰੀ ਨੰਬਰ ਡਾਇਲ ਕਰੋ।

ਇੰਟਰਨੈਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

ਜਿਆਦਾਤਰ ਐਲਬਰਟਨ ਕੋਲ ਕੰਪਿਊਟਰ ਹੈ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਕੰਮ ਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਹੈ। ਟੈਲੀਫੋਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਲਾਈਨਾਂ ਨਾਲ ਇੰਟਰਨੈਟ ਦੀ ਅਤੇ ਕੇਬਲ ਟੈਲੀਵੀਜ਼ਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਕੇਬਲ ਦੁਆਰਾ ਇੰਟਰਨੈਟ ਦੀ ਸੁਵਿਧਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਘਰ ਜਾਂ ਦੋਸਤ ਵੱਲੋਂ ਇੰਟਰਨੈਟ ਦੀ ਸੁਵਿਧਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ Community Access Program (CAP) ਵੱਲੋਂ ਇੰਟਰਨੈਟ ਦੀ ਸੁਵਿਧਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਜਿਆਦਾਤਰ CAP ਸੈਂਟਰ ਲਾਇਬਰੇਰੀ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰਾਂ ਜਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਨੇੜਲੇ CAP ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਲਈ 1-800-575-9200 ਟੋਲ ਫਰੀ ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਲੋਕਲ ਪਬਲਿਕ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਵਿੱਚ ਲਾਇਬਰੇਰਿਨ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।

ਡਾਕ ਭੇਜਣਾ

ਤੁਸੀਂ ਡਾਕ ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਨਾਲ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕੋਰੀਅਰ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਲਿਫਟਾਂ ਜਾਂ ਪਾਰਸਲ ਦੇ ਸਾਮ੍ਹਣੇ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ, ਥਾਂ ਦਾ ਨਾਂ, ਜਿਥੇ ਕਿ ਉਹ ਭੇਜਣਾ ਹੋਵੇ, ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਪਤਾ ਸਾਫ਼ ਸਾਫ਼ ਲਿਖੋ। ਆਪਣਾ ਵਾਪਸੀ ਪਤਾ ਖੱਬੇ ਕੋਨੇ ਦੇ ਉਪਰ ਲਿਖੋ ਅਤੇ ਟਿਕਟ ਸੱਜੇ ਕੋਨੇ ਦੇ ਉਪਰ ਲਾਓ।

ਡਾਕ ਟਿਕਟਾਂ ਅਤੇ ਡਾਕ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਡਾਕਖਾਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਦੇ ਆਊਟਲੈਟਾਂ ਅਤੇ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਸਟੋਰਾਂ ਅਤੇ ਛੋਟੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਤੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ, ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਸਹੀ ਡਾਕ ਖਰਚ ਵਾਲੇ ਪਤਰ ਸੜਕ ਤੇ ਲਗੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਦੇ ਡਾਕ-ਬਕਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਭਾਰੀ ਪੱਤਰ ਜਾਂ ਪਾਰਸਲ ਡਾਕ ਆਊਟਲੈਟ ਤੇ ਲਿਜਾਏ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਨੇ, ਜਿਥੇ ਪਤਾ ਲਗ ਸਕੇਗਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਠੀਕ ਠੀਕ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਦੀ ਟਿਕਟ ਲਗੇਗੀ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਪਾਰਸਲ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਭੇਜ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਾਕ ਕਲਰਕ ਕਸਟਮਜ਼ ਮਨੋਰਥਾਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਪੁਛੇਗਾ ਕਿ ਪਾਰਸਲ ਵਿੱਚ ਕੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਡਾਲਰਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਉਹ ਕਿੰਨੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਹੈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਹੇਠ ਦਿਤੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਵਾਧੂ ਖਰਚਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ :

- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪੱਤਰ ਜਾਂ ਪਾਰਸਲ ਆਮ ਡਾਕ ਨਾਲੋਂ ਛੇਤੀ ਪਹੁੰਚ ਜਾਏ,
- ਕੀਮਤੀ ਡਾਕ ਦਾ ਬੀਮਾ ਕਰਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ,
- ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਸਬੂਤ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਨਿਸਚਤ ਥਾਂ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ (www.canadapost.ca) ਜਾਂ ਕੋਰੀਅਰ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ,

ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ

ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ

ਸੜਕਾਂ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਕਿਤਾਬਾਂ ਤੇ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਸਟੋਰਾਂ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

ਪੈਦਲ ਤੁਰਨਾ

ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਨਾਲ ਪੈਦਲ ਤੁਰਨ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸੁਝਾਅ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰਖਿਆ ਲਈ ਹਨ :

- ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਲ ਤੁਰਨ ਵੇਲੇ ਪੈਦਲ-ਪਥ (ਫੁਟਪਾਥ) 'ਤੇ ਚਲੋ, ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਸਿਗਨਲਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਕੋਨੇ ਤੋਂ ਸੜਕ ਪਾਰ ਕਰੋ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਰਾਹ ਦੇ ਅਧ ਵਿਚਾਲਿਓ ਸੜਕ ਪਾਰ ਕਰਨਾ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹੈ।

- ਜੇ ਪੈਦਲ ਤੁਰਨ ਲਈ ਫੁਟਪਾਥ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਸੜਕ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਤੁਰੋ, ਜਿਥੇ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਦਿਸੇ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡ੍ਰਾਈਵ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਪੈਦਲ ਤੁਰਨ ਵਾਲੇ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਮ੍ਹਣਿਕੀ ਕੀ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ।
- ਕਈ ਸੜਕਾਂ ਦੇ ਕੋਨਿਆਂ 'ਤੇ ਸੜਕ ਪਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਪੇਂਟ ਕੀਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਲ ਸੜਕ ਪਾਰ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਰੁਕਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਪੈਦਲ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸੜਕ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਣ। ਪਰ ਪੈਦਲ ਚਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੜਕ ਪਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਪੱਕਾ ਕਰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜਾਈ ਰੁਕੀ ਹੋਈ ਹੈ।
- ਰਾਤ ਵੇਲੇ ਹਲਕੇ ਰੰਗ ਦੇ ਕਪੜੇ ਪਾ ਕੇ ਤੁਰੋ, ਤਾਂ ਜੋ ਮੋਟਰ ਗਡੀਆਂ ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਸੋਖਿਆਂ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੇਖ ਲੈਣ।

ਬਾਈਸਿਕਲ

ਕਈ ਲੋਕ ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿਚ ਸਾਈਕਲਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸਾਈਕਲ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬਚਿਆਂ ਤੇ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ:

- 17 ਸਾਲ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਈਕਲ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬਚਿਆਂ ਤੇ ਬਾਲਗਾਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਹੈਲਮੇਟ ਪਾਉਣ।
- ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਜਾਂ ਸੱਜੀ ਲੇਨ ਵਿਚ ਅਤੇ ਇਕ ਦੇ ਪਿਛੇ ਇਕ ਦੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਚਲੋ।
- ਸਾਰੇ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਸੰਕੇਤਾਂ ਅਤੇ ਲਾਈਟਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।
- ਮੋੜ ਕਟਣ ਲਗਿਆਂ ਹੱਥ ਨਾਲ ਇਸਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਿਉ।
- ਸੜਕ ਪਾਰ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਜਾਂ ਫੁਟਪਾਥ 'ਤੇ ਸਾਈਕਲ ਤੋਂ ਉਤਰ ਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਤੁਰੋ।
- ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਬਾਈਸਿਕਲ 'ਤੇ ਇਕ ਤੋਂ ਵਧ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਬੈਠਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ।
- ਰਾਤ ਵੇਲੇ ਬਾਈਸਿਕਲ ਦੀ ਬੱਤੀ ਜਾਂ ਰੀਫਲੈਕਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਜਨਤਕ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਸਿਲਸਲੇ

- ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਬਸਾਂ ਸਿਰਫ ਨਿਸਚਤ ਬਸ ਸਟਾਪਾਂ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਾਉਂਦੀਆਂ ਅਤੇ ਉਤਾਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਸਟਾਪ ਆਮਤੌਰ 'ਤੇ ਮੁਖ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
- ਐਡਮੰਟਨ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਚ ਰੇਲ ਸਿਲਸਿਲੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਾਈਟ ਰੇਲ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ਿਟ ਸਿਸਟਮ (LRT) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਵਪਾਰਕ-ਕੇਂਦਰ ਨਾਲ ਜੋੜਦੇ ਹਨ।
- ਬਹੁਤੇ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਸਿਲਸਿਲਿਆਂ ਨੇ ਨਕਸ਼ੇ ਛਾਪੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਸਾਂ ਅਤੇ ਲੌਨ ਗਡੀਆਂ ਕਿਥੇ-ਕਿਥੇ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਬਸ ਰੂਟਾਂ, ਸਫਰ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਸਿਲਸਲੇ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਵਾਈਟ ਪੇਜਿਜ਼ (White Pages), ਸਥਾਨਕ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਭਾਗ ਬਲੂ ਪੇਜਿਜ਼ (Blue Pages) 'ਤੇ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਨਾਂ ਹੇਠ ਵੇਖੋ।
- ਬੱਸ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਪੂਰੀ ਰਕਮ (ਸਿਕਿਆਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰਖੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਬਸ ਡ੍ਰਾਈਵਰਾਂ ਕੋਲ ਭਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਐਡਮੰਟਨ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਚ ਮਾਸਿਕ ਬੱਸ ਪਾਸ ਜਾਂ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਟਿਕਟ ਬੁਕਾਂ ਵਖ-ਵਖ ਪਰਚੂਨ ਆਉਟਲੈਟਾਂ ਤੋਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਜਾਂ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਬਸ ਪਾਸ ਅਕਸਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਖਰੀਦੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

- LRT ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ 'ਤੇ ਲਿਖੀਆਂ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕਰੋ। ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਗਾਹੇ ਬਗਾਹੇ ਇਹ ਵੇਖਣ ਲਈ ਚੈਕਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੀ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਕੋਲ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਸਬੂਤ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੱਸ ਪਾਸ, ਤਾਰੀਖ ਦੀ ਮੋਹਰ ਵਾਲੀ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਟਿਕਟ ਜਾਂ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਸਲਿਪ)। ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸਫਰ ਕਰਦਿਆਂ ਫੜੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਲਗਦਾ ਹੈ।
- ਬੱਸ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਸਫਰ ਦੇ ਫਾਸਲੇ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਵਧ-ਘਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮੰਜ਼ਲ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਇਕ ਤੋਂ ਵਧ ਬਸਾਂ ਜਾਂ LRT ਅਤੇ ਇਕ ਬਸ 'ਤੇ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਾਇਆ ਭਰਨ ਵੇਲੇ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਸਲਿਪ ਮੰਗੋ। ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਸਲਿਪ ਦਾ ਇਹ ਫਾਇਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਲਿਪ ਲੈਣ ਦੇ 90 ਮਿੰਟਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਿਹੜੀ ਵੀ ਬੱਸ ਜਾਂ ਗੱਡੀ ਪਹਿਲਾਂ ਮਿਲੇ, ਉਸ 'ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਵਡੇਰੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ, ਅਸਮਰੱਥ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਸਿਲਸਿਲੇ ਹਨ। ਇਹ ਬਸਾਂ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਦੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਵਿਚ ਵੀਲੋ ਚੇਅਰ ਆ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਬਸਾਂ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੰਜ਼ਲ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਟੈਕਸੀਆਂ

- ਟੈਕਸੀਆਂ, ਬਸਾਂ ਜਾਂ ਲੂਠ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਇਹ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਨੂੰ, ਜਿਥੇ ਉਹ ਹੋਣ, ਉਥੋਂ ਸਿਧੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੰਜ਼ਲ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।
- ਇਕ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਸਾਰੀਆਂ ਟੈਕਸੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਦਰ ਇਕ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਕ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਟੈਕਸੀ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਦਰ ਦੂਜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- ਹਰ ਟੈਕਸੀ ਵਿਚ, ਹਰ ਟ੍ਰਿਪ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਫਾਸਲਾ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲਾ ਮੀਟਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮੀਟਰ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਦੇਣੀ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਟੈਕਸੀ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸੋਦੇਬਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਕੋਈ 10 ਫੀਸਦੀ ਟਿਪ ਦੀ ਆਸ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਦੇਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ।
- ਟੈਕਸੀਆਂ, ਹਵਾਈ ਅਡਿਆਂ, ਵੱਡੀਆਂ ਇਮਾਰਤਾਂ, ਹੋਟਲਾਂ, ਵਡੇ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਸਟੋਰਾਂ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਖੜ੍ਹੀਆਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰਕੇ ਟੈਕਸੀ ਮੰਗਵਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਟੈਕਸੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) ਹੇਠ ਦਰਜ ਹਨ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ www.mytelus.com/phonebook/index.vm ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਕਸਬੇ ਬਹੁਤ ਕਰਕੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਬੜੀ ਦੂਰ ਦੂਰ ਹਨ, ਪਰ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀਆਂ ਸ਼ਾਹਰਾਹਾਂ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਕਾਰ ਜਾਂ ਟਰੱਕ ਰਾਹੀਂ ਸਫਰ ਤੇਜ਼ ਰਫਤਾਰ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਅਰਾਮਦੇਹ ਹੈ। ਸ਼ਾਹਰਾਹਾਂ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਸੈਲਾਨੀ ਸੂਚਨਾ ਸੈਂਟਰਾਂ ਤੋਂ, ਜੋ ਕਿ ਬਹੁਤੀ ਆਵਾਜਾਈ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ਾਹਰਾਹਾਂ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਹਨ, ਮਾਮੂਲੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਬਸਾਂ, ਰੇਲ ਗੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਹਵਾਈ ਜਹਾਜ਼ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਸਫਰ ਦੇ ਹੋਰ ਵਸੀਲੇ ਹਨ :

- ਐਲਬਰਟਾ ਭਰ ਵਿਚ ਵਡੇ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਬਸਾਂ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਬਸਾਂ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਅਤੇ ਟਾਈਮ ਟੇਬਲ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) 'ਤੇ "ਬਸਾਂ" ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਵੇਖੋ ਜਾਂ (www.mytelus.com/phonebook/index.vm) ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ, ਅਤੇ ਦਰਜ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਜਾਂ ਵਧ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ।

- ਮੁਸਾਫਰ ਰੇਲ ਗੱਡੀਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਅੰਤਰ-ਸੂਬਾਈ ਰੇਲ ਮਾਰਗ ਦੇ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਤਕ ਸੀਮਤ ਹੈ, ਜੋ ਐਡਮੰਟਨ ਥਾਣੀਂ ਹੋ ਕੇ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਜੈਸਪਰ ਜਾਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਬੈਂਫ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਤਕ ਟੂਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਨ। ਟਾਈਮ ਟੇਬਲ ਅਤੇ ਖਰਚ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ VIA Rail Canada (ਵਾਇਆ ਰੇਲ ਕੈਨੇਡਾ) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.viarail.ca) ਵੇਖੋ ਜਾਂ 1-888-842-7245 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਰਾੱਕੀ ਮਾਉਂਟੇਨੀਅਰ ਰੇਲਟੂਰਜ਼ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.rockymountaineer.com) ਵੇਖੋ ਜਾਂ 1-877-460-3200 ‘ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ (ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਨੰਬਰ - ਮੁਫਤ ਕਾਲ ਵਾਲੇ ਹਨ)।
- ਕਈ ਹਵਾਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵਲੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚਕਾਰ ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਉਡਾਣਾਂ ਚਲਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਲਾਕਾਈ ਹਵਾਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਹੋਰ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤਕ ਵੀ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਟਾਈਮ ਟੇਬਲ ਅਤੇ ਟਿਕਟ ਦੇ ਖਰਚ ਬਾਰੇ ਮੁਫਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਿਸੇ ਟ੍ਰੈਵਲ ਏਜੰਟ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਯੇਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) ‘ਤੇ “ਟ੍ਰੈਵਲ ਸਰਵਿਸ” ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਵੇਖੋ ਜਾਂ (www.mytelus.com/phonebook/index.vm) ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ ।
- “ਹਿੱਚ-ਹਾਈਕ” (ਸੜਕ ਕੰਢੇ ਖੜੇ ਹੋ ਕੇ ਕੋਲੋਂ ਲੰਘਦੇ ਵਾਹਨਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨਾ ਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਗੇ ਕਿਤੇ ਪੁਚਾ ਦੇਣ) ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸੂਬੇ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਿਸੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸੂਬੇ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੈ ਤਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰੀ ਏਜੰਟ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਕੇ ਪਤਾ ਕਰੋ ਕਿ ਐਲਬਰਟਾ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ 12 ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚੋਂ 90 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ ਬਸ਼ਰਤ ਤੁਸੀਂ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਾ ਹੋਵੋ। ਇਕ ਪ੍ਰਾਂਤ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਪ੍ਰਾਂਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲਈ ਆਉਣ ਲੱਗਿਆ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਗੱਡੀ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਹਰ ਡਰਾਈਵਰ ਕੋਲ ਜਾਇਜ਼ ਡ੍ਰਾਇਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਤੁਸੀਂ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹੋਵੋ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਲਾਇਸੈਂਸ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਨ ‘ਤੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕਾਰ ਮਾਲਕ ਲਈ ਕਾਰ ਦਾ ਬੀਮਾ ਕਰਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਫਿਰ ਹੀ ਉਹ ਕਾਰ ਚਲਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਬੀਮੇ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਕਾਰ ਵਿਚ ਰੱਖਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਗਰੈਜੂਏਟਿਡ ਲਾਇਸੈਂਸ ਸਿਸਟਮ ਹੈ :

1. ਲਰਨਰ ਲਾਇਸੈਂਸ (ਕਲਾਸ-7) ਲੈਣ ਲਈ ਨਵੇਂ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਉਮਰ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ 14 ਸਾਲ ਦੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ , ਨਜ਼ਰ ਦੀ ਜਾਂਚ ਅਤੇ ਇਕ ਲਿਖਤੀ ਟੈਸਟ ਪਾਸ ਕਰਨਾ ਹੋਏਗਾ। ਕਲਾਸ 7 ਲਾਇਸੈਂਸ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਹੀ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਚਲਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਤੋਂ 5 ਵਜੇ ਸਵੇਰ ਤੱਕ ਉਹ ਡਰਾਈਵ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਦਿਨ ਵੇਲੇ ਉਹ ਉਸ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨਾਲ ਵਾਲੀ ਸੀਟ ਤੇ ਲਾਇਸੈਂਸਡ ਡਰਾਈਵਰ ਬੈਠਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਉਮਰ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ 18 ਸਾਲ ਹੋਵੇ।
2. ਲਰਨਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਵਾਲੇ Probationary ਲਾਇਸੈਂਸ ਲਈ ਅਰਜੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਲਰਨਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਇਕ ਸਾਲ ਦਾ ਹੋਵੇ। ਅਰਜੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ 16 ਸਾਲ ਦਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਸਟੈਂਡਰਡ ਐਲਬਰਟਾ ਰੋਡ ਟੈਸਟ ਪਾਸ ਕਰਨਾਂ ਪੈਦਾਂ ਹੈ। Probationary ਡਰਾਈਵਰ ਕੁਝ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਗੱਡੀ ਚਲਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਲਰਨਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦਾ ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ । Probationary ਡਰਾਈਵਰ ਕਲਾਸ 5 ਲਈ ਅਰਜੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਬਸ਼ਰਤ

ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ 2 ਸਾਲ ਲਈ Probationary ਲਾਈਸੈਂਸ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਐਡਵਾਂਸ ਰੋਡ ਟੈਸਟ ਪਾਸ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਲਾਈਸੈਂਸ ਪਿਛਲੇ ਇਕ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਰੱਦ ਨਾ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ। ਲਾਈਸੈਂਸ ਰੱਦ ਹੋਣਾ, ਟਿਕਟ ਅਤੇ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀ ਕੇ ਗੱਡੀ ਚਲਾਣ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਅਧਿਐਸ਼ ਵਿੱਚ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਈਸੈਂਸ ਵਾਸਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸ਼ਨਾਖਤ ਦਾ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਵਾਸੀ ਹੋਣ ਦਾ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਏਗਾ। 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਦੋਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਦੇ, ਜਾਂ ਸਰਪਰਸਤ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਹੋਣ।

ਜੇ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਅਜਿਹੀ ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਅਸਮਰੱਥਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਉਸਦੀ ਸਮਰੱਥਾ 'ਤੇ ਅਸਰ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਹੇਠ ਉਸਨੂੰ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਈਸੈਂਸ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵੇਲੇ ਇਸਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਉਮਰ 75 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵਧ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਰਿਪੋਰਟ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਸਿਖਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ ਤਾਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਦੀ ਸਿਖਿਆ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚਲੇ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਲਈ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) 'ਤੇ "ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਇੰਸਟਰਕਸ਼ਨ" ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਵੇਖੋ ਜਾਂ (www.mytelus.com/phone_book/index.vtm) ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ।

ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਅਤੇ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਜਾਂ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਈਸੈਂਸ ਵਾਸਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਐਲਬਰਟਾ ਰਜਿਸਟਰੀ ਏਜੰਟ ਦੇ ਦਫਤਰ ਜਾਓ। ਨੇੜਲੀ ਐਲਬਰਟਾ ਰਜਿਸਟਰੀ ਏਜੰਟ ਲਭਣ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.governmentservices.gov.ab.ca/ra/ran.cfm) ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦਫਤਰਾਂ ਦੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) 'ਤੇ ਲਾਈਸੈਂਸ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ" ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਦਰਜ ਹਨ।

ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਟਿਕਟ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਦੇ ਹੋ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰਫਤਾਰ ਦੀ ਸੀਮਾ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੇਜ਼ ਰਫਤਾਰ 'ਤੇ ਡ੍ਰਾਈਵ ਕਰਨਾ, ਜਾਂ ਲਾਲ ਬੱਤੀ ਜਾਂ ਰੁਕਣ ਦੇ ਸੰਕੇਤ 'ਤੇ ਨਾ ਰੁਕਣਾ), ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਟਿਕਟ ਮਿਲੇਗੀ। ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਟਿਕਟ ਤੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਲਿਖਿਆ ਹੋਏਗਾ। ਇਹ ਮੰਨਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਿਆ ਹੈ, ਜੁਰਮਾਨਾ ਭਰ ਦਿਉ, ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਜਾਓ। ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਤਾਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਜਾਓ। ਜੇ ਵੀ ਹੈ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੋਸ਼ੀ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਭਰਨਾ ਹੋਏਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਾਈਸੈਂਸ 'ਤੇ ਦੋ ਤੋਂ ਸੱਤ ਤਕ ਵਿਰੋਧੀ ਪੁਆਇੰਟ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ 15 ਜਾਂ ਵਧ ਵਿਰੋਧੀ ਪੁਆਇੰਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਈਸੈਂਸ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਲਈ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਏਗਾ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਹੋਏਗੀ। ਫਿਰ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖਾਸ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਭਰਨਾ ਹੋਏਗਾ।

ਸ਼ਰਾਬਨੋਸ਼ੀ ਅਤੇ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਅਲਕੋਹਲ ਪੀਣ ਅਤੇ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਡ੍ਰਾਈਵ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਸਖ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ। ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗਲਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹਨ:

- ਅਲਕੋਹਲ ਜਾਂ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਾਰਨ ਡ੍ਰਾਈਵ ਕਰਨ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਮਰੱਥਾ 'ਤੇ ਮਾੜਾ ਅਸਰ ਹੋਣ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣਾ,
- ਪੁਲੀਸ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਲੋਂ ਕਹੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਸਾਹ ਦਾ ਉੱਚਿਤ ਸੈਂਪਲ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ,
- ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣ ਵੇਲੇ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਵਿਚ ਅਲਕੋਹਲ ਦੀ ਪੱਧਰ 0.08% ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੋਣਾ।

ਜਿਹੜੇ ਡਰਾਈਵਰ ਇਹਨਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਲਈ ਖੁਸ਼ ਜਾਏਗਾ।

ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਅਲਕੋਹਲ ਦੀ ਖੁਲ੍ਹੀ ਹੋਈ ਬੋਤਲ ਦਾ ਹੋਣਾ, ਵਾਹਨ ਵਿਚ ਅਲਕੋਹਲ ਦਾ, ਡਰਾਈਵਰ ਜਾਂ ਮੁਸਾਫ਼ਰ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਅੰਦਰ ਹੋਣਾ (ਕਾਰ ਦੀ ਡਿੱਗੀ ਵਿੱਚ) ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵਧ ਭੁਗਤਣੇ ਪੈਣਗੇ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦਾ ਆਰਜ਼ੀ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਤੌਰ ਤੇ ਖੁਸ਼ ਜਾਣਾ,
- ਭਾਰੀ ਜੁਰਮਾਨਾ,
- ਬੀਮਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤਾ ਦਾ ਵਧੇਰੇ ਮਹਿੰਗਾ ਹੋ ਜਾਣਾ,
- ਦੋਸ਼ਪੂਰਣ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿਚ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ, ਅਤੇ/ਜਾਂ
- ਜੇਲ੍ਹ ਦੀ ਕੈਦ।

ਦੁਰਘਟਨਾਵਾਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਦੁਰਘਟਨਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਆਪਣਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ, ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਨੰਬਰ, ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬੀਮੇ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਦੂਜੇ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਵਿਖਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੁਦ ਵੀ ਦੂਜੇ ਡਰਾਈਵਰ ਕੋਲੋਂ ਅਜਿਹੀ ਸੂਚਨਾ ਮੰਗਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਲਿਖ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਦੁਰਘਟਨਾ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲੋਂ ਉਸਦਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਪੁਛ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਗਲਾਂ ਜੋ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰਖਣੀਆ ਚਾਹੀਦੀਆ ਹਨ:

- ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਖ਼ਿਆਲ ਵਿਚ ਹਾਦਸੇ ਕਾਰਨ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ 'ਤੇ ਇਕ ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵਧ ਖਰਚ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੋਏ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਵੀ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਜੇ ਕੋਈ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਫੋਰਨ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਅਤੇ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਬੁਲਾਉ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੁਕੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੱਦ ਤਕ ਪੁਲੀਸ ਨਾ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇ ।

ਇਹਨਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਜਾਂ ਪੁਲੀਸ ਦੀਆਂ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਬਹਾਨਾ ਪ੍ਰਵਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਗਲ ਕਹਿਣ ਅਤੇ

ਸਮਝਾਉਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ, ਤਾਂ ਪੁਲੀਸ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆਂ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਕਹੋ।

ਸੀਟ ਬੈਲਟਾਂ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨ ਹੇਠ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਅਤੇ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਸੀਟ ਬੈਲਟਾਂ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸੀਟ ਬੈਲਟ ਨਾ ਬੰਨ੍ਹਣ ਬਦਲੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

6 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਜਾਂ 18 ਕਿਲੋਗ੍ਰਾਮ ਤੋਂ ਘੱਟ ਵਜ਼ਨ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਕਾਰ ਚਲਣ ਦੌਰਾਨ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਅਤੇ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸੀਟਾਂ 'ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੁਆਲੇ ਸੀਟ ਬੈਲਟ ਕਸ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ।

ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਲੀਸ ਤੇ ਲੈਣਾ

ਨਵੀਂ ਕਾਰ ਅਤੇ ਟੱਰਕ ਕਾਰਾਂ ਦੇ ਡੀਲਰਾਂ ਤੋਂ ਖਰੀਦੇ ਜਾਂ ਲੀਸ ਤੇ ਲਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਲੀਸ ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਸਮਝੌਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਅਨੁਸਾਰ ਤੁਸੀਂ ਲੀਸ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਲੀਸ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੱਡੀ ਵਾਪਿਸ ਦੇ ਦਿੰਦੇ ਹੋ। ਲੀਸ ਤੇ ਗੱਡੀ ਲੈਣਾ ਸੌਖਾ ਤਰੀਕਾ ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਇਹ ਸਸਤਾ ਵੀ ਹੋਵੇ। ਗੱਡੀ ਲੀਸ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅਤੇ ਕੀਮਤ ਸੰਬਧੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

(www.governmentservices.gov.ab.ca) ਵਿੱਚੋਂ ਰੀਆਲੀਟੀ ਚਾਇਸਿਜ਼ ਇਨ ਇਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਫਾਰ ਕੰਜੂਮਰਜ਼ (reality choices in information for: consumer) ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਇਨ ਡਰਾਇਵਰਸ ਸੀਟ (in the driver's seat) ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

ਨਵੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵੱਖੋ ਵੱਖਰੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਮ ਕਰਕੇ ਕੁਝ ਸੌਦੇਬਾਜ਼ੀ ਦੀ ਆਸ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਨਵੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਵਾਰੰਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵਧ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਕਾਰ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸਿਆਂ, ਜੇ ਉਹ ਟੁੱਟ ਜਾਣ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ, ਅਤੇ ਕਾਰ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖਰਚ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪਏਗਾ।

ਵਰਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕਾਰਾਂ, ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਦੇ ਡੀਲਰਾਂ ਜਾਂ ਕਾਰ ਦੇ ਮੋਜੂਦਾ ਮਾਲਕਾਂ ਕੋਲੋਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਵਰਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਨਾਲ ਵਾਰੰਟੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਫਿਰ ਵੀ ਵਾਰੰਟੀ ਬਾਰੇ ਪੁਛ ਲੈਣਾ ਚੰਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਗੱਡੀ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਮੋਟਰ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ama.ab.ca) ਵਿੱਚ Everything Automotive ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇਖੋ।

ਵਾਹਨ ਦਾ ਬੀਮਾ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਗੱਡੀ ਖਰੀਦਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਲੀਸ ਤੇ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਖਰੀਦੇ ਵਾਹਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਵਾਹਨ ਦਾ ਬੀਮਾ ਕਰਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਇਸ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿਚ ਹਾਦਸਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਸਰੀਰਕ ਸੱਟ, ਮੌਤ, ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਜ਼ਖਮ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਬੀਮੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਨ ਬਦਲੇ ਭਾਰੀ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਬੀਮੇ ਦੀ ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਦਰ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਜੋਖਮਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਚੰਗੀ ਗਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਕੋਲੋਂ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲੈ ਲਏ ਜਾਣ। ਕੁਝ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਸੇ ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਡਰਾਈਵਰ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਕੋਰਸ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ। ਕਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਬੀਮੇ ਦੀ ਪ੍ਰੀਮਿਅਮ ਦਰ ਜਿਆਦਾ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਿਛਲੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ, ਜਿਥੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਸੀ, ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਜਾਂ ਨਿਚੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਵੱਖ ਵੱਖ ਬੀਮਾ ਏਜੰਟਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰੋਕਰਾਂ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਲਈ (ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ) ਤੇ ਬੀਮਾ ਏਜੰਟਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰੋਕਰਾਂ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਨੰਬਰ ਵੇਖੋ ਜਾਂ (www.mytelus.com/phone_book/index.vm) ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਵਾਹਨ ਦੇ ਬੀਮੇ ਸਬੰਧੀ ਵਧੇਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਸੂਚਨਾ ਲਈ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ibr.ca) ਵੇਖੋ, ਸਥਾਨਕ ਬੀਮਾ ਬਿਊਰੋ ਦਫਤਰ, ਜਾਂ ਖਪਤਕਾਰ ਸੂਚਾਨ ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਕੇ (ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚ 423-2212 ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਥਾਂ ਤੋਂ 1-800-337-6378 ਨੰਬਰ 'ਤੇ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਵਾਹਨ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਾਉਣਾ

ਸਾਰੀਆਂ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰੀ ਏਜੰਟ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਾਏ ਬਿਨਾਂ ਚਲਾਉਣ ਬਦਲੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਾਹਨ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ :

- ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਹੋਵੋ
- ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਵਾਹਨ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਦਾ ਬਿਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਉਹ ਕਾਗਜ਼ ਜਿਸ 'ਤੇ ਵਿਕਰੇਤਾ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕੀਮਤ, ਕਾਰ ਦੀ ਸਾਖਤ ਅਤੇ ਮਾਡਲ, ਇਸਦਾ ਸ਼ਨਾਖਤੀ ਸੀਰੀਅਲ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਵਿਕਰੇਤਾ ਦਾ ਪੂਰਾ ਨਾਂ ਹੋਵੇ), ਅਤੇ
- ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਸਬੂਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਦਾ ਬੀਮਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

ਵਰਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀਆਂ, ਜੋ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਰਜਿਸਟਰ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ, ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਕਿ ਇਕ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਮਕੈਨਿਕ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਇਕ ਉੱਚਿਤ ਮੌਜੂਦਾ ਕਾਰੀਗਰ ਹੋਣ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੋਵੇ, ਗੱਡੀ ਦਾ ਮੁਆਇਨਾ ਕਰਕੇ ਉਸਨੂੰ ਪਾਸ ਕਰੇ।

ਅਰਜ਼ੀ ਵਾਲਾ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਫੀਸ ਅਦਾ ਕਰ ਦਿਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪਲੇਟਾਂ ਦਿਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਰਡ ਬੀਮਾ ਕਾਰਡ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਰ ਬੀਮੇ, ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰ 'ਤੇ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪਲੇਟਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਡ੍ਰਾਈਵ ਕਰੇਗਾ, ਤਾਂ ਪੁਲੀਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਉਸਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸਰਦੀ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਅਤੇ ਵਾਹਨ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ

ਸਰਦੀ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ (ਬਰਫਬਾਰੀ ਅਤੇ ਠੰਡੇ ਮੌਸਮ) ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਨ ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਕਰਨੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ:

- **ਠੰਡ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਸੁਰਖਿਅਤ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਨਾ ਸਿਖੋ।** ਗੱਡੀ ਹੌਲੀ ਚਲਾਓ। ਸੜਕ ਤੇ ਬਰਫ ਜੰਮਣ ਨਾਲ ਤਿਲਕਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਗੱਡੀ ਸੁਕੇ ਥਾਂ ਤੇ ਰੁਕਨ ਨਾਲੋਂ ਜਿਆਦਾ ਵੱਧ ਸਮਾਂ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਕਦਮ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਰੋਕਨਾ ਅਤੇ ਮੋੜਨਾ, ਜੋਰ ਨਾਲ ਬਰੇਕ ਲਾਉਣਾ ਅਤੇ ਤੇਜ਼ ਰਫਤਾਰ ਨਾਲ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣਾ ਖਤਰਨਾਕ ਹੈ ਅਤੇ ਗੱਡੀ ਤਿਲਕ ਸਕਦੀ ਹੈ (ਜਾਂ ਗੱਡੀ ਤੇ ਕਾਬੂ ਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ)। ਸਰਦੀਆ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ “Alberta Traffic Safety Initiative” ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.saferoads.com ਵੇਖੋ।
- **ਸਰਦੀਆ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਕੋਰਸ ਕਰੋ।** ਸਰਦੀਆ ਵਿੱਚ ਸੁਰਖਿਅਤ ਗੱਡੀ ਡਰਾਈਵ ਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਚੰਗਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ ਕੋਲੋਂ “ਸਰਦੀਆ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਨਾ” ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਰਸ ਕਰੋ। ਆਪਣੇ ਏਗੀਏ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ ਵਿੱਚ “ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਹਦਾਇਤਾ” ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾ ਜਾਂ www.mytelus.com/phonebook/index.vm ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ।
- **ਆਪਣੇ ਵਾਹਨ ਨੂੰ ਸਰਦ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਚੱਲਣ ਉਕਤ ਬਣਾਓ।** ਠੰਡ ਦਾ ਮੌਸਮ ਕੋਈ ਵੀ ਛੋਟੇ ਮਸ਼ੀਨੀ ਨੁਕਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵਧਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਹਨ ਠੀਕ-ਠਾਕ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੱਡੀ ਦੇ ਮੁਹਰਲੇ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਸਾਫ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਇੰਜਨ ਨੂੰ ਠੰਡਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ “ਨਾ ਜੰਮਣ ਵਾਲਾ ਪਾਣੀ” ਠੰਡ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਗੱਡੀ ਦੇ ਟਾਇਰ ਚੰਗੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਉੱਤੇ ਠੰਡ ਜਾਂ ਸਾਰੇ ਰੁੱਤਾਂ ਵਾਲੇ ਕੱਟ ਲੱਗੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਤਾਪਮਾਨ -20°C ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਡਿੱਗ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਵਾਹਨ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਦੇ 2-3 ਘੰਟੇ ਪਹਿਲਾਂ ਬਲੋਕ ਹੀਟਰ ਲਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਲੋਕ ਹੀਟਰ ਇੰਜਣ ਨੂੰ ਗਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇੰਜਣ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਸਟਾਰਟ ਹੋ ਜਾਵੇ।
- **ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦਾ ਸਮਾਨ ਅਤੇ ਗਰਮ ਕੱਪੜੇ ਰੱਖੋ।** ਜੇ ਬਰਫ ਵਿੱਚ ਫਸ ਜਾਓ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਆਉਣ ਦਾ ਇੰਤਜਾਰ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇੰਜਣ ਦਾ ਹੁਡ ਚੁੱਕਕੇ ਐਨਟੀਨਾ ਤੇ ਝੰਡਾ ਲਾਕੇ, ਫਲੇਰ ਵਰਤਕੇ ਜਾਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਿਗਨਲ ਵਰਤਕੇ ਦੂਜਿਆ ਦਾ ਧਿਆਨ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰੋ। ਬਰਫ ਦੇ ਤੂਫਾਨ ਵਿੱਚ ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਪਾਈਪ ਤੇ ਬਰਫ ਹਟਾਓ ਅਤੇ ਗੱਡੀ ਦੀ ਡਿੱਗੀ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਾਰੀਆ ਚੀਜ਼ਾਂ ਰੱਖੋ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਬੈਠੇ ਰਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਗਰਮ ਰੱਖੋ ਜਦ ਤਕ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਆ ਜਾਂਦੀ।

ਸਮਾਜਕ ਰਸਮੋ-ਰਿਵਾਜ

ਇਹ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਰਸਮੋ-ਰਿਵਾਜ ਬਦਲੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਹਾਲਤ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹੇਠਾਂ ਦਸੇ ਗਏ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕੁਝ ਆਮ ਰਸਮੋ-ਰਿਵਾਜ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਓਪਰੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਪਰਿਚੈ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਕਹਿਣ ਦਾ ਦਸਤੂਰ ਹੈ "ਹੈਲੋ ਕੀ ਹਾਲ ਏ" ਕੁਝ ਲੋਕ ਇਸ ਆਸ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਸੱਜਾ ਹੱਥ ਅਗੇ ਕਰਨਗੇ, ਕਿ ਅਗੇਂ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਆਪਣਾ ਸੱਜਾ ਹੱਥ ਵਧਾਕੇ ਮਿਲਾਉਗੇ। ਹੱਥ ਨਾ ਮਿਲਾਉਣ ਨੂੰ ਅਸ਼ਿਸ਼ਟਤਾ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਵੋ, ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲੋਂ 60 ਤੋਂ 100 ਸੈਂਟੀਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਵੋ। ਕਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਉਸ ਵੇਲੇ ਅੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਸਨੂੰ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ 60 ਸੈਂਟੀਮੀਟਰ ਤੋਂ ਘਟ ਦੂਰੀ ਤੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

- ਅਪੁਆਇਟਮੈਂਟ ਲਈ ਦਿਤੇ ਗਏ ਸਮੇਂ ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕਿਸੇ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਡਾਕਟਰ, ਕੋਂਸਲਰ, ਅਧਿਆਪਕ, ਮਿੱਤਰ ਨਾਲ ਅਪੁਆਇਟਮੈਂਟ ਹੈ, ਤਾਂ ਨਿਸ਼ਚਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੋਏ ਸਮੇਂ ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੇਟ ਪਹੁੰਚਣਾ ਹੋਏ ਜਾਂ ਅਪੁਆਇਟਮੈਂਟ ਲਈ ਪਹੁੰਚ ਨਾ ਸਕਦੇ ਹੋਵੋ, ਤਾਂ ਸਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਚਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰਕੇ ਸਥਿਤੀ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾ ਦਿਓ।
- ਸਰਬਜਨਕ ਥਾਵਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਟੋਰ, ਥਿਏਟਰ, ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਇਮਾਰਤਾਂ) ਤੇ ਤਮਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ। ਸਿਰਫ਼ ਨਿਸ਼ਚਤ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਹੀ ਤਮਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ (ਵੇਖੋ ਇਸਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਕਿਥੇ ਹੈ)।
- ਇਕ ਮਰਦ ਅਤੇ ਔਰਤ ਦਾ ਖੁਲ੍ਹੇ ਆਮ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਹੱਥ ਫੜਨਾ ਜਾਂ ਬਾਂਹ ਵਿਚ ਬਾਂਹ ਪਾ ਕੇ ਤੁਰਨਾ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਪਿਆਰ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਰੀਰਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਏਨਾਂ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੋ ਮਰਦਾਂ ਜਾਂ ਦੋ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦਾ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਹੱਥ ਫੜਨਾ ਵੀ ਆਮ ਨਹੀਂ ਹੈ।
- ਖੁਲ੍ਹੇ ਆਮ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਬੋਲਣਾ, ਆਕ੍ਰਮਿਕ ਜਾਂ ਹਿੰਸਕ ਹੋਣਾ ਵੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਇਸ ਵਿਚ ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਗਲਾਂ ਕਰਨਾ, ਸਟੋਰ ਵਿਚ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੁਟਨਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਗਾਲ੍ਹ ਮੰਦਾ ਕਢਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਧਮਕਾਉਣਾ ਜਾਂ ਮਾਰਨਾ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨ ਸਬੰਧੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ “ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਨਾ” ਵੇਖੋ
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ, ਤਾਂ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਕੁਝ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਜ਼ਾਤੀ ਸਵਾਲ ਪੁਛਣ ਨੂੰ ਬਦਤਮੀਜ਼ੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਗਲਾਂ ਪੁਛਣ ਨੂੰ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ:
 - ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੇ ਪੈਸੇ ਕਮਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ?
 - ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ/ਕਰ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕੀਤੀ?
 - ਤੁਹਾਡਾ ਵਿਆਹ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ?
 - ਤੁਹਾਡੀ ਉਮਰ ਕਿੰਨੀ ਹੈ?
 - ਤੁਹਾਡਾ ਕਿੰਨਾ ਵਜ਼ਨ ਹੈ?
 - ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹੋਏ?
- ਬਹੁਤੇ ਐਲਬਰਟਨ ਕੂੜਾ ਖਿਲਾਰਣ ਨੂੰ (ਕਿਸੇ ਖੁਲ੍ਹੀ ਜਾਂ ਸਰਬਜਨਕ ਥਾਂ 'ਤੇ ਫਰਸ਼ ਜਾਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਕੂੜਾ ਸੁਟਣਾ) ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਸਰਬਜਨਕ ਥਾਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਮਾਲਾਂ ਅਤੇ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿਚ ਆਮ ਕਰਕੇ ਕੂੜੇ ਵਾਲੇ ਡਰੱਮ ਰੱਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਬਾਲ-ਸੰਭਾਲ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਮਾਂ ਬਾਪ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤਕ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਦੇਖੋ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੇਖ ਰੇਖ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ।

6 ਤੋਂ 16 ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨੇ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। 12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਕਾਰਨਾਂ ਤਹਿਤ ਹੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਪਰਮਿਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਕੰਮ ਸੁਰਖਿਅਤ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਯੋਗ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕਲੇ ਨਹੀਂ ਰਖਿਆ ਜਾਂ ਸਕਦਾ। ਜੇਕਰ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਦੋਵੇਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ

ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਜਰੂਰਤਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਸਕੇਗੀ। ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਦੇ ਵਿਕਲਪਾਂ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ, ਬੇਬੀ ਸਿਟਰ ਅਤੇ ਨੈਨੀ (ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਘਰ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ) ਰਾਹੀਂ ਦੇਖ-ਭਾਲ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਰਸਮੀ ਤੌਰ ਦੇ ਬਾਲ-ਸੰਭਾਲ ਕੇਂਦਰ ਹਨ। ਰਸਮੀ ਬਾਲ-ਸੰਭਾਲ ਵਿਕਲਪਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਈਸੈਂਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਡੇਅ-ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰ, ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਘਰ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਮਿੱਥੇ ਗਏ ਮਿਆਰ ਪੂਰੇ ਕਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨਿਯਮਿਤ ਤੌਰ ਤੇ ਮੁਆਇਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਬਾਲ-ਸੰਭਾਲ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ:

- **ਡੇਅ-ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰ** ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਘਰ 6 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਖੇਡਾਂ ਵਿੱਚ ਰੁਝਾਨ ਪਾਕੇ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
- **ਲਾਈਸੈਂਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵਾਲੇ ਡੇਅ-ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰ** 6 ਤੋਂ 12 ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਹਨ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਵੀ ਸੰਭਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 40 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨਾਮ “ਅਰਲੀ ਚਾਲਿਡਹੁਡ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਰਵਿਜ਼” ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਹਨ।
- **ਡਰੋਪ ਇਨ ਸੈਂਟਰ** ਦੀ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ ਉਹਨਾਂ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਹੀ ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।
- **ਨਰਸਰੀ ਸਕੂਲ**, ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਹਨ।

ਡੇਅ-ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵਾਲੇ ਕੇਂਦਰ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰਾਂ, ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਮਾਲਾ, ਸਕੂਲਾਂ, ਦਫਤਰਾਂ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਜਾਂ ਗਿਰਜਾ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਰਿਵਾਰਕ ਡੇਅ-ਕੇਅਰ ਜਿਆਦਾਤਰ ਨਿਜੀ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਡੇਅ-ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵਾਲੇ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਡੇਅ-ਕੇਅਰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 6-7 ਵੱਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਸੈਂਟਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਅਤੇ ਹਫਤੇ ਦੇ ਆਖਿਰੀ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਾਲੇ ਕੇਂਦਰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸਕੂਲ ਆਉਣ ਜਾਣ ਦੇ ਸਮਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਬਾਅਦ ਖੁਲਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪੂਰੇ ਦਿਨ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਢੁੱਕਵੇਂ ਅਤੇ ਗਰਮ ਕਪੜੇ ਪਹਿਨਾਣ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਬਾਹਰ ਵੀ ਖੇਡ ਸਕਣ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਠੰਡ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਗਿੱਲੇ ਹੋਣ ਤੇ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਚੱਮੜੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ) ਤੁਸੀਂ ਬਰਫ ਵਾਗੂੰ ਜੰਮ ਜਾਉਗੇ।

ਬਾਲ-ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਸਬਸਿਡੀ, ਲਾਈਸੈਂਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਡੇਅ-ਕੇਅਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਫੈਮਲੀ ਡੇਅ-ਹੋਮਜ਼ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖ-ਭਾਲ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਇਹ ਸਬਸਿਡੀ ਉਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ 40 ਸਾਲ ਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਰਲੀ ਚਾਲਿਡਹੁਡ ਸਰਵਸੀਸਜ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਦਰਜ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸੰਭਾਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਸਬਸਿਡੀ ਤੁਹਾਡੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਮਦਨ, ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਆਕਾਰ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੇਬੀ ਸਿਟਰ ਲਈ ਸਬਸਿਡੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਪਰੰਤੂ ਇਹ “ਕੀਨ ਚਾਲਿਡ ਕੇਅਰ ਫੰਡਿੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ” ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਜਿਥੇ ਹੋਰ ਬਾਲ-ਸੰਭਾਲ ਵਿਕਲਪ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਰੂਰਤ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਲਗਾਤਾਰ ਡਾਕਟਰੀ ਸੰਭਾਲ ਦੇਖ-ਭਾਲ ਜਾਂ ਉਹ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਸਮਰੱਥਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੈ ਜਾਂ ਉਸਦਾ ਵਿਕਾਸ ਮੱਠਾ ਹੈ ਤਾਂ ਬਾਲ-ਸੰਭਾਲ ਦੇ ਢੁੱਕਵੇਂ ਵਿਕਲਪ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ “ਐਲਬਰਟਾ ਬਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ” ਏਜੰਸੀ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਬਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.child.gov.ab.ca) ਦੇਖੋ ਜਾਂ ਬਾਲ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਥੋਰਟੀ ਨੂੰ (310-0000) ਤੇ ਡਾਇਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਰੇਟਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਮਿਲਾ ਦੇਵੇਗਾ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੋਲੋ ਪੇਜ਼ਿਸ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਕੇਂਦਰ, ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵਾਲੇ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਡੇਅ-ਹੋਮਜ਼ ਦੇ ਫੋਨਾਂ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਮਨੋਰੰਜਨ ਅਤੇ ਖੇਡਾਂ

ਪਾਰਕ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਪਾਰਕ ਹਨ। ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕੌਮੀ ਪਾਰਕ (ਜੈਸਪਰ ਅਤੇ ਬੈਫ) ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜੰਗਲ ਦ੍ਰਿਸ਼, ਪਹਾੜੀ ਪਾਰਕਾਂ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਪੂਰਬ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਪਾਰਕਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਤੁਸੀਂ ਸਕੀ, ਚੜਨਾਂ, ਸਾਈਕਲਿੰਗ, ਕਿਸ਼ਤੀ ਚਲਾਉਣੀ, ਪਹਾੜ ਚੜਨੇ, ਮੱਛੀ ਫੜਨਾ, ਕੈਂਪ ਲਾਉਣੇ ਅਤੇ ਜੰਗਲੀ ਜੀਵ-ਜੰਤੂਆਂ ਨੂੰ ਵੇਖਣਾ ਆਦਿ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪਾਰਕ ਉਸ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਥੇ ਜੰਗਲੀ ਜੀਵ-ਜੰਤੂ, ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਕਾਨੂੰਨ ਹੇਠਾਂ ਵਰਜਿਤ ਖੇਤਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਖੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਪਾਰਕ ਵਰਜਿਤ ਖੇਤਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਥੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਸਰਬਜਨਕ ਥਾਵਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਪਾਰਕਾਂ) ਤੇ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ। ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਬਦਲੇ ਥੋੜੀ ਜਿਹੀ ਫੀਸ ਦੇਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕੌਮੀ ਪਾਰਕਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਪਾਰਕ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.parkscanada.pch.gc.ca) ਦੇਖੋ।

ਸੂਬਾਈ ਪਾਰਕਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਐਲਬਰਟਾ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cd.gov.ab.ca) ਵਿੱਚ “ਐਲਬਰਟਾ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਮਨੋਰੰਜਨ ਅਤੇ ਟੂਰਿਸਟ ਖੇਤਰ” ਹੇਠਾਂ ਸਿਰਲੇਖ ਵਿੱਚ ਦੇਖੋ।

ਖੇਡਾਂ

ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਖੇਡਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਇਕ ਨੂੰ ਟੀਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਲਈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮਨੋਰੰਜਨ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਤਰਾਕੀ ਲਈ ਪੂਲ ਅਤੇ ਆਈਸ ਏਰੀਨਾ ਵਰਤਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੱਚੇ ਲਈ ਉਸਦੀ ਮੰਨਪੰਸਦ ਖੇਡ ਲਈ ਸਮਾਨ ਜਾ ਕੋਈ ਫੀਸ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਖੇਡ ਜਾਂ ਸਰਗਰਮੀ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਸਮਾਨ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਫੀਸ ਲਈ ਸਬੀਸਡੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਰਤਿਆ ਹੋਇਆ ਸਮਾਨ ਵਧੀਆ ਹਲਾਤ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਇਕ ਸੌ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੂਬਾਈ ਖੇਡ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਹਨ। ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਖੇਡਾਂ ਮਨੋਰੰਜਨ ਪਾਰਕ ਅਤੇ ਜੀਵ ਜੰਤੂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

(www.cd.gov.ab.ca/asrpf) ਹੇਠਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਿਰਲੇਖ ਵਿੱਚ ਦੇਖੋ। ਜਾਂ ਵਾਈਟ ਪੇਜਿਜ਼ ਅਤੇ ਬਲੂ ਪੇਜਿਜ਼ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਨਾਮ ਹੇਠਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਗਰੈਡ ਪਰੇਰੀ) ਜਾਂ (www.mytelus.com/phonebook/index.vm) ਵੈਬਸਾਈਟ ਵਿੱਚ ਦੇਖੋ।

ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ

ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਸਮਾਜਕ ਸਮਾਰੋਹਾਂ ਖੇਡਾਂ ਖੇਡਣਾ ਜਾਂ ਫੰਡਰੇਜ਼ਿਗ ਜਾਂ ਕੋਈ ਮਨੋਰੰਜਨ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸ ਲੈਣਾ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਿਲਾਈ, ਨ੍ਰਿਤ ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਕਲਾਸਾਂ) ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲੀ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇਕੱਠ ਹੋਣ ਲਈ ਥਾਂ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਸਿਖਲਾਈ ਜਾਂ ਧਾਰਮਿਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਮਨੋਰੰਜਕ ਸਿਖਲਾਈ

ਕਈ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਲਈ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਕਲਾਸਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੇਕਿੰਗ, ਨ੍ਰਿਤ ਨਾਟ, ਪੇਂਟਿੰਗ, ਚਿਤਰਕਾਰੀ, ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਬਣਾਉਣਾ, ਸ਼ਤਰੰਜ, ਤਮਾਕੂਨੋਸ਼ੀ ਜਾਂ ਸ਼ਰਾਬਨੋਸ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਬੰਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਕਸਰਤ ਆਦਿ)

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਬਾਲਗ ਬੋਰਡ, ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ ਬੋਰਡ, ਵੱਖਰੇ ਸਕੂਲ ਬੋਰਡ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੀਆਂ ਨਸਲੀ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਬਾਲਗ ਸਿਖਲਾਈ ਕੌਂਸਿਲ, ਅਲੈਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕਾਲਜਾਂ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

(www.advancededucation.gov.ab.ca) ਵਿੱਚ “ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਰਾਹੀਂ ਬਾਲਗ ਸਿੱਖਿਆ” ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ਦਰਜ ਹੈ।

ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਬੜੇ ਮੌਕੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਪਸੰਦ ਹਨ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ ਅਜਾਇਬ ਘਰ, ਨ੍ਰਿਤ-ਨਾਟ, ਚਿੱਤਰਕਾਰੀ-ਘਰ, ਸਿੱਫਨੀਆਂ ਥਿਏਟਰ ਆਰਟ-ਗੈਲਰੀ, ਇਤਿਹਾਸਕ-ਥਾਂਵਾਂ, ਲਾਈਬਰੇਰੀ ਓਪੇਰਾ ਆਦਿ। ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਰੇਡੀਓ, ਮੇਲੇ, ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਰਕਿਟਾਂ, ਬਾਹਰ ਖੁਲ੍ਹੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਜਾਂ ਹਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਾਰੋਹ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਜਸ਼ਨ ਅਤੇ ਤਿਉਹਾਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਂਪੀਡ ਅਤੇ ਐਡਮੰਟਨ ਦੇ ਹੈਰੀਟੇਜ਼ ਦਿਵਸ ਮਨਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਸਮਾਰੋਹਾਂ ਦੇ ਵਿਗਿਆਪਨ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਰੇਡੀਓ ਅਤੇ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਵੇਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cd.gov.ab.ca) ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਮਨਪਰਚਾਵਾਂ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ਵੇਖੋ।

ਮੁਦਰਾ ਅਤੇ ਬੈਂਕਿੰਗ

ਅਦਾਇਗੀ ਲਈ ਤਰੀਕੇ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਬਹੁਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਵਾਲੇ, ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਲਈ ਨਕਦ ਰਕਮ, ਚੈਕ ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਜਾਂ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਨਕਦ ਰਕਮ (ਕਾਗਜ਼ੀ ਮੁਦਰਾ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇ) ਬਹੁਤ ਕਰਕੇ ਛੋਟੀ ਮੋਟੀ ਖਰੀਦਾਰੀ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬਹੁਤੀਆਂ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਡੈਬਿਟ-ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਵਪਾਰ ਕਦੀ ਕਦੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਖਰੀਦ ਲਈ ਪਰਸਨਲ ਚੈਕ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ।

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਮੁਦਰਾ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਰੰਸੀ ਵਿਚ ਡਾਲਰ (\$) ਅਤੇ ਸੈਂਟ (¢) ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਡਾਲਰ ਵਿਚ 100 ਸੈਂਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਰੰਸੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਿੱਕੇ ਹਨ :

ਪੈਨੀ (1¢) ਨਿਕਲ (5¢)

ਡਾਈਮ (10¢) ਕੁਆਟਰ (25 ¢)

ਲੂਨੀ (\$1) ਅਤੇ ਟੁਨੀ (\$2)

ਬਿਲ (ਕਾਗਜ਼ੀ ਮੁਦਰਾ) ਅੱਗੇ ਲਿਖੀ ਕੀਮਤ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: \$5, \$10, \$20, \$50 ਅਤੇ \$100.

ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ

ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ ਨੂੰ ਕਦੀ ਕਦੀ ਬੈਂਕ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਕਲਾਇੰਟ ਕਾਰਡ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਬੈਂਕ, ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਯੂਨੀਅਨ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਟਰਯੈਰੀ ਬ੍ਰਾਂਚ) ਇਹ ਪਲਾਸਟਿਕ ਦੇ ਛੋਟੇ ਕਾਰਡ ਤੁਸੀਂ ਸਵੈਚਾਲਿਤ ਬੈਂਕਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨਾਂ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਬੈਂਕ ਵਲੋਂ ਚਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਪੈਸੇ ਕੱਢਣ ਲਈ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਜਮਾ ਕਰਾਉਣ ਅਤੇ ਕਢਾਉਣ ਅਤੇ ਹੋਰ ਲੈਣ ਦੇਣ ਲਈ (ਜਿਸ ਤਰਾਂ ਯੂਟੀਲਿਟੀ ਬਿਲਾਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ)। ਸਵੈਚਾਲਿਤ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਨ ਦੀ ਥੋੜੀ ਫੀਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਵਪਾਰੀਆਂ ਨੂੰ "ਡਾਇਰੈਕਟ-ਡੈਬਿਟ" ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ, ਤਾਂ ਉਥੇ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਖਰੀਦਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਡੈਬਿਟ-ਕਾਰਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਖਰੀਦੀ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਕੀਮਤ, ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ 'ਚੋਂ ਕਢਕੇ ਵਪਾਰੀ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਵਿਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਦਿਤੀ ਜਾਏਗੀ।

ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ

ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਪਲਾਸਟਿਕ ਦੇ ਛੋਟੇ ਕਾਰਡ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਖਰੀਦ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ ਮਗਰੋਂ ਚੁਕਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕੋਈ ਵੀ ਬਿਨਾ ਖਰਚੇ ਤੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਪਾਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿਕਵੀਆਂ ਅਤੇ ਚੰਗੀਆਂ ਤਨਖਾਹ ਵਾਲੀਆਂ ਨੌਕਰੀਆਂ ਹੋਣ।

ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸ਼ਨਾਖਤ ਦਾ ਸਬੂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਉਸ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਸਮਸਿਆਵਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰ ਕਸਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿੱਤ ਤੋਂ ਵਧ ਕੀਮਤ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਧਾਰ ਖਰਦੀ ਲੈਂਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ, ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਬਿਲ 'ਤੇ ਦਸੀ ਗਈ ਤਾਰੀਖ ਤਕ ਅਦਾ ਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਕਮ 'ਤੇ ਸੂਦ ਭਰੋ। ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਦੀ ਨਾ ਚੁਕਾਈ ਗਈ ਰਕਮ 'ਤੇ ਲਗਦੀ ਸੂਦ ਦਰ, ਆਮ ਕਰਕੇ ਹੋਰ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦੇ ਸੂਦ ਦਰ, ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਵਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡਾਂ ਦੀ ਸੂਦ ਦਰ ਦੂਜੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਵਰਤਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੂਦ ਦਰ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੜ ਲਵੋ।

ਚੈਕ

ਨਿਜੀ ਚੈਕ ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਕਾਗਜ਼ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾ (ਬੈਂਕ, ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਯੂਨੀਅਨ, ਟ੍ਰਸਟ ਕੰਪਨੀ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ੈਕਸ਼ਨ ਬੈਂਕ) ਨੂੰ ਆਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਚੈਕ ਤੇ ਲਿਖੀ ਰਕਮ, ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢ ਕੇ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿਤੀ ਜਾਏ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਂ ਚੈਕ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਵਿਚ ਖਾਤਾ ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਖਾਲੀ ਚੈਕਾਂ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਿਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਚੈਕ ਭਰਣ ਲਗਿਆਂ, ਇਸ ਤੇ ਤਾਰੀਖ, ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਨਾਂ ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਰਕਮ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ, ਰਕਮ ਹਿੰਸਿਆਂ ਵਿਚ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੋਹਾਂ ਵਿਚ ਲਿਖੋ, ਅਤੇ ਖਾਲੀ ਛੱਡੀ ਗਈ ਹੋਈ ਥਾਂ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰੋ।

ਚੈਕ ਭਰਣ ਲਗਿਆਂ ਤਿੰਨ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਗੱਲਾਂ ਯਾਦ ਰਖਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ :

1. ਚੈਕ ਰਜਿਸਟਰ ਵਿੱਚ ਹਰ ਚੈਕ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਰਖੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਬਾਕੀ ਹੈ।
2. ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ ਵਿਚ ਏਨੀ ਰਕਮ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਚੈਕ ਕਟਦੇ ਹੋ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਕੁਲ ਰਕਮ ਉਸ 'ਚੋਂ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਏ। ਆਪਣੇ ਖਾਤੇ ਵਿਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਰਕਮ ਨਾਲੋਂ ਵਧ ਰਕਮ ਦੇ ਚੈਕ ਭਰ ਕੇ ਦੇਣਾ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
3. ਸਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਰਕਮ ਭਰੇ ਬਿਨਾਂ ਖਾਲੀ ਚੈਕ ਤੇ ਕਦੇ ਦਸਤਖਤ ਨਾ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਦਸਤਖਤਾਂ ਵਾਲਾ ਕੋਰਾ ਚੈਕ, ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ 'ਚੋਂ ਰਕਮ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਚੈਕ ਤੇ “ਨਕਦ” ਅਦਾਇਗੀ ਨਾ ਲਿਖੋ। ਜਦੋਂ ਤਕ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਨਾ ਖੜੇ ਹੋਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਨੂੰ ਕੈਸ਼ ਕਰਵਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਬਦਲੇ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਲਈ ਚੈਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸ਼ਨਾਖਤ ਦੇ ਦੋ ਸਬੂਤ ਵਿਖਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਏ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ, ਡ੍ਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਈਸੈਂਸ, ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਜਿਸ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਤਸਵੀਰ ਅਤੇ ਦਸਤਖਤ ਹੋਣ)।

ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਕਦ ਰਕਮ ਘਰ ਵਿਚ ਰਖਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਚਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਗੁੰਮ, ਚੋਰੀ ਜਾਂ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ, ਰਕਮਾਂ ਵਿਤੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੈਂਕ, ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਯੂਨੀਅਨ, ਟ੍ਰਸਟ ਕੰਪਨੀ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਟਰਾਂਜ਼ੈਕਸ਼ਨ ਬੈਂਕ ਵਿਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੀਆ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ:

- ਕਰੰਸੀ ਦਾ ਵਟਾਂਦਰਾ
- ਚੈਕ ਵਾਲੇ, ਬਚਤ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਖਾਤੇ,
- ਮਨੀ-ਆਰਡਰ ਅਤੇ ਟ੍ਰੈਵਲਰਜ਼ ਚੈਕ,
- ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟਾਂ ਲਈ ਬਕਸੇ,
- ਉਪਯੋਗੀ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਅਤੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਬਿਲਾਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਸੇਵਾਵਾਂ,
- ਡੈਬਿਟ-ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਕਾਰਡ ਅਤੇ
- ਕਰਜ਼ੇ

ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਰਕਮ 'ਤੇ ਸੂਦ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਰਖਦੇ ਹੋ। ਸੂਦ ਦੀ ਰਕਮ ਅਤੇ ਜਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸੂਦ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਖਾਤੇ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਕੋਲੋਂ ਕਰਜ਼ਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹਦੇ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਦ ਭਰਨਾ ਪਏਗਾ। ਕਰਜ਼ੇ ਸਬੰਧੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ, ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸਮਝ ਆ ਜਾਵੇ, ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਦੋਂ ਤਕ ਰਕਮ ਜ਼ਰੂਰ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸੂਦ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸੂਦ ਦਰ ਅਤੇ ਸਰਵਿਸ ਦਰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਵਖੇ ਵਖਰੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਦਰਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਵਿਚ ਜਾਉ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਉ।

ਖਾਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ

ਬਹੁਤ ਬੈਂਕ, ਟ੍ਰਸਟ-ਕੰਪਨੀਆਂ, ਕ੍ਰੈਡਿਟ-ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਟ੍ਰੱਜਰੀ ਬ੍ਰਾਂਚਾਂ ਤਿੰਨ ਬੁਨਿਆਦੀ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਖਾਤੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ: ਚੈਕ ਵਾਲੇ ਖਾਤੇ, ਬਚਤ ਵਾਲੇ ਖਾਤੇ, ਅਤੇ ਚੈਕ/ਬਚਤ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਮੇਲ ਵਾਲੇ ਖਾਤੇ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲੋਂ ਖਾਤਿਆਂ ਉਪਲਬਧ ਕਿਸਮਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੋ। ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਦਰਾਂ ਅਤੇ ਸੂਦ ਦਰਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰਕੇ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਗੀਆਂ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਖਾਤਾ ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਡੈਬਿਟ-ਕਾਰਡ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੋ। ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੀ (ਨਿਜੀ ਸ਼ਨਾਖਤ ਨੰਬਰ) ਵੀ ਮਿਲ ਜਾਏਗਾ। ਸਵੈਚਾਲਿਤ ਬੈਕਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨ ਤੇ ਵਰਤਨ ਲਈ ਜਾਂ ਡਾਇਰੈਕਟ ਡੈਬਿਟ ਪੇਮੈਂਟ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਪਿੰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਫੀ (ਨਿਜੀ-ਸ਼ਨਾਖਤ ਨੰਬਰ) ਚੁਣੋ ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਉਣਾ ਕਿਸੇ ਲਈ ਸੌਖਾ ਨਾ ਹੋਵੇ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਦੀ ਘਰ ਦਾ ਪਤਾ ਨਾ ਵਰਤੋ)। ਆਪਣਾ ਨੰਬਰ ਨਾ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕਾਰਡ 'ਤੇ ਲਿਖੋ ਅਤੇ ਨਾ ਇਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਦਸੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ, ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ 'ਚੋਂ ਰਕਮ ਕਢਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕਾਰਡ ਗੁੰਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਫੋਰਨ ਉਸ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਦਿਉ, ਜਿਸਨੇ ਕਾਰਡ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ।

ਬੈਕਿੰਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਬੰਧੀ ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਬੈਂਕਰਜ਼ ਅਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cba.ca) ਵੇਖੋ।

ਪਹਿਚਾਨ ਦੀ ਚੋਰੀ

ਪਹਿਚਾਨ ਦੀ ਚੋਰੀ ਉਸ ਵੇਲੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਧੋਖਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਹਿਚਾਨ ਦੀ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ ਉੱਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਖਰੀਦਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚੋਂ ਪੈਸੇ ਚੋਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ ਤੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਤੋਂ ਬੱਚਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਵਰਤਦਾ ਹੈ।

ਹੇਠ ਲਿੱਖਿਆ ਸਾਵਧਾਨੀਆਂ ਵਰਤਕੇ “ਪਹਿਚਾਣ ਚੋਰੀ” ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬਣਨ ਦੇ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਬੱਚ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਆਪਣਾ ਬੈਂਕ ਦਾ (PIN) ਨਿਜੀ ਪਹਿਚਾਣ ਨੰਬਰ ਨਾ ਦਸੋ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਤਾਰ ਵਿੱਚ ਇਸ ਤਰਾਂ ਖੜੇ ਹੋਵੋ ਤਾਂ ਜੋ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡਾ ਨੰਬਰ ਨਾ ਵੇਖ ਸਕੇ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਵੈਚਾਲਿਤ ਬੈਂਕਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਡਰੈਕਿਟ ਡੈਬਿਟ ਸਮੇਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ।
- ਆਪਣੀ ਨਿਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉੱਤੇ, ਪੱਤਰ ਰਾਹੀਂ ਜਾਂ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਰਾਹੀਂ ਨਾ ਦਿਓ। ਜਦੋਂ ਤਕ ਤੁਸੀਂ ਦੂਸਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਨਾਲ ਸੂਚਨਾ ਅਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ।
- ਆਪਣੀ ਨਿਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪਤਾ ਕਰੋ ਕਿ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਅਤੇ ਕਿਸ ਨਾਲ ਵਰਤੀ ਜਾਣੀ ਹੈ।
- ਕਦੇ ਵੀ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਪਤਾ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ “ਪਾਸਵਰਡ” ਦੀ ਵਰਤੋਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਮਾਂ ਦਾ ਨਾਮ, ਤੁਹਾਡੀ ਜਨਮ ਮਿਤੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਫੋਨ ਦੇ ਆਖਿਰੀ ਚਾਰ ਨੰਬਰ) ਨਾ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਆਪਣੇ ਖਾਤੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਤੇ ਜਾਂ ਫੋਨ ਰਾਹੀਂ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ।
- ਆਪਣੇ ਚਿੱਠੀ ਪੱਤਰ ਆਪਣੇ ਚਿੱਠਿਆਂ ਵਾਲੇ ਬਕਸੇ ਵਿੱਚੋਂ ਰੋਜ਼ ਕੱਢ ਲਵੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਦਲਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚਿੱਠੀਆਂ ਡਾਕਖਾਨੇ ਦੇ ਇੱਕਠੇ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਕਸੇ ਵਿੱਚ ਜਮਾ ਕਰੋ।
- ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਆਪਣੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਬਿੱਲਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਬਿੱਲ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦੇ ਤਾਂ ਇਸ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੀ ਨਿਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਿੱਲ, ਆਮਦਨ ਕਰ ਦੇ ਫਾਰਮ ਆਦਿ) ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਂ ਤੇ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਜਰੂਰਤ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿਓ।
- ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਬਹੁਤ ਥੋੜੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਪਹਿਚਾਣ ਚਿੰਨ੍ਹ ਰੱਖੋ।
- ਕੋਈ ਵੀ ਫਾਲਤੂ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ, ਜਿਹੜੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੱਤਰ ਰਾਹੀਂ ਮਿਲੀ ਹੋਵੇ ਨੂੰ ਫਾੜ ਜਾਂ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿਓ।
- ਆਪਣਾ ਸਮਾਜਿਕ ਬੀਮਾਂ ਨੰਬਰ (ਸੀ) ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਂ ਤੇ ਰੱਖੋ। ਆਪਣੇ ਸਮਾਜਿਕ ਬੀਮਾ ਨੰਬਰ ਨੂੰ ਆਮਦਨ ਦਰ ਭਰਨ ਵੇਲੇ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਵੇਲੇ ਹੀ ਵਰਤੋ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਸੀ ਵਾਲਾ ਭਾਗ ਦੇਖੋ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਸਰਕਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.governmentservices.gov.ab.ca) ਤੇ ਜਾਓ। ਖਪਤਕਾਰਾਂ (consumers) ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਹੇਠਾਂ, ਟਿਪਸ਼ੀਟ (tipsheet) ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਫਿਰ ਆਇਡੈਂਟਿਟੀ ਥੈਫਟ (identity theft) ਨੂੰ ਚੁਣੋ।

ਤਨਖ਼ਾਹ ਚੈਕ

ਕਾਨੂੰਨ ਹੇਠ ਮਾਲਕਾਂ ਲਈ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਇਕ ਵਾਰ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਤਨਖ਼ਾਹ ਦੇਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਬਹੁਤੇ ਮਾਲਕ, ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਚੈਕ ਜਾਂ “ਡਾਇਰੈਕਟ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ” ਰਾਹੀਂ ਹਰ ਦੋ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਜਾਂ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਦੋ ਵਾਰ ਤਨਖ਼ਾਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਤੁਸੀਂ ਬੈਂਕ ਜਾਂ ਮਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਵਿਚ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡਾ ਖਾਤਾ ਹੋਏ, ਚੈਕ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਨਕਦ ਰਕਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। “ਡਾਇਰੈਕਟ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ” ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ, ਕਿ ਨਿਸ਼ਚਤ ਤਨਖਾਹ ਦਿਨਾਂ ‘ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਤਨਖਾਹ ਇੰਟਰਨੈਟ ਰਾਹੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਵਿਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾ ਦਿਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਤਨਖਾਹ ਦੇ ਚੈਕ ‘ਚੋਂ ਕੁਝ ਕਟੌਤੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਕਟੌਤੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ:

- ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ
- ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਯੋਜਨਾ
- ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮਾ
- ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਬੀਮਾ

ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਡੇ ਚੈਕ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਕਟੌਤੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਯੋਜਨਾ, ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਜਾਂ ਪਾਰਕਿੰਗ ਤੁਹਾਡੀ ਲਿਖਤ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਮਾਲਕ ਇਹਨਾਂ ਵਾਧੂ ਕਟੌਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਲਿਖਤ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਵਾਧੂ ਕਟੌਤੀਆਂ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਸਟੈਂਡਰਡ ਕੋਡ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.hre.gov.ab.ca/employmentstandards) ਤੋਂ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਹੈਲਪ ਲਾਈਨ 780-427-3731 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ 310-0000 ਡਾਈਲ ਕਰਕੇ 780-427-3731 ਤੇ ਟੋਲ ਫਰੀ ਗੱਲ ਕਰੋ।

ਕੰਮ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਮਿਆਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ *A guide to rights & responsibilities in Alberta Workplace* ਨਾਮ ਦੀ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਕਿ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮੁਫਤ ਕਾਪੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਕੈਰੀਅਰ ਇੰਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਦੀ ਹੋਟ ਲਾਈਨ ਤੇ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ 780-422-4266 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ 1-800-661-3753 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਖਲਾਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੇਵਾ (ALIS) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.alsi.gov.ab.ca/carrershop) ਤੇ ਕਾਪੀ ਡਾਊਨ ਲੋਡ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਇਸ ਦਾ ਆਰਡਰ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਖਰੀਦਾਰੀ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਨਾਪ ਤੋਲ ਦੀ ਇੰਪੀਰੀਅਲ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਥਾਂ ਮੈਟਰਿਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਆਪਣਾ ਲਈ ਹੋਈ ਹੈ। ਤੋਲ ਜਾਂ ਹੁਜਮ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਵੇਚੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਾਸ, ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਪੈਟਰੋਲ) ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਮੈਟਰਿਕ ਇਕਾਈਆਂ ਜਾਂ ਮੈਟਰਿਕ ਅਤੇ ਇੰਪੀਰੀਅਲ ਦੋਹਾਂ ਇਕਾਈਆਂ ਵਿਚ ਵਿਖਾਈਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਫਾਸਲਾ	ਮੈਟਰਿਕ 1 ਮੀਟਰ	=	ਇੰਪੀਰੀਅਲ 1.1 ਗਜ਼
ਥੋਲ	1 ਕਿਲੋਗ੍ਰਾਮ	=	2.2 ਪਾਊਂਡ
ਹੁਜਮ	1 ਲੀਟਰ	=	0.88 ਕੁਆਰਟ ਜਾਂ 0.22 ਗੈਲਨ

ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਸਟੋਰਾਂ ਅਤੇ ਦੁਕਾਨਾਂ ਵਿਚ ਮੁੱਲ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਭਾਅ ਘੱਟ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸਟੋਰ ਵਿਚ ਖਰੀਦਾਰੀ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰਖੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਸਟੋਰ ਵਿਚੋਂ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸਦੀ ਕੀਮਤ ਚੁਕਾ ਦਿਓ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਚੋਰੀ ਦਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਟੋਰ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਟੋਰਾਂ ਵਿਚ ਕੈਮਰੇ ਲਾਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਰਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਕੀਮਤ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਫੜਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਦੁਕਾਨ ਤੋਂ ਚੋਰੀ ਚੀਜ਼ ਲਿਜਾਣਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇਕ ਮੁਜਰਮਾਨ ਜੁਰਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਗੰਭੀਰ ਨਤੀਜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ (ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ "ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਿਲਸਿਲਾ" ਵੇਖੋ)।

ਰਿਫੰਡ ਅਤੇ ਐਕਸਚੇਂਜ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਕੀਮਤ ਅਦਾ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦੀ, ਤਾਂ ਸਟੋਰ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਰਕਮ ਮੋੜਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਨਹੀਂ। ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਕਮ ਮੋੜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਟੋਰਾਂ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਆਮ ਕਰਕੇ ਨਕਦ ਰਜਿਸਟਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਲਿਖ ਕੇ ਲਾਈਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ, ਖਰੀਦੀ ਚੀਜ਼ ਲਈ ਕੈਸ਼ ਰਜਿਸਟਰ ਰਸੀਦ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਨਿਸ਼ਚਤ ਸਮੇਂ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਉਹ ਚੀਜ਼ ਮੋੜ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸਟੋਰ ਤੁਹਾਡੀ ਰਕਮ ਵਾਪਸ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਬਦਲੇ ਵਿਚ ਕੁਝ ਹੋਰ ਖਰੀਦਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਕੁਝ ਖਰੀਦਣ ਲਈ "ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨੋਟ" ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਸਟੋਰ ਅੰਡਰਵਿਅਰ, ਜਾਂ ਨਹਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸੂਟ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਅਜਿਹਾ ਕਪੜਾ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਲੈਣਗੇ, ਜੋ ਪਹਿਨਿਆ ਗਿਆ ਹੋਏ ਜਾਂ ਜਿਸਨੂੰ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੋਏ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

(www.governmentsservices.gov.ab.ca) ਵਿਚ ਖਪਤਕਾਰਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ (information for: consumers) ਵਾਲੇ ਭਾਗ ਵਿਚ ਦੇਖੋ, ਰੀਅਲਿਟੀ ਚੋਆਇਸਿਜ਼ (reality choices) ਨੂੰ ਚੁਣੋ ਅਤੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਲਈ ਖਰੀਦਦਾਰੀ (shopping for satisfaction) ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ੇ ਵਿਚ ਦੇਖੋ।

ਸਮਝਦਾਰੀ ਨਾਲ ਖਰਚ ਕਰਨਾ

ਜ਼ਰੂਰੀ ਖਰੀਦਾਰੀ 'ਤੇ ਰਕਮ ਬਚਾਉਣ ਦੇ ਕਈ ਢੰਗ ਹਨ:

- ਭੋਜਨ ਦੀਆਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਵਸਤਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਾਸ, ਆਟਾ, ਖੰਡ ਆਦਿ ਖਰੀਦ ਕੇ ਆਪਣਾ ਖਾਣਾ ਆਪ ਤਿਆਰ ਕਰੋ, ਇਹ ਆਮ ਕਰਕੇ, ਬਾਹਰੋਂ ਖਰੀਦੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਤਿਆਰ ਭੋਜਨ ਨਾਲੋਂ ਸਸਤਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।
- ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੇਲ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਖਬਾਰਾਂ ਜਾਂ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸੇਲ ਸਮੇਂ ਕੀਮਤਾਂ 50% ਤਕ ਘੱਟ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
- "ਸੈਕੰਡ ਹੈਂਡ" ਸਟੋਰ ਵਰਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ, ਪਰ ਚੰਗੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਵੇਚਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਸਟੋਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੌਦੇਬਾਜ਼ੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਸਿਰਫ਼ ਨਕਦ ਅਦਾਇਗੀ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਨ।
- "ਬੋਲੀ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਟੋਰ" ਵਰਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਕੇ ਵੇਚਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਵਸਤੂ ਦੀ ਬੋਲੀ ਲਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੋਲੀ ਲਾਉਣ ਸਮੇਂ, ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੋਲੀ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵਸਤੂ ਵੇਚ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਹੈਸਿਅਤ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੋਲੀ ਲਾਉਣ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੋਲੀ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਲਵੋ।

- ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ, ਜਿਹੜਾ ਸਾਮਾਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ, ਗੈਰਾਜ ਜਾਂ ਯਾਰਡ ਸੇਲ ਵਿੱਚ ਵੇਚਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਗੈਰਾਜ ਸੇਲਾਂ ਲਈ ਅਖਬਾਰ ਜਾਂ ਸੜਕਾਂ ਦੇ ਮੋੜਾ ਤੇ ਵੇਖਦੇ ਰਹੋ। ਗੈਰਾਜ ਸੇਲ ਵਿੱਚ ਸੌਦੇਬਾਜ਼ੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

(www.governmentsservices.gov.ab.ca) ਵਿੱਚ ਉਪਭੋਗਤਾ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (Information for:consumers)ਵਾਲਾ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ। ਅੱਗੇ Reality Section ਵਿੱਚ You and your money section ਦੇਖੋ। ਹੋਰ ਸੁਝਾਅ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ credit council ਐਲਬਰਟਾ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਿਤਾਬ Stretch your dollar, Budgeting services ਵਿੱਚੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਆਪਣੀ ਮੁਫਤ ਕਾਪੀ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਖਿਆ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ (ALIS) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

(www.alis.gov.ca/careershop) ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਕੈਰੀਅਰ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ (780)-422-4266 (ਐਡਮਿਟਨ ਵਿੱਚ) ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਟੋਲ ਮੁਕਤ ਨੰਬਰ 1-800-661-3753 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਟੈਕਸ

ਸਰਕਾਰ ਰਾਜ-ਪ੍ਰਬੰਧ ਚਲਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ, ਵਿਦਿਆ ਅਤੇ ਰਾਜ-ਮਾਰਗਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦਾ ਧਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਟੈਕਸ ਉਗਰਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਫੈਡਰਲ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰਾਂ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਵਿਕਰੀ-ਟੈਕਸ ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਨਗਰ ਅਤੇ ਕਸਬੇ ਸੰਪਤੀ-ਟੈਕਸ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ

ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਜ਼ਰੂਰ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਦੀ ਰਕਮ ਤੁਹਾਡੀ ਟੈਕਸਯੋਗ ਆਮਦਨ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸ੍ਰੋਤਾਂ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਜ਼ਰੂਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਵਪਾਰਕ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਸਿਧਿਆਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਕਸਟਮਰਜ਼ ਅਤੇ ਮਾਲ ਏਜੰਸੀ (CCRA) ਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹੋਰਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਮਦਨ-ਟੈਕਸ ਆਪਣੀ ਤਨਖਾਹ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਟਣ ਦੇਣ। ਮਾਲਕ ਹਰ ਸਾਲ ਫਰਵਰੀ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ T4 ਅਤੇ Statement of Remuneration From ਅਪਣੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਭੇਜਦੇ ਹਨ। T4 ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸਲਾਨਾ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਆਮਦਨ ਕਰ ਕਟੌਤੀ, ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸਨ ਯੋਜਨਾ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮਾ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਰਜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਕਲੰਡਰ ਵਰ੍ਹੇ ਲਈ ਜ਼ਾਤੀ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਅਗਲੇ ਸਾਲ 30 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤਕ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਵਪਾਰਕ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਵੱਖਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਫਰਵਰੀ, ਮਾਰਚ ਅਤੇ ਅਪ੍ਰੈਲ ਵਿੱਚ ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ-ਸੰਗਠਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੰਗਠਨ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਭਰਨ ਬਾਰੇ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। CCRA ਕੁਝ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਭਰਨ ਦੇ ਸਵੈ-ਇਛਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਤਾਲਮੇਲ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਟੈਕਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਹਰ ਸਾਲ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਨੂੰ CRA ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਪੈਕੇਜ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਟੈਕਸ ਪੈਕੇਜ ਵਿੱਚ ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਗਾਈਡ ਅਤੇ ਫਾਰਮ ਦੀ ਕਿਤਾਬ, ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਅਤੇ ਸ਼ਚਹਦਦਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਪਣਾ ਟੈਕਸ ਪੈਕੇਜ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- CRA ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cra.gc.ca/forms) ਤੋਂ ਫਾਰਮ ਡਾਊਨ ਲੋਡ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ ਡਾਕਘਰ ਵਿੱਚੋਂ ਫਰਵਰੀ ਤੋਂ ਮਈ ਤਕ ਮੁਫਤ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਤੁਸੀਂ CRA ਨੂੰ ਟੋਲ ਫਰੀ ਫੋਨ 1-800-959-2221 ਸਵੇਰੇ 8.15 ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5.00 ਤੱਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਆਮਦਨ-ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਭਰਨ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਵੇਖੋਗੇ ਕਿ ਜਾਂ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਰਕਮ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਕਮ ਮੋੜੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ CRA ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cra.gc.ca) ਵੇਖੋ ਜਾਂ CRA ਦੇ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਹੋਰ ਟੈਕਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ :

- T4055 ਪੈਫਲਟ, *Newcomer to Canada* ਅਤੇ ਫੈਕਟ ਸ਼ੀਟ T4133, *Are you newcomer to Canada*. ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਟੈਕਸ ਸਿਸਟਮ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਕਿਵੇਂ ਭਰਨਾ ਹੈ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਟੈਕਸ ਬਾਰੇ ਸਿਖਨ ਲਈ ਨ-ਲਨਿਓ ਕੋਰਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਟੈਕਸ ਸਿਸਟਮ ਅਤੇ ਮੁਢਲਾ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਕਿਵੇਂ ਭਰਨਾ ਹੈ, ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਟੈਕਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਦਫਤਰਾਂ ਤੇ ਫੋਨ ਅਤੇ ਪਤੇ ਫੋਨ ਡਾਰੈਕਟਰੀ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਸੈਕਸ਼ਨ ਹੇਠਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ CRA ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cra.gc.ca) ਤੇ Contact Us ਹੇਠਾਂ ਜਾ ਕੇ ਪਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਮਾਲ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਟੈਕਸ (GST)

ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੇ ਫੀਸਦੀ ਵਿਕਰੀ ਟੈਕਸ, ਜਿਸਨੂੰ ਮਾਲ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੇ ਟੈਕਸ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੋਂ ਵੀ ਧਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਘਸ਼ਠ ਪੰਸਾਰੀ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਮਾਨ, ਕਿਰਾਏ ਅਤੇ ਕਈ ਸੇਵਾਵਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਈ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਕ ਸੇਵਾਵਾਂ) ਨੂੰ ਛੁਡਕੇ ਹੋਰ ਹਰ ਖਰੀਦ ਦੀ ਕੀਮਤ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੰਸਾਰੀ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਮਾਨ ਤੋਂ ਭਾਵ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਉਹ ਸਮਾਨ ਹੈ, ਜੋ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਘਸ਼ਠ ਹੋਰ ਖਾਧ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ ਵਿੱਚ ਜ਼ਰੂਰ ਜੋੜਿਆਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨ ਘੱਟ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਲ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੇ ਟੈਕਸ/ਹਾਰਮੋਨਾਈਜ਼ਡ ਵਿਕਰੀ ਟੈਕਸ ਵਿੱਚ ਛੋਟ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਬਣ ਗਏ ਹੋ ਤਾਂ ਇਹ ਛੋਟ ਛੇਤੀ ਲੈਣ ਲਈ ਫਾਰਮ RC 151 GST/HST ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰੋ। ਇਹ ਛੋਟ ਲੈਂਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਹਰ ਸਾਲ ਆਮਦਨ-ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਭਰੋ।

GST/HST ਛੋਟ ਸਬੰਧੀ ਹੋਰ ਸੂਚਨਾ ਵਾਸਤੇ CRA ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cra.gc.ca) ਵੇਖੋ ਜਾਂ 1-800-959-1953 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਫਾਰਮ ਲੈਣ ਲਈ ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਟੋਲ ਫਰੀ 1-800-959-2221 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਕੈਨੇਡਾ ਬਾਲ-ਟੈਕਸ ਲਾਭ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘਟ ਉਮਰ ਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਬਾਲ-ਟੈਕਸ ਲਾਭ ਦੇ ਹਕਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਚਿਆਂ ਦੀ ਪਰਵਰਸ਼ 'ਤੇ ਖਰਚ ਲਈ ਮਦਦ ਵਜੋਂ ਟੈਕਸ-ਮੁਕਤ ਮਾਸਕ ਰਕਮ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਕਿੰਨੀ ਹੋਏਗੀ, ਇਹ ਇਸ ਗਲ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁਲ ਖਾਲਸ ਆਮਦਨ, ਤੁਹਾਡੀ ਪਤਨੀ/ਪਤੀ ਦੀ ਖਾਲਸ ਆਮਦਨ ਕਿੰਨੀ ਹੈ, ਅਤੇ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘਟ ਉਮਰ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਿੰਨੇ ਬੱਚੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਬਾਲ-ਟੈਕਸ ਲਾਭ ਦਰਖਾਸਤ (Form RC66) ਕੇ ਸਾਰੇ ਲੋੜੀਂਦੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਸਮੇਤ CCRA ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਕੇ ਇਹ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ Form RC66 Schedule, *status in Canada /statement of Income* ਭਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

T4114 ਪੈਫਲਟ, *Your Canada Child Tax benefit*, ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਪੈਫਲਟ ਦੀ ਕਾਪੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ CRA ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cra.gc.ca) ਵੇਖੋ ਜਾਂ CRA ਦੇ ਟੋਲ ਫਰੀ 1-800-959-2221 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸੰਪਤੀ ਟੈਕਸ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਘਰ, ਇਮਾਰਤਾਂ ਜਾਂ ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਊਨਿਸੀਪਲ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸੰਪਤੀ-ਟੈਕਸ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਹੋਏਗਾ। ਟੈਕਸ ਦੀ ਰਕਮ, ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਮੁੱਲ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਤੀ-ਟੈਕਸ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸਾਲ ਵਿਚ ਇਕ ਵਾਰ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਪਤੀ-ਟੈਕਸ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ।

ਰੋਜ਼ਗਾਰ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵਿਚ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਜਾਂ ਕੰਮ ਨੂੰ ਬੜੀ ਮਹੱਤਤਾ ਦਿਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮਰਦਾਂ, ਔਰਤਾਂ ਏਥੋਂ ਤਕ ਕਿ ਵੱਡੇ ਬਚਿਆਂ ਕੋਲ ਵੀ ਪੂਰੇ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਜਾਂ ਅੰਸ਼ਕ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਨੌਕਰੀਆਂ ਹਨ, ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਧੰਦਾ ਹੈ।

ਸਮਾਜਕ ਬੀਮਾ ਨੰਬਰ

ਸਮਾਜਕ ਬੀਮਾ ਨੰਬਰ ਨੌ ਅੱਖਰੀ ਨੰਬਰ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਫਾਇਦਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸਮਾਜਕ ਬੀਮਾ ਨੰਬਰ (SIN) ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਸਮਾਜਕ ਬੀਮਾ ਨੰਬਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ-ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਵਿਸ ਸੈਂਟਰ (CASC - ਸੈਂਟਰ ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਚਲਦਾ ਹੈ) ਜਾਂ ਇਕ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ (SC- ਕੇਂਦਰ ਜੋ ਸਿਰਫ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਚਲਦਾ ਹੈ) 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸ਼ਨਾਖਤ ਦੇ ਦੋ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਪਾਸਪੋਰਟ, ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਬੀਮਾ-ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਆਵਾਸ-ਪੱਤਰ)।

ਅਪਣੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ CASC ਜਾਂ SC ਦੇ ਦਫਤਰ ਦਾ ਪਤਾ ਲਭਨ ਲਈ:

- ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਖਿਆ ਜਾਣਰਾਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ (alberta learning information services) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.alis.gov.ab.ca) ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਕੰਮ ਕਾਜ ਸੇਵਾਵਾਂ (career services near you) ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਜੋ ਕੰਮੁਨੀਟੀ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਲਭ ਲਵੋ।
- ਐਲਬਰਟਾ ਕੈਰੀਅਰ ਇੰਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਹਾਟਲਾਈਨ ਉਤੇ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ (780)-422-4366 ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚੋਂ 1-800-661-3753 ਤੇ ਮੁਫਤ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਸਰਵਿਸ ਕਨੇਡਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.servicecanada.gc.ca) ਵੇਖੋ। ਫਾਇੰਡ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਵਿਅਰ ਯੂ ਲਿਵ (find services where you live) ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।
- 1-800-O-CANADA (1-800-622-6232) ਤੇ ਮੁਫਤ ਫੋਨ ਕਰੋ।
- ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਬਲੂ ਜਾਂ ਵਾਇਟ ਪੇਜਿਜ਼ ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਹੇਠਾਂ ਵੇਖੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਮਾਜਕ ਬੀਮਾ ਕਾਰਡ ਗੁੰਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਜ਼ਦੀਕੀ CASC ਜਾਂ SC ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਇਸਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਨਵਾਂ ਕਾਰਡ ਲੈਣ 'ਤੇ ਥੋੜੀ ਫੀਸ ਲਗਦੀ ਹੈ।

ਕੰਮ-ਧੰਦਾ ਲਭਣਾ

ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਪ੍ਰਤਿਯੋਗਿਤਾ ਵਾਲੀ ਮਾਰਕੀਟ ਵਿਚ ਕੰਮ ਧੰਦਾ ਲਭਣ ਲਈ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ, ਸ਼ਕਤੀ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਹੁਨਰ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ:

- ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕਿਹੜੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਯੋਗਤਾ ਹੈ।
- ਕਿਥੇ ਕੰਮ ਦੇ ਯੋਗ ਮੌਕਿਆਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਏ, ਅਤੇ
- ਕਿਵੇਂ ਆਪਣੀਆਂ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ।

ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ-ਧੰਦਾ ਲਭਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕਈ ਵਸੀਲੇ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਨ:

- ਐਲਬਰਟਾ ਕੰਮ ਕਾਰ ਜਾਣਕਾਰੀ (Alberta career information) ਦੀ ਹਾਟਲਾਈਨ 1-800-661-3753 ਜੋ ਕਿ ਪੂਰੇ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਟੋਲ ਮੁਕਤ ਹੈ ਜਾਂ ਫਿਰ ਏਡਮੰਟਨ ਵਿਚ (780)422-4266 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸੈਂਟਰ ਲਈ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਜੋ ਕਿ ਸਾਰੇ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਹਨ ਤੇ ਜਾਓ। ਇਹ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ - ਐਲਬਰਟਾ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਕਿਥੇ ਨਿਕਲੀ ਹੈ, ਕੈਰੀਅਰ ਦੀ ਪਲੈਨਿੰਗ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਿਵੇਂ ਲੱਭਣਾ ਹੈ ਬਾਰੇ ਸਮਾਨ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਅਤੇ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਦਾ ਇੰਤਜਾਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਸੈਂਟਰ ਇੰਟਰਨੈਟ ਦੀ ਸਹੂਲਿਅਤ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕਲੀ ਨੌਕਰੀ ਲੱਭ ਸਕੋ। ਦੋਵੇਂ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸੰਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ-ਐਲਬਰਟਾ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਨੀਲੇ ਪੇਜਿਜ਼ ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ਦਰਜ ਹਨ।
- ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.hre.gov.ab.ca) ਆਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿੱਤਾ ਲਭਣ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ (working in Canada) ਨੂੰ ਚੁਣੋ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ (immigration) ਨੂੰ ਚੁਣੋ।
- ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸੰਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਮੁਫਤ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ *working in Alberta: A guide for internationally trained & educated immigrants* ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਉਪਰ ਦਿੱਤੇ ਦਫਤਰਾਂ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਕਾ ਸਰਦੀ ਹੈ।
- ਅਲੀਸ (ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਖਿਆ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.alis.gov.ab.ca 'ਤੇ ਕੈਰੀਅਰ ਵਿਓਂਤਬੰਦੀ, ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਸਿਖਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਬਹੁਤ ਸੂਚਨਾ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।
- ਪਬਲਿਕ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਆਂ ਵਿਚ, ਕੰਮ ਕਿਵੇਂ ਲਭਿਆ ਜਾਏ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਸੂਚਨਾ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।
- ਅਕਸਰ ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਸਟਾਫ਼ ਦੇ ਕਈ ਮੈਂਬਰ ਕਈ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਬੋਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ।

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ: ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਟਰੇਨਡ ਅਤੇ ਪੜੇ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆ ਲਈ ਗਾਈਡ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਖਿਆ ਅਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਕੋਈ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰਲੇ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਕਿਵੇਂ ਦਸਣਾ ਹੈ?

“ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਧੰਦਾ” ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤਜਰਬੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕੰਮ ਧੰਦਾ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਸਮਾਂ ਦਾ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ-ਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਦੀ ਮੁਫਤ ਕਾਪੀ ਲੈਣ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਕੈਰੀਅਰ ਇੰਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਹਾਟਲਾਈਨ ਉਤੇ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ (780)-422-4366 ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚੋਂ 1-800-661-3753 ਤੇ ਮੁਫਤ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਫਿਰ www.alis.gov.ab.ca/carrershop ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਆਡਰ ਦਿਓ।

ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਕਈ ਏਜੰਸੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਨਵੇਂ ਅਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਅਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਏਜੰਸੀਆਂ ਕੇਵਲ ਫੈਡਰਲ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਰਾਹੀਂ ਇੰਟੀਗਰੇਡਡ ਸਰਵਿਜ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਧੀਨ ਪੈਸਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਏਜੰਸੀਆਂ ਅਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ

ਸਿੱਧੇ ਕੰਮ ਧੰਦਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਉਣ ਦੇ ਮੰਤਵ ਨਾਲ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਹੋਰ ਕਈ ਏਜੰਸੀਆਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਇਥੇ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆਉਣਾ, ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਅਤੇ ਕਈ ਸਿਖਲਾਈ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਾਧੂ ਅਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ :

- ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਇਟ (www.gov.ab.ca/hre/immigration) ਵਿੱਚ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਧੀਨ ਵੇਖੋ।
- ਐਲਬਰਟਾ ਕੈਰੀਅਰ ਇੰਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਹਾਟਲਾਈਨ ਦੇ ਮੁਫਤ ਨੰਬਰ 1-800-661-3753 (ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ) ਜਾਂ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ 780-422-4266 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਲੇ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਜਾਓ। ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਸੈਂਟਰਾਂ ਨੂੰ ਹਾਟਲਾਈਨ ਤੇ ਡਾਇਲ ਕਰਕੇ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਅਲੀਸ ਦੀ ਵੈਬਸਾਇਟ www.alis.gov.ab.ca ਉਤੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ “ਕੈਰੀਅਰ ਸਰਵੀਜ਼ਜ਼ ਨੀਅਰ ਯੂ” ਉਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰਕੇ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਐਡਮੰਟਨ

Edmonton Mennonite Centre for Newcomers
(ਐਡਮਿੰਟਨ ਮਿਨੋਨਾਈਟ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਨਿਊਕਮਰਜ਼)
101, 10010-107th Avenue
Edmonton, AB T5H 4H8
Telephone: (780) 424-7709
Fax: (780) 424-7736
E-mail: mcnedm@emcn.ab.ca
Website: www.emcn.ab.ca

ਕੈਲਗਰੀ

Calgary Catholic Immigration Society
(ਕੈਲਗਰੀ ਕੈਥੋਲਿਕ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸੋਸਾਇਟੀ)
3rd Floor, 120-17 Avenue SW
Calgary, AB T2S 2T2
Telephone: (403) 262-2006
Fax: (403) 262-2033
E-mail: contact@ccis-calgary.ab.ca
Website: www.ccis-calgary.ab.ca

Calgary Immigrant Women's Association
(ਕੈਲਗਰੀ ਇੰਮੀਗਰੈਂਟ ਵੂਮੈਨ ਆਸੋਸੀਏਸ਼ਨ)
#200, 138-4th Avenue SE
Calgary, AB T2G 4Z6
Telephone: (403) 263-4414
Fax: (403) 264-3914
E-mail: general@ciwa-online.com
Website: www.ciwa-online.com

Centre for Newcomers
(ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਨਿਊਕਮਰਜ਼)
#125, 920-36 Street NE
Calgary, AB 2TA 6L8
Telephone: (403) 569-3325
Fax: (403) 248-5041
Website: www.centrefornewcomers.ca

ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ, ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਪੂਰਾ ਫ਼ਾਇਦਾ ਉਠਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਕੰਮ ਦੀ ਭਾਲ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਚਾਰ ਪੜਾਅ ਹਨ:

1. ਪਤਾ ਲਾਉ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚ ਕਿਹੜੇ ਹੁਨਰ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਹੜੇ ਹੁਨਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
 - ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਚ ਜਾਤੀ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਦੇ ਹੁਨਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰਵੱਈਆ, ਹੋਰ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨਾਲ ਸੁਖਾਵੇਂ ਸੰਬੰਧ ਰਖਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ, ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ, ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਦੀ ਜਾਂਚ, ਜਥੇਬੰਦਕ ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਟੈਕਨੀਕਲ ਹੁਨਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਂਚਦੇ ਪਰਖਦੇ ਹਨ।
 - ਜੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕੋਈ ਪੇਸ਼ਾਵਰਾਨਾ ਜਾਂ ਵਪਾਰਕ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਾਉ ਕਿ ਕੀ ਇਹਨਾਂ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਮਾਨਤਾ-ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ (ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ “ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ” ਸਿਰਲੇਖ ਵੇਖੋ)।
 - ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰਵਾਨੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਬੋਲ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਜੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ (ESL) ਦੀ ਕਲਾਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ (ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, “ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਜੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ” ਸਿਰਲੇਖ ‘ਵਿਦਿਆ’ ਅਧਿਐਨ ਵੇਖੋ)।
2. ਉਨ੍ਹਾਂ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਜਿਹੇ ਹੁਨਰਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ-ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਵਿਸ ਸੈਂਟਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲਿਸਟਾਂ ਵਿਚ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੌਕੇ, ਏਥੋਂ ਤਕ ਕਿ ਬਹੁਤੇ ਮੌਕੇ, ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।
 - ਆਪਣੇ ਨਿਤ ਦਿਨ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਮਿਲਣ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਸੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਜੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੀ ਕਲਾਸ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ, ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਲਈ ਆਪਣੀ ਭਾਲ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰੋ। ਜੇ ਉਹ ਖੁਦ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਮੌਕੇ ਕਿਥੇ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਅਜਿਹੇ ਬੰਦਿਆਂ ਦਾ ਪਤਾ ਦਸਣ ਲਈ ਕਹੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸੂਚਨਾ ਹੋਏ।
 - ਐਲਬਰਟਾ ਦੀਆਂ ਸਨਅਤਾਂ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਖੇਤਰਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਸਥਾਨਕ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਜਾਂ ਕੈਰੀਅਰ ਵਿਕਾਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਪੜ੍ਹੋ, ਜਾਂ ਫਿਰ ਅਲੀਸ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.alis.gov.ab.ca) ‘ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
 - ਸਥਾਨਕ ਅਖਬਾਰਾਂ ਦੇ “ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਐਡਜ਼” ਅਤੇ “ਕੈਰੀਅਰਜ਼” ਸੈਕਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੇ ਵਿਗਿਆਪਣ ਵੇਖੋ।
 - ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਸੰਭਾਵੀ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ ਟੈਲੀਫੋਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਇੰਟਰਨੈਟ ਤੇ www.mytelus.com/phonebook/index.vm ਰਾਹੀਂ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

3. ਕੰਮ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸੂਚਨਾ ਇਕੱਤਰ ਕਰੋ। ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਆਸ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਫਾਰਮ ਭਰ ਕੇ ਦਿਉ, ਅਤੇ/ਜਾਂ ਇਕ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਰਣਸੁਮੇਲ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ। Resume ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਕੰਮ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਦਾ ਟਾਈਪ ਕੀਤਾ ਸਾਰਾਂਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
4. ਆਪਣੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਵਿਗਿਆਪਣ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਵਿਗਿਆਪਣ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ। ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਆਮ ਕਰਕੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈ ਬੁਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੌਰਾਨ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਆਸ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਣਗੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬਾ ਕਿਵੇਂ ਉਸ ਨੌਕਰੀ ਲਈ ਢੁਕਵਾਂ ਹੈ।

ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਬਾਰੇ, ਰਣਸੁਮੇਲ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਜਾਂ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੋਣ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

- ਕੈਰੀਅਰ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਹਾਟਲਾਈਨ ਨੂੰ 422-4266 ‘ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ (ਐਡਮਾਨਟਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰੋਂ ਫੋਨ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇ, 1-800-661-3753 ਮੁਫਤ ਕਾਲ ਦਾ ਨੰਬਰ ਹੈ),
- ਅਲੀਸ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.alis.gov.ab.ca) ‘ਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਸੂਚਨਾ ਪੜ੍ਹੋ,
- ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ, ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਕੌਂਸਲਰ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ।

ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ

ਕਈ ਨਵੇਂ ਅਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਕੰਮ ਧੰਦਾ ਲੱਭਣਾ ਚੁਣੌਤੀ ਪੂਰਨ ਸਾਬਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਧੰਦਾ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਲਚਕੀਲਾ ਰੱਵਈਆ ਅਕਤਿਆਰ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਆਮਦਨ ਲਈ ਕੋਈ ਅਸਥਾਈ ਨੌਕਰੀ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਤਜਰਬਾ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਆਪਣੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਧਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਹੋਰ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਚੰਗਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਨਾ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੂਬੇ ਦੀ ਢੁਕਵੀਂ ਸੰਸਥਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਕੁਝ ਕੰਮ ਧੰਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਰੈਗੂਲੈਟਡ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਪੇਸ਼ੇ ਅਤੇ ਟਰੇਡ ਆਦਿ ਦੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਦੇਖਦੀਆਂ ਹਨ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਜੁਲਦੀ ਨਿਗਰਾਨ ਸੰਸਥਾ ਸੰਬੰਧੀ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ

(www.gov.ab.ca/certinfo) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਵਿੱਚ CERTinfo (certification & Registration for employment in Alberta) ਵੇਖੋ। ਇਹ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਕਈ ਵਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਜਾਂ ਨੁਕਤੇ ਦੱਸ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਅਤੇ ਤਜਰਬਾ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚੋਂ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਫਿਰ ਵੀ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਕੋਈ ਵੀ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅਵਾਸੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਨੁਕਤੇ ਆਦਿ ਦੱਸ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਦੂਜਾ ਤਰੀਕਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੇਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਮੁਤਾਬਕ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ

ਆਪਣੇ ਪੇਸ਼ੇ ਅਤੇ ਟਰੇਡ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਕੰਮ ਖੋਜਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਹੋਰ ਨਿਖਾਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਆਪਣੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਨਿਖਾਰਨਾ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਮੌਕੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਕਈ ਤਰੀਕੇ ਹਨ। ਆਪਣੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਅਵਾਸੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਏਜੰਸੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਗੱਲਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- ਆਪਣੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣ ਵਿੱਚ ਨਿਖਾਰ, ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵੱਜੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ (ESL) ਦੀ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਕੇ, ਲਿਆਓ (ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵੱਜੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿਰਲੇਖ ਦੇਖੋ)।
- ਜੇਕਰ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਅਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਖੋਜਣ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਦਵਾਉਂਦੀ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਸਿਖਿਆ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਸਿਖਿਆ ਦੇ ਮਿਆਰ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਵਾਸੀਆ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਕੌਂਸਲਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਫਿਰ ਅਲੀਸ ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਖਿਆ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.alis.gov.ab.ca ਦੇ ਸਿੱਖਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ਦੇਖੋ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਰਕਸ (Alberta Works) ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵੱਜੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਕੋਰਸ ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਹੁਨਰ ਵਧਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਖੋਜਣ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦਾ ਹੁਨਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਿਖਾਈ ਦਾ ਖਰਚਾ, ਫੀਸਾਂ ਦਾ, ਕਿਤਾਬਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਸਤੂਆਂ ਦਾ ਖਰਚਾ ਵੀ ਐਲਬਰਟਾ ਵਰਕਸ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੂਰੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ (full time) ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਚੁਣੇ ਗਏ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿਣ ਦੇ ਖਰਚੇ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈਣ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਐਲਬਰਟਾ ਵਰਕਸ ਦੇ ਐਡਮਿਨਿਸਟਰੇਟਿਵ ਨੰਬਰ (780)-644-5135 ਤੇ ਜਾਂ 1-866-644-5135 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.hre.gov.ab.ca/albertaworks) ਦੇਖੋ।
- ਕੋਈ ਵਾਲੰਟੀਅਰ ਕੰਮ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਸਿਖਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇ। ਤੁਹਾਡਾ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਵਾਹ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੈਫਰੈਂਸ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਵਧੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, *ਵਾਲੰਟੀਅਰਿੰਗ: ਹਾਓ ਟੂ ਬਿਲਡ ਯੋਰ ਕੈਰੀਅਰ ਬਾਇ ਹੈਲਪਿੰਗ ਓਥਰਜ਼* (*Volunteering: How to Build Your Career by Helping Others*) ਦੀ ਮੁਫਤ ਕਾਪੀ ਮੰਗਵਾਓ। ਐਲਬਰਟਾ ਕੰਮ ਕਾਜ ਜਾਣਕਾਰੀ (Alberta Career Information) ਲਈ ਐਡਮਿਨਿਸਟਰੇਟਿਵ ਵਿੱਚ ਹਾਟਲਾਈਨ (780)422-4266 ਜਾਂ ਟੈਲ ਮੁਕਤ 1-800-661-3753 ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਲਰਨਿੰਗ ਇਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ [Alberta Learning Information (ALIS)] ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.alis.gov.ab.ca/careershop) ਤੋਂ ਆਨਲਾਈਨ ਕਾਪੀ ਮੰਗਵਾ ਜਾਂ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਜੇਕਰ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਖੋਜਣ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੋਈ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਾਉਣ ਸੰਬੰਧੀ ਪੁੱਛੋ। ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ, ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਕਰਵਾਕੇ ਆਪਣੇ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸਿਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਲੋੜੀਂਦੀ

ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਕੰਮ ਕਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਕਈ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਕਈ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਐਲਬਰਟਾ ਐਡਵਾਂਸ ਵਿਦਿਆ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੇਵਾ (IQAS) ਕੋਲ ਭੇਜਦੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੀ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਵਿੱਦਿਆ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵਿਦਿਅਕ ਮਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਥੀਬਸ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.advancededucation.gov.ab.ca/iqas) ਤੇ ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ (780) 427-2655 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕੋਈ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ 310-0000 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ (780)-427-2655 ਡਾਇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਸਰਟੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਲਈ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਜਾਂ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਪੇਪਰ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਜੁਲਦੀ ਕੋਈ ਐਲਬਰਟਾ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੇਖੋ ਜਾਂ ਉਸ ਸੰਸਥਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਟਰੇਡ ਦੇ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਲੈਣ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਐਲਬਰਟਾ ਐਡਵਾਂਸ ਵਿਦਿਆ ਅਪਰੈਂਟਿਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਇੰਡਸਟਰੀ ਟਰੇਨਿੰਗ (**Alberta Advanced Education's apprenticeship & industry training**) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.trade.secrets.org) ਤੇ ਵੇਖੋ।

ਜੇਕਰ ਇਹ ਵਿਕਲਪ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਕੰਮ ਧੰਦਾ ਨਹੀਂ ਲੱਭਦਾ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਦਾ ਖੇਤਰ ਬਦਲਨ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕੰਮ ਕਾਜ ਬਦਲਣਾ

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਆਪਣੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦੌਰਾਨ ਕਈ ਕੰਮ ਬਦਲਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਫੀਲਡ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਇਸ ਵੇਲੇ ਉਚਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਧੰਦੇ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਾਰ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਪੈਸਾ ਕਮਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੋਈ ਆਰਜ਼ੀ ਕੰਮ ਦੇਖਣਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨੀ ਕਮਾਈ ਨਾ ਹੋਵੇ ਜਿੰਨੀ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚੀ ਹੋਵੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਤਾ ਬਦਲਣ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਵਾਸੀਆ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕੌਂਸਲਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਕੈਰੀਅਰ ਹੋਟਲਾਈਟ ਦੇ ਐਡਮੰਟਨ ਨੰਬਰ 780-422-4266 ਤੇ ਜਾਂ ਐਡਮੰਟਨ ਦੇ ਬਾਹਰੋਂ 1-800-661-3753 ਤੇ ਮੁਫਤ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਫਿਰ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਕੌਂਸਲਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ (ਆਪਣੇ ਨੇੜਲੇ ਸੈਂਟਰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਕੈਰੀਅਰ ਇੰਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਹਾਟਲਾਈਨ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ) ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਤਰੀਕਾ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਵਿਚਾਰਿਆ।

ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਮਿਆਰ

ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਮਿਆਰਾਂ ਦੇ ਜ਼ਾਬਤੇ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਅਤੇ ਮਾਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਦਰਜ ਹਨ। ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ:

- ਉਜਰਤਾਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ,
- ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਉਜਰਤ,
- ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਅਤੇ ਓਵਰਟਾਈਮ,
- ਅਰਾਮ ਦੇ ਦਿਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਰਾਮ ਦਾ ਸਮਾਂ,
- ਛੁੱਟੀਆਂ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਤਨਖਾਹ,
- ਕਾਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਛੁੱਟੀਆਂ,
- ਜਣੇਪੇ ਅਤੇ ਬੱਚਾ ਗੋਦ ਲੈਣ 'ਤੇ ਛੁੱਟੀ,

- 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘਟ ਉਮਰ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕੰਮ 'ਤੇ ਰਖਣਾ,
- ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਕਟੌਤੀਆਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ,
- ਖੇਤੀ-ਮਜ਼ਦੂਰ, ਅਤੇ
- ਕੰਮ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ

(www.hre.gov.ab.ca/employmentstandards) ਵਿਚ ਇਮਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ।

ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਇਮਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡਜ਼ ਨੂੰ, ਜੋ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਚ ਹੈ, 427-3731 ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ, ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਤੋਂ ਫੋਨ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ 310-0000 ਡਾਇਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਸੁਨੇਹਾ ਸੁਣਾਈ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 427-3731 ਡਾਇਲ ਕਰੋ। ਇਹ ਕਾਲ ਮੁਫਤ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਰਖਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਲੇਬਰ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਚਲਣਾ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ।

ਕੰਮ ਦੀ ਜਗਾਂ ਤੇ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਜੋਖਮ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਖਤਰਨਾਕ ਕੰਮ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਤੋਂ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਂ ਹੋਰ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਜੋਖਮ ਵਾਲੇ ਹਾਲਾਤ ਹਨ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ ਨਾਲ ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਗਲ ਕਰੋ। ਜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮੱਸਿਆ ਹਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਤਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨਾਂ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹੋ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕੰਮ ਦੀ ਜਗਾਂ ਤੇ ਸਿਹਤ ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਚ (780)-415-8690 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਤੋਂ ਫੋਨ ਕਰਨ ਲਈ 1-866-415-8690 ਮੁਫਤ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ (www.whs.ab.ca) ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ।

ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਆਸਾਵਾਂ

ਐਲਬਰਟਾ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ:

- **ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਕੰਮ ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ** ਅਤੇ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਕੰਮ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਕਰੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ ਲੈਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਸੂਚਨਾ ਦਿਓ।
- **ਮਿਤਰਤਾਪੂਰਨ, ਆਦਰਮਾਨ ਅਤੇ ਹਲੀਮੀ ਵਾਲਾ ਸੁਭਾਅ** ਆਪਣੇ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ, ਕਲਾਇੰਟ ਅਤੇ ਸਾਥੀਆ ਨਾਲ ਰਖੋ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਵੱਖਰੇ-ਵੱਖਰੇ ਧਰਮ ਦੇ ਲੋਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰੋ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਜਿਸ ਮਰਜ਼ੀ ਨੌਕਰੀ ਤੇ ਹੋਵੇ।
- **ਜਿੰਮੇਵਾਰ ਬਣੋ** ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਬਾਰੇ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਤਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪੁੱਛੋ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੋ। ਜੇਕਰ ਮਦਦ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਪੁੱਛੋ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਗਲਤੀ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲਵੋ।
- **ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਮਦਦਗਾਰ ਬਣੋ**। ਮਾਲਕ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੇ ਰੱਖਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆ ਨਾਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮਾਲਕ ਉਹਨਾਂ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਦੂਜੇ ਕਾਮਿਆ ਨਾਲ ਮਿਲਜੁਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਟੀਮ ਪਲੇਅਰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਇਸ ਕਰਕੇ ਚੰਗਾ ਹੈ ਕਿ ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆ ਦੀ ਮਦਦ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋਵੋ, ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।

- **ਸਮਰੱਥ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਐਕਟੀਵ**। ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਇਹ ਆਸ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਕੰਮ ਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰ ਦਿਓਗੇ ਜਿਹੜਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਬਾਕੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਰੰਤ ਨਿਪਟਾ ਦਿਉ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੂਰਾ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਪੁਛੋ।
- **ਲਚਕੀਲਾ ਅਤੇ ਹਾਲਾਤ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਢੱਲਣ ਵਾਲਾ**। ਕੰਮਕਾਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਦਲਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਬਦਲਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦਾ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਵੀਆਂ ਕੁਸ਼ਲਤਾਵਾਂ ਸਿਖਦੇ ਰਹੋ।
- **ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸਯੋਗ**। ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਕਾਮਿਆ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਉਹ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਹੈ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਵੱਲੋਂ ਛਾਪੀ ਹੋਈ ਕਿਸਾਬ “ਜੌਬ ਸਮਾਰਟ: ਟਿਪਸ ਫੋਰ ਸਟੇਇੰਗ ਇਮਪਲਾਈਡ” (*Job Smart: Tips for staying employed*) ਵੇਖੋ। ਮੁਫਤ ਕਾਪੀ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਕੈਰੀਅਰ ਇੰਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਹਾਟਲਾਈਨ ਦੇ ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿੱਚ 780-422-4266 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ 1-800-661-3753 ਤੇ ਮੁਫਤ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਾਪੀ ਐਲਬਰਟਾ ਲਰਨਿੰਗ ਇੰਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸ (ALIS) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.alis.gov.ab.ca/carrershop) ਤੋਂ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮਾ

ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮੇ (EI) ਦੇ ਤਹਿਤ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਰਜ਼ੀ ਆਮਦਨ ਉਹਨਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕੰਮ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹਨ ਜਾਂ ਅਪਨੀਆ ਕੁਸ਼ਲਤਾਵਾਂ ਵੱਧਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ:

- EI ਲਈ ਦਰਖਾਸਤ ਦਿਤੀ ਹੋਵੇ,
- EI ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਅਦਾਇਗੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹੋਣ,
- ਲਗਾਤਾਰ ਘਟੇ ਘਟ 7 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਤਨਖਾਹ ਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ
- ਲੋੜੀਂਦੇ ਬੀਮੇਯੋਗ ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ (ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਇਸ ਗਲ ‘ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਲਾਭ ਲਈ ਕਲੇਮ ਦਾਖਲ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਤੁਹਾਡੇ ਆਰਥਕ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਬੇਰੋਜ਼ਗਾਰੀ ਦਰ ਕਿੰਨੀ ਹੈ) ਕੰਮ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹੋ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪੂਰੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਛੱਡਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਮਾਲਕ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਦਏ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿੰਨੇ ਘੰਟੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਤਨਖਾਹ ਕਿੰਨੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਉਂ ਉਸਦੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮਤ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹੇ। EI ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਿਛਲੇ 52 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਰਹੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਮਾਲਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦਿਤੇ ਗਏ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ “ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਮਿਆਰ” ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿੱਚ 780-427-3731 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕੋਈ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚੋਂ 310-0000 ਤੇ ਡਾਇਲ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ 780-472-3731 ਨੰਬਰ ਤੇ ਡਾਇਲ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਸਰਵਿਸ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮਾ ਸ਼ਾਖਾ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦਸੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਪੁਛੋ, ਟੋਲ ਮੁਕਤ ਨੰਬਰ 1-800-561-3992 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਲਾਭ ਲੈਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਬੀਮਾਯੋਗ ਘੰਟਿਆ ਦੀ ਗਿਣਤੀ, ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮੇ ਦੇ ਲਾਭ ਜਾਂ ਕਿਵੇਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਹੈ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਸਰਵਿਸ ਕਨੇਡਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.servicecanada.gc.ca) ਤੇ ਜਾਓ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮਾ (employment insurance) ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ ਜਾਂ 1-800-206-7218 ਤੇ ਮੁਫਤ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਐਲਬਰਟਾ-ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਵਿਜ਼ ਸੈਂਟਰ ਜਾਓ। ਨੇੜਲੇ ਸੈਂਟਰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ ਸੈਂਟਰ ਐਲਬਰਟਾ ਕੈਰੀਅਰ ਇੰਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਦੀ ਹਾਟਲਾਈਨ 780-422-4266 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ 1-800-661-3753 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਕਿਰਤੀਆਂ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ

ਜੇਕਰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹਾਦਸਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਤੀਆਂ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਬੋਰਡ (WCB) ਰਾਹੀਂ ਫਾਈਦੇ ਦੇ ਹਕਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਕੰਮ ਤੇ ਹੋਏ ਹਾਦਸੇ ਕਾਰਨ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ, ਇਹ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਕਲੇਮ ਕਿਵੇਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ (WCB) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.wcb.ab.ca) ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ “ਕਿਰਤੀਆਂ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਬੋਰਡ” ਨੂੰ (780) 498-3999 ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਚੋਂ 1-866-922-9221 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਰਖਦੇ ਹੋ ਤਾਂ “ਕਿਰਤੀਆਂ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਬੋਰਡ” ਕੋਲ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਾਉਣਾ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ।

ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਵਾਸੀ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਆਪ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮਦਦ ਸਦਕਾ “ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਲਿੰਕ” ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਸਰਵਿਜ਼ ਸੈਂਟਰ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਲਾਈਬਰੇਰੀ ਵਿੱਚ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਲੇਖ ਅਤੇ ਹੇਠਾਂ ਲਿਖੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ:

- ਕੰਮਕਾਜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ
- ਆਰਥਿਕ ਮਦਦ
- ਮਾਰਕਿਟਿੰਗ
- ਆਪਰੇਸ਼ਨ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਦਦ
- ਕਰ
- ਖੋਜਾਂ
- ਬਾਹਰੋਂ ਸਮਾਨ ਮੰਗਵਾਉਣ ਅਤੇ ਭੇਜਣ ਸੰਬੰਧੀ
- ਈ- ਬਿਜ਼ਨੈਸ

ਕਾਰੋਬਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਨੁਕਤੇ ਕਿਸੇ ਕੌਂਸਲਰ ਜਾਂ ਸਟਾਫ ਤੋਂ ਲਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਲਿੰਕ ਕਈ ਵਾਰ ਉਪਰ ਦਿੱਤੇ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਤੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵੀ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ (www.cbcs.org/alberta) ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ 780-422-7722 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਤੋਂ 1-800-272-9675 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਲਈ ਇਕ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਾਧਨ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਫਸਟ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.albertafirst.com) ਹੈ। ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ

ਐਲਬਰਟਾ ਫਸਟ ਵਿੱਚ (www.alberta-canada.com/startbus) “ਅਪਨਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ” ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ਦੇਖੋ।

ਐਲਬਰਟਾ ਫਸਟ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.albertafirst.com/businfo ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਕਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ:

- ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕਾਰਖਾਨੇ
- ਐਲਬਰਟਾ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਅਤੇ ਖੇਤਰ
- ਕਾਰੋਬਾਰ ਵੇਚਣ ਸੰਬੰਧੀ, ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਥਾਵਾਂ ਵੇਚਣ ਸੰਬੰਧੀ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀਆਂ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਐਲਬਰਟਾ ਇਕਨੋਮਿਕ ਡਵੈਲਪਮੈਂਟ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ (ਆਪਣੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਬਲੂ ਜਾਂ ਵਾਈਟ ਪੇਜ਼ ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਦੇਖੋ।

ਵਿਦਿਆ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਬਹੁਤੀਆਂ ਨੌਕਰੀਆਂ ਲਈ ਘਟੋ-ਘਟ ਹਾਈ ਸਕੂਲ (ਸੈਕੰਡਰੀ) ਵਿਦਿਆ, ਅਤੇ ਕਈ ਨੌਕਰੀਆਂ ਲਈ ਸੈਕੰਡਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਬਾਲਗਾਂ ਦਾ ਆਪਣੀ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂ ਬਦਲ ਰਹੀ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਦਾ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫਿਰ ਤੋਂ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣਾ ਕੋਈ ਅਸਾਧਾਰਨ ਗਲ ਨਹੀਂ। ਆਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕੰਮ-ਧੰਦਾ ਲਭਣ ਲਈ ਅਕਸਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਮਹਾਰਤ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਵਧਾਉਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਣਾਲੀ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਹਰ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆ ਦਾ ਸਿਲਸਲਾ ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵਖਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੈ। ਹੇਠਾਂ ਦਿਤੀ ਗਈ ਸੂਚਨਾ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਬਾਰੇ ਹੈ:

ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ 6 ਸਾਲ ਤੋਂ 16 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਕੂਲ ਜਾਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। 20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਮੁਫਤ ਵਿਦਿਆ ਦਿਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਮਰ ਅਤੇ ਗਰੇਡ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੇਠ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ:

- **ਕਿੰਡਰ ਗਾਰਟਨ** ਉਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਪਹਿਲੀ ਸੰਤਬਰ ਨੂੰ ਛੇ ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਬੱਚੇ ਪਹਿਲੇ ਗਰੇਡ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਇਕ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿੰਡਰ ਗਾਰਟਨ (Kinder Garten) ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਮਾਂ ਬਾਪ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਬੱਚਾ ਦਾਖਲਾ ਹੋਵੇਗਾ ਜਾ ਨਹੀਂ। ਗਰੇਡ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ Early Childhood Services (ECS) ਨਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਹੋਰ (ECS) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ “ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਆਵਾਸ” ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਵਿੱਚੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਬੱਚੇ ਲਗਭਗ ਛੇ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ **ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸਕੂਲ** ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਗਰੇਡ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਬੋਰਡ 5-1/2 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਬੱਚੇ ਦਾਖਲ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਮੁਢਲੀ ਵਿਦਿਆ ਆਮਤੌਰ 'ਤੇ ਗਰੇਡ ਛੇ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- **ਜੂਨੀਅਰ ਹਾਈ ਸਕੂਲ** ਗਰੇਡ ਸੱਤ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰੇਡ ਨੌਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੂਨੀਅਰ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਬੱਚੇ 11 ਤੋਂ 15 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
- **ਸੀਨੀਅਰ ਹਾਈ ਸਕੂਲ** ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ 16 ਤੋਂ 18 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚਕਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸੀਨੀਅਰ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਗਰੇਡ 10 ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋ ਕੇ ਗਰੇਡ 12 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੇ ਲੋੜੀਂਦੇ ਕੋਰਸ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਪਲੋਮਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਈ ਇਕ ਇਮਤਿਹਾਨ ਪਾਸ ਕਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸੂਬਾਈ ਪੱਧਰ ਦੇ ਇਮਤਿਹਾਨ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੋਂ ਆਸ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਕੋਰਸਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਅਤੇ ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਆਪਣੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਕੋਰਸਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ।

ਅਕਸਰ ਬੱਚੇ ਕਿਸੇ ਪਬਲਿਕ, ਵਖਰੇ, ਫਰੈਕਡੋਨ ਜਾਂ ਚਾਰਟਰ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਸਕੂਲ ਪਬਲਿਕ ਸਿਖਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦਾ ਭਾਗ ਹਨ।

- **ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ** ਮੁਢਲੀ, ਸਰਬ-ਵਿਆਪੀ ਸਿਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਬਹੁਤੇ **ਵਖਰੇ ਸਕੂਲ** ਰੋਮਨ ਕੈਥੋਲਿਕ ਸਕੂਲ ਹਨ, ਪਰ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕੁਝ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟੈਂਟ ਸਕੂਲ ਹਨ। ਇਹ ਸਕੂਲ ਰੋਮਨ ਕੈਥੋਲਿਕ ਜਾਂ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟੈਂਟ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਢਲੀ ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- **ਫਰੈਂਕੋਫੋਨ ਸਕੂਲ** ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਾਪਿਆਂ ਵਲੋਂ ਚਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਫਰੈਂਚ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਬਚਿਆਂ ਨੂੰ ਫਰੈਂਚ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।
- **ਚਾਰਟਰ ਸਕੂਲ**, ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ, ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਦੇ ਢੰਗਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਚੋਣ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮੌਕੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਬਨਿਸਬਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੋ ਕਿ ਰੈਗੂਲਰ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਚਾਰਟਰ ਸਕੂਲ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਮਨੰਦੇ ਹਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸੂਬਾਈ ਪੱਧਰ ਅਤੇ ਗਰੇਡ 12 ਦੇ ਇਮਤਿਹਾਨ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਲਈ ਰਕਮਾਂ ਜਾਇਦਾਦ ਟੈਕਸ ਦੇ ਸਕੂਲ ਲੈਵੀ ਭਾਗ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰੀ ਆਮਦਨੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਫੀਸਾਂ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਵਾਜਾਈ, ਸਕੂਲੀ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੇ ਕਿਰਾਏ, ਹੁਨਰ ਸਿਖਣ ਸਬੰਧੀ ਨਿਕ-ਸੁਕ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਆਉਣ ਜਾਣ ਲਈ ਫੀਸਾਂ ਦੇਣੀਆਂ ਪੈ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੁਝ ਫੀਸਾਂ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਵੇਲੇ ਅਦਾ ਕਰਨੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਕੂਲੀ ਜਿਲਿਆ (District) ਦੀ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਅਧੀਨ ਮਾਂ ਬਾਪ ਫੀਸ ਨਾ ਦੇ ਸਕਣ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੇਕਰ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਵਾਜਿਬ ਕਮਾਈ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਜਿਹੜੇ ਮਾਂ ਬਾਪ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਘਰ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸਾਰਾ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਬਸ਼ਰਤ ਉਹ ਸਕੂਲ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਵਿਦਿਆ ਦੇ ਨਿਯਮ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹੋਣ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੋ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਜਾਂ ਇਹ ਸਾਰੇ ਖਰਚੇ ਦੇਣੇ ਪੈਣ। ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿੰਨਾਂ ਖਰਚ ਆਏਗਾ ਅਤੇ ਕੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬਚਿਆਂ ਨੂੰ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਪਲੋਮਾ ਲਈ ਕਰੈਡਿਟ ਮਿਲਣਗੇ। ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲੇ ਦੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮਿਆਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਜਿਆਦਾਤਰ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਧਰਮ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਜਾਂ ਵਿਦਿਅਕ ਫਲਸਫੇ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸਕੂਲ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰੀ ਨਤੀਜਾ ਕਾਰਡ ਇਸ ਲਈ ਘਰ ਭੇਜਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬੱਚਾ ਕਿੰਨੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ ਮਾਂ ਬਾਪ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਰਹੇ। ਮਾਂ ਬਾਪ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ, ਐਪਨ ਹਾਊਸ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਕੋਸਿੰਗ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਮਾਂ ਬਾਪ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ, ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਮਿੱਲਿਆ ਕੰਮ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦੀ ਓਮੀਦ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖ ਸਕਨ। ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਕੇ ਕਈ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਵਿਦਿਅਕ ਸਿੱਸਟਮ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ Alberta Education ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.education.gov.ab.ca ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸਕੂਲ ਦੇ ਦਿਨ

ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਸਕੂਲੀ ਵਰ੍ਹਾ ਅਗਸਤ ਦੇ ਅਖੀਰ ਜਾਂ ਸਤੰਬਰ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਆਰੰਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੂਨ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕੁਝ ਸਕੂਲ ਸਾਰਾ ਵਰ੍ਹਾ ਚਲਦੇ ਹਨ। ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਚਲਾਣ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਫੀਚਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ।

- ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਤਕ ਸਕੂਲ ਦਾ ਦਿਨ ਸਧਾਰਨ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਵੇਰੇ 8 ਅਤੇ 9 ਵਜੇ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ 3 ਅਤੇ 4 ਵਜੇ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

- ਸਕੂਲ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਅਖ਼ੀਰਲੇ ਦਿਨਾਂ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਕ੍ਰਿਸਮਿਸ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਅਤੇ ਮਾਰਚ ਵਿਚ ਇਕ ਹਫ਼ਤਾ (“ਬਸੰਤ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ” ਲਈ) ਬੰਦ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
- ਹਰ ਸਕੂਲ, ਸਕੂਲੀ ਵਰ੍ਹੇ ਵਿਚ ਦੋ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵਧ ਦਿਨ ਪੇਸ਼ਾਵਰਾਨਾ ਵਿਕਾਸ (PD) ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਜੋਂ ਐਲਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਬਚਿਆਂ ਦੇ ਘਰ ਰਹਿਣ ਦੀ ਆਸ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਬਾਹੁਣ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਾਉਣ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਤੂਫ਼ਾਨ ਦੌਰਾਨ ਸਥਾਨਕ ਰੇਡੀਓ ਸੇਟਸ਼ਨ ਤੋਂ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬੰਦ ਹੋਣ ਜਾਂ ਸਕੂਲੀ ਬਸਾਂ ਸਬੰਧੀ ਐਲਾਨ ਸੁਣੋ।

ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦਾਖਲ ਕਰਨਾ

ਮਾਪੇ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਕਿਸ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਨਗੇ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੋਈ ਸਕੂਲ ਚੁਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਚੋਣ ਉਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਉਪਲਬਧ ਥਾਂ, ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਦੀ ਹੋਂਦ ‘ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰੇਗੀ। ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਸਕੂਲ ਬੋਰਡ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਾਉ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਸਕੂਲ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਹੜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਕ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ (ESL) ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦੂਜੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਸਿੱਖਿਆ)।

ESL ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੁਹਾਡੇ ਬਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਛੇਤੀ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਣ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ, ਰਿਵਾਜਾਂ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਢਾਲਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ESL ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, Alberta Education ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ‘www.education.gov.ab.ca’ ਵਿੱਚ Information for Parents in the Kindergarten to Grade 12 ਦੇਖੋ

ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਪਾਉਣ ਲਈ ਬੱਚੇ ਅਤੇ (ਜੇ ਲੋੜ ਸਮਝੋ ਤਾਂ) ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਹੇਠ ਦਸੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਸਮੇਤ ਸਕੂਲ ਜਾਉ:

- ਸ਼ਨਾਖ਼ਤ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੱਚੇ ਦਾ ਪਾਸਪੋਰਟ, ਜਨਮ-ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਸਥਾਈ-ਆਵਾਸ ਦਰਜੇ) ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼,
- ਆਪਣੇ ਅਸਲੀ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਸਕੂਲੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਜੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਸ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰਿਪੋਰਟ ਕਾਰਡ, ਕੋਰਸ ਦੀ ਰੂਪਰੇਖਾ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਵਲੋਂ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਨਮੂਨੇ), ਅਤੇ
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਟੀਕਿਆਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ।

ਸਕੂਲ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਬਾਰੇ ਸੁਆਲ ਪੁਛ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਉਚਿਤ ਜਮਾਤ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ ਦੇ ਦਏਗਾ।

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਤੌਰ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਅਦਾਰੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਇਕ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ (ESL) ਵਜੋਂ ਕੋਰਸਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਪੂਰੇ ਸਮੇਂ (ਦਿਨ ਵਿਚ ਪੰਜ ਘੰਟੇ) ਜਾਂ ਅੰਸ਼ਿਕ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਓਸ਼ਲ ਦੇ ਕੋਰਸ ਕਰਨ ਲਈ ਫ਼ੀਸ ਭਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਆਏ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਿਆ (LINC) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਰਾਹੀਂ, ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਚਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਜਾਂ ਸੂਬਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ESL ਕੋਰਸ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਵਿਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰਖਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਐਡਮੰਟਨ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਓਸ਼ਲ ਕਲਾਸਾਂ ਲਈ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰਖਣ ਵਾਲੇ ਹੇਠ ਦਸੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਅਤੇ ਰੈਫਰੈਲ ਸੈਂਟਰ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

Calgary Immigrant Aid Society
(ਕੈਲਗਰੀ ਇਮੀਗਰੈਂਟ ਏਡ ਸੋਸਾਇਟੀ)
Immigrant Language & Vocational Assessment – Referral Centre
(ਇਮੀਗ੍ਰੈਂਟ ਲੈਂਗੁਏਜ ਅੰਡ ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਅਸੈਸਮੈਂਟ - ਰੈਫਰੈਲ ਸੈਂਟਰ)
1401, 919 – 7th Avenue SW
Calgary, Alberta T2P 3N8
Telephone: (403) 262-2656

Catholic Social Services
(ਕੈਥੋਲਿਕ ਸੋਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼)
Language Assessment, Referral and Counselling Centre
(ਲੈਂਗੁਏਜ ਅਸੈਸਮੈਂਟ, ਰੈਫਰੈਲ ਅੰਡ ਕੌਂਸਲਿੰਗ ਸੈਂਟਰ)
10709 – 105 Street
Edmonton, Alberta T5H 2X3
Telephone: (780) 424-3545

ਰੈਫਰੈਲ ਸੈਂਟਰਾਂ ਵਿਚ ਕੌਂਸਲਰ ਤੁਹਾਡੀ ਪਹਿਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆ ਅਤੇ ਕੈਰੀਅਰ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪੜ੍ਹਾਈ, ਤਜਰਬੇ, ਲੋੜਾਂ ਅਤੇ ਦਿਲਚਸਪੀ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਦਸੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਚਿਤ ਓਸ਼ਲ ਕੋਰਸਾਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਐਡਮੰਟਨ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਮੁਲਾਂਕਣ ਤੇ ਰੈਫਰੈਲ ਏਜੰਸੀ ਬਾਰੇ ਪੁਛੋ।

ਪੋਸਟ-ਸੈਕੰਡਰੀ ਵਿਦਿਆ

ਬਾਲਗ, ਜਵਾਨ ਜਾਂ ਵੱਡੀ ਉਮਰ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ, ਆਪਣੇ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਹੁਨਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਲਈ ਸੈਕੰਡਰੀ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਪੋਸਟ-ਸੈਕੰਡਰੀ ਅਦਾਰਿਆਂ ਵਲੋਂ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ, ਪਬਲਿਕ ਕਾਲਜਾਂ, ਤਕਨੀਕੀ ਇਨਸਟੀਚਿਊਟਾਂ, ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਾਲਜਾਂ ਵਲੋਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਡਿਗਰੀਆਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੇਸ਼ਾਵਾਰਾਨਾ ਸਕੂਲਾਂ ਵਲੋਂ। ਜਿਹੜੇ ਹੁਨਰ ਅਤੇ ਗਿਆਨ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੋ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਡਿਗਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰੀ ਅਤੇ ਜਾਂ ਸਿਧਾਂਤਕ ਗਿਆਨ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਚਾਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਹਨ:

- ਐਲਬਰਟਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ (ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚ),
- ਕੈਲਗਰੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ,
- ਲੈਥਬ੍ਰਿਜ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਅਤੇ

- ਐਥਾਬਾਸਕਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ

ਐਥਾਬਾਸਕਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੂਰ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਵਿਦਿਆ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਲਿਖਤੀ ਅਤੇ ਆਡਿਓ-ਵਿਡੀਓ ਪਾਠ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਡਾਕ ਤੇ/ਜਾਂ ਇਨਟਰਨੈਟ ਰਾਹੀਂ ਐਸਾਈਨਮੈਂਟਾਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਨੂੰ ਭੇਜਦੇ ਹਨ।

ਪਬਲਿਕ ਕਾਲਜ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਡਿਗਰੀਆਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ, ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ, ਡਿਪਲੋਮਾ ਅਤੇ ਕੰਮ-ਪਖੀ ਸਿਖਲਾਈ, ਵਿਦਿਆ ਚਾਲੂ ਰੱਖਣ ਲਈ, ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਾਲਜ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਡਿਗਰੀਆਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ, ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ, ਡਿਪਲੋਮਾ ਅਤੇ ਕੰਮ-ਪਖੀ ਸਿਖਲਾਈ, ਪ੍ਰਮਾਨਿਤ ਡਿਗਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਚਾਲੂ ਰੱਖਣ ਲਈ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਕਾਲਜ ਅਜਿਹੇ ਕੋਰਸ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਬਦਲੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਜਿਆਦਤਰ ਧਾਰਮਿਕ ਸੰਸਥਾ ਤੇ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਟੈਕਨੀਕਲ ਅਦਾਰੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ, ਡਿਪਲੋਮਾ ਅਤੇ ਕੰਮ-ਪਖੀ ਸਿਖਲਾਈ, ਅਪਰੈਂਟਿਸਸ਼ਿਪ, ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਚਾਲੂ ਰੱਖਣ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤਕਨੀਕੀ ਅਦਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਕਰਾਏ ਜਾਂਦੇ ਜਿਆਦਾਤਰ ਕੋਰਸ ਧੰਦਿਆਂ, ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਕੰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਦੇ ਦੋ ਇਨਸਟੀਚਿਊਟ ਹਨ N.A.I.T. (ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਦਾ ਉੱਤਰੀ ਐਲਬਰਟਾ ਇਨਸਟੀਚਿਊਟ) ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਚ S.A.I.T. (ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਦਾ ਦੱਖਣੀ ਐਲਬਰਟਾ ਇਨਸਟੀਚਿਊਟ)

ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੇਸ਼ਾਵਾਰਾਨਾ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੇਸ਼ਾਵਾਰਾਨਾ ਸਕੂਲਾਂ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਲਾਈਸੈਂਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ। ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਨੀਲਾਮੀਏ, ਬਾਰ-ਸੇਵਕ, ਮਾਡਲ ਅਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ-ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਰ ਵਰਗੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਮਾਹਿਰ-ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਅਪਰੈਂਟਿਸਸ਼ਿਪ ਸਿਖਿਆ ਕਿਸੇ ਧੰਦੇ ਵਿਚ ਕੰਮ ਉਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਅਤੇ ਕਲਾਸ-ਰੂਮ ਸਿਖਿਆ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ 50 ਤੋਂ ਵਧ ਧੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਅਪਰੈਂਟਿਸਸ਼ਿਪ ਸਿਖਿਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਵਰਚੀ, ਬੇਕਰ, ਬਿਜਲੀ ਵਾਲਾ, ਪਲੰਬਰ, ਖੇਤੀਬਾੜੀ-ਮੈਕੈਨਿਕ, ਮਸ਼ੀਨਚੀ)। ਅਪਰੈਂਟਿਸਸ਼ਿਪ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ Alberta advanced education's Apprenticeship and Industry Training website (www.tradesecret.org) ਦੇਖੋ।

ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਬਾਲਗ ਸਿੱਖਲਾਈ ਕੌਂਸਿਲ (Community Adult Learning Council) ਪਾਰਟ ਟਾਈਮ ਅਤੇ ਕਰੈਡਿਟ ਨਾ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿੰਨਾਂ ਵਿਚ ਬਾਲਗ ਪੜ੍ਹਾਈ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਤੌਰ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ

www.advancededucation.gov.ab.ca ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ Community Based Adult Learning ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚ ਹੋ ਤਾਂ (780) 427-5624 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਤੋਂ ਫੋਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ Toll Free Number 310-0000 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਕੇ 780-427-5624 ਨੰਬਰ ਡਾਇਲ ਕਰੋ।

ਸੈਕੰਡਰੀ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਪਤਾ ਲਾਉ ਕਿ:

- ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਕਦਰ ਕਰਦੇ ਹਨ,
- ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਕੀ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਹਨ,
- ਇਸ 'ਤੇ ਕਿੰਨਾ ਖਰਚਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੀ ਫੀਸ, ਨਿਕ-ਸੁਕ ਅਤੇ ਕਿਤਾਬਾਂ 'ਤੇ), ਅਤੇ
- ਇਸ ਨੂੰ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਲਗਦਾ ਹੈ।

ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਦਾਰਿਆਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਦਾਖਲੇ ਦੀਆਂ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਅਤੇ ਖਰਚੇ ਹਨ। ਕਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਡਿਪਲੋਮਾ (ਜਾਂ ਇਸਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਵਿਦਿਆ) ਅਤੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਔਸਤ ਨੰਬਰਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕੋਰਸਾਂ ਦਾ ਕੀਤਾ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੋਰ ਦੂਜੇ ਅਦਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਦਾਖਲੇ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਉਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਨਾ ਹੋਣ।

ਪੋਸਟ-ਸੈਕੰਡਰੀ ਅਦਾਰਿਆਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ:

- ਪੜ੍ਹਾਈ ਸੰਬੰਧੀ ਸੂਚਨਾ ਅਲੀਸ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.alis.gov.ab.ca), ਤੇ ਪੜ੍ਹੋ,
- ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਐਡਵਾਂਸ ਵਿਦਿਆ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.advancededucation.gov.ab.ca) ਤੇ ਪੜ੍ਹੋ,
- ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚ ਕੈਰੀਅਰ ਸੂਚਨਾ ਹਾਟਲਾਈਨ 422-4266 ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਐਡਮੰਟਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰੋਂ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 1-800-661-3753 'ਤੇ ਟੈਕਸ-ਮੁਕਤ ਕਾਲ ਕਰੋ,
- ਐਲਬਰਟਾ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਜਾਓ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਕੈਰੀਅਰ ਸੂਚਨਾ ਹਾਟਲਾਈਨ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਜਾਂ,
- ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਰੈਂਡਰੈਂਸ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਅਨ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ

ਐਲਬਰਟਾ ਦਾ ਸਟੂਡੈਂਟ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪੋਸਟ ਸੈਕੰਡਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਪੈਸੇ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ ਕਿ ਪੋਸਟ ਸੈਕੰਡਰੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਮਾਂ-ਬਾਪ, ਸਾਥੀ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਾਝੀ ਹੈ। ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ:

- ਤੁਸੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਹੋਵੋ,
- ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਸਾਬਤ ਕਰੋ,
- ਫੁਲ ਟਾਈਮ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੱਜੋਂ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਵੋ,
- ਪੜ੍ਹਾਈ ਵਿੱਚੋਂ ਲੋੜੀਂਦੇ ਪਾਸ ਨੰਬਰ ਲਓ।

ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ, ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕਮਾਈ ਦੇ ਸਾਧਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘਟਾ ਕੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇ ਕਿ ਜਿਆਦਾ ਤੇ ਜਿਆਦਾ ਇਕ ਸਾਲ ਤਕ ਮਿਲਨ ਵਾਲੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਤੱਕ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਮਿਲਨ ਵਾਲਾ ਕਰਜ਼ਾ ਉਸਨੂੰ ਵਾਪਿਸ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਗਰਾਂਟ ਵਾਪਿਸ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਅਲੀਸ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.alsi.gov.ab.ca/studentfinance ਵਿੱਚ ਸਟੂਡੈਂਟ ਫਾਈਨਾਂਸ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ। ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਫੰਡਿੰਗ ਦੇ ਕਾਨਟੈਕਟ ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ 780-427-3722 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ 1-800-222-6485 ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਸਿਹਤ-ਸਭਾਲ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ-ਸਭਾਲ ਦਾ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੋਵੋ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਟ ਲੱਗ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ

ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਦਿਨ ਜਾਂ ਰਾਤ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟਰਡ ਨਰਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ ਦੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਮੈਡੀਕਲ ਪਰੋਬਲੇਮ ਲਈ ਨਰਸ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ (403) 943-5465 ਐਡਮੰਟਨ ਵਿੱਚ (780) 408-5465 ਤੇ ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਟੈਲੀਫੋਨ ਸੇਵਾ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਹੈ। ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ ਗੁਪਤ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਇੰਤਜਾਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਇਥੇ ਤਿੰਨ ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ ਵੈਬਸਾਈਟਾਂ ਹਨ:

- ਪੂਰੇ ਪ੍ਰਾਂਤ ਲਈ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.healthlinkalberta.ca)
- ਦੱਖਣ ਵਿੱਚ (www.calgaryhealthregion.ca/healthlink)
- ਉੱਤਰ ਵਿੱਚ (www.capitalhealth.ca/yourhealthlink)

ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦਿੰਦੀ ਹੈ:

- ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਿਹਤ ਵਿਸ਼ਿਆ ਬਾਰੇ,
- ਜਾਣਕਾਰੀ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਾਰੇ,
- ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਫਜੀਸਿਅਨ ਦੀ ਡਾਈਰੈਕਟਰੀ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਕਤੀ।

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਸੇਵਾ

ਕਿਸੇ ਅਪਾਤਕਾਲ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਫਟੜ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸਿੱਧੇ ਕਿਸੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਲੈ ਕੇ ਜਾਉ। ਅਪਾਤਕਾਲ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ, ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਉਹ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਤੁਰੰਤ ਇਲਾਜ ਮੰਗਦੀਆਂ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਟੁੱਟੀ ਹੋਈ ਬਾਂਹ ਜਾਂ ਦਿਲ ਦਾ ਦੌਰਾ)। AHCIP ਹੇਠਾਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਇਲਾਜ ਦਾ ਖਰਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ (ਜਿਹੜਾ ਸੂਬੇ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ 911 ਹੈ)। ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦਾ ਖਰਚਾ AHCIP ਹੇਠਾਂ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਅਤੇ ਇਹ ਕਾਫੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦਾ ਖਰਚਾ ਵੀ AHCIP ਹੇਠਾਂ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ।

- ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾਵਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਬਲੂ-ਕਰਾਸ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦਾ ਸਾਰਾ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਖਰਚਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਦੇ ਹਾਦਸੇ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਗਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦਾ ਖਰਚਾ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਮਾਨਵ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਮਹਿਕਮਾ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦਾ ਖਰਚਾ ਦੇਵੇਗਾ।
- ਕੁਝ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਲਾਭ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਹੇਠ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦਾ ਖਰਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

- AHCIP ਬਜ਼ੁਰਗ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਐਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾ ਵਾਸਤੇ ਮੁਫਤ ਐਲਬਰਟਾ ਬਲੂ-ਕਰਾਸ ਸਵਰੇਜ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਐਬੂਲੈਂਸ ਦੀ ਫੇਰੀ ਸਮੇਂ ਅਦਾਇਗੀ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਜੇ ਕੋਈ ਐਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾ ਲਈ ਪੈਸੇ ਦੇਣ ਜੋਗਾ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਐਬੂਲੈਂਸ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬਿਲ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਭੇਜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਪੇਸ਼ ਆਵੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਅਦਾਇਗੀ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਸਾਰੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ ਨਹੀਂ ਖੁਲੇ ਰਹਿੰਦੇ। ਇਹ ਚੰਗਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਤਾ ਲਾਉ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਨੇੜਲਾ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਕਿਥੇ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸੂਚਨਾ ਆਪਣੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਖੋ ਜਿਥੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਛੇਤੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਜਾਵੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਨੇੜਲੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦੀ ਥਾਂ ਅਤੇ ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟਿਆਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਅਪਾਤਕਾਲ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਐਬੂਲੈਂਸ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਤੇ 911 ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਕਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਬੰਦੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਬਾਰੇ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਹਸਪਤਾਲ

ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਤਾਂ ਹੀ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਫ੍ਰੈਮਿਲੀ ਡਾਕਟਰ, ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਕ ਡਾਕਟਰ ਅਤੇ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦੇ ਕਿਸੇ ਡਾਕਟਰ ਵਲੋਂ ਇਸ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੋਵੇ।

ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਲੋਂ ਬਿਨਾਂ ਖਰਚੇ ਦੇ ਗਾਉਨ ਪਹਿਨਣ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਰੋਗੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪਹਿਨਣ ਵਾਲੇ ਕਪੜੇ, ਸਲੀਪਰ ਅਤੇ ਹਾਊਸ-ਕੋਟ ਘਰੋਂ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਹਸਪਤਾਲ ਦਾ ਖਰਚਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਵਾਰਡ ਵਿਚ ਬਿਸਤਰਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, AHCIP ਵਲੋਂ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਜਾਂ ਨੀਮ-ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਮਰਿਆਂ ਦਾ ਵਾਧੂ ਖਰਚ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਹੇਠ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸਭ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿਚ ਗੈਰ-ਡਾਕਟਰੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਨਿਪਟਣ ਲਈ ਰੋਗੀਆਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਸਤੇ ਸਮਾਜਕ ਵਰਕਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਮਸਲੇ ਘਰ ਵਿਚ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ ਮਿਲ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਬਾਅਦ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਬਾਰੇ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਸਮਾਜਕ ਵਰਕਰ ਕਿਸੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਹੋਰ ਹੈਲਥ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਡਾਕਟਰ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ "ਫੈਮਿਲੀ ਡਾਕਟਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜਾਂ "ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ"। ਫੈਮਿਲੀ ਡਾਕਟਰ ਬਹੁਤੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਦੀ ਕਦੀ ਫੈਮਿਲੀ ਡਾਕਟਰ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ ਕੋਲ ਭੇਜ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਡਾਕਟਰ ਲਭ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਡਾਕਟਰ ਲਭਣ ਲਈ :

- ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਅਤੇ ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।
- ਫਿਜ਼ਿਸ਼ਨ ਅਤੇ ਸਰਜ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cpsa.ab.ca) ਤੇ ਫਿਜ਼ਿਸ਼ਨ ਡਾਈਰੈਕਟਰੀ ਵਿੱਚ ਡਨਿਦ ਓ ਪਹੇਸਚਿਓਨ ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇਖੋ। ਤੁਸੀਂ ਫਿਜ਼ਿਸ਼ਨ ਦੀ ਭਾਲ ਉਸਦੇ ਨਾਮ, ਬੋਲਣ ਵਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ, ਜਗਾ, ਕੁਆਲੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਰੁਚੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਫਿਜ਼ਿਸ਼ਨ ਦੇ ਨਾਮ ਪਤਾ ਕਰੋ ਜਿਹੜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਮਰੀਜ਼ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ।
- ਹੈਲਥ ਰਿਜ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਵਿੱਚ ਫਿਜ਼ਿਸ਼ਨ ਡਾਈਰੈਕਟਰੀ ਵੇਖੋ। ਹੈਲਥ ਰਿਜ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਲੱਭਣ ਲਈ, ਐਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਅਤੇ ਵੈਲਨਸ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.health.gov.ab.ca) ਵਿੱਚ healthregions/mapsection ਦੇਖੋ।
- ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸੂਚੀਆਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (ਏਲਲੋ ਫਰੰਗਟਸ) ਤੇ "Physicians and Surgeons" ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਦਿਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਅਪੁਆਇੰਟਮੈਂਟ ਲਈ ਡਾਕਟਰ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਉਸ ਦਫਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਦਾ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਦਿਨ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗਾ। ਅਪੁਆਇੰਟਮੈਂਟ ਤੇ ਜਾਣ ਲਗਿਆਂ ਆਪਣਾ AHCIP ਕਾਰਡ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਜਾਉ, ਤਾਂ ਜੋ ਡਾਕਟਰ ਬਿਲ Alberta Health Care Insurance Plan ਨੂੰ ਭੇਜ ਸਕੇ। ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ AHCIP ਹੇਠਾਂ ਦਰਜ ਨਹੀਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ।

ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਜਾ ਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦੇਣੇ ਹੋਣਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ। ਕਦੀ ਕਦੀ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆਂ ਨਾਲ ਲਿਜਾਣਾ ਚੰਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਡਾਕਟਰ ਦਵਾਈਆਂ ਤੇ ਇਲਾਜ ਲਿਖਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਰੀਰਕ ਮੁਆਇਨਾਂ ਕਰਨਗੇ।

ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕ, ਜਦੋਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ, ਇਕ ਹੀ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਜਾਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡਾਕਟਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਹਤ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਲੋੜਾਂ ਤੋਂ ਵਾਕਿਫ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਨ ਦੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਸੱਟ ਲਗ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਦਿਲ ਦੇ ਦੌਰੇ ਜਾਂ ਸਟੋਰਕ ਵਰਗੀ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਜਾਉ (ਹੇਠ "ਹਸਪਤਾਲ" ਵੇਖੋ)। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹਸਪਤਾਲ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰਬਰ ਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰੋ (ਜਿਹੜਾ ਸੂਬੇ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਹਿਸਿਆਂ ਵਿਚ 911 ਹੈ) ਅਤੇ ਐਮਬੂਲੈਂਸ ਭੇਜਣ ਲਈ ਕਹੋ।

ਕੁਝ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਡਾਕਟਰੀ ਕਲਿਨਿਕ ਹਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਕਸਰ "ਮੈਡੀਸੈਂਟਰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ), ਜਿਥੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਪੁਆਇੰਟਮੈਂਟ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਕੋਈ ਅਜਿਹੀ ਸਮੱਸਿਆ ਆਣ ਬਣੇ, ਜਿਸ ਵਲ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਜਾਨ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਗਲ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਨੇੜੇ ਦੇ ਮੈਡੀਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਬਜਾਏ ਇਸ ਦੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਜਾਓ, ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਬਾਕਾਇਦਾ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਅਪੁਆਇੰਟਮੈਂਟ ਲਈ ਉਡੀਕ ਕਰੋ। ਮੈਡੀਸੈਂਟਰ ਦੂਜੇ ਕਲਿਨਿਕਾਂ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਖੁਲ੍ਹੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ ਨਹੀਂ ਖੁਲ੍ਹੇ ਰਹਿੰਦੇ। ਮੈਡੀਕਲ ਕਲਿਨਿਕਾਂ ਦੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਪਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) ਤੇ "Clinics" ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ਜਾਂ ਵੈਬਸਾਈਟ www.mytelus.com/phonebook/index.vm ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਹਨ।

ਜੇ ਕੋਈ ਡਾਕਟਰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਨੁਸਖਾ ਲਿਖਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਦਵਾਈਆਂ ਵਾਲੇ ਸਟੋਰ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਟੋਰ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਓ, ਜਿਥੇ ਫਾਰਮੇਸੀ ਹੋਵੇ। ਫਾਰਮੇਸੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਨਿਪਟਣ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਦਵਾਈਆਂ ਵੇਚਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਦਵਾਈਆਂ ਕਦੋਂ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਲੈਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਨੁਸਖੇ ਵਾਲੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਸਿਰਫ ਉਸੇ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਲੈਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਲਈ ਉਹ ਲਿਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹੋਣ, ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਦਵਾਈਆਂ ਦਾ ਖਰਚਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।

ਅੱਖਾਂ ਦਾ ਮੁਆਇਨਾ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਮੈਡੀਕਲ ਪ੍ਰੋਬਲਮ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਪਨੇ ਫੈਮਿਲੀ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਅਪੁਆਇੰਟਮੈਂਟ ਲਓ। ਜੇਕਰ ਜਰੂਰੀ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਫੈਮਿਲੀ ਡਾਕਟਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਕ ਕੋਲ ਭੇਜ ਦੇਵੇਗਾ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮੁਆਇਨੇ ਦੀ ਲੋੜ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਦੀ ਜਰੂਰਤ ਹੋਵੇ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਐਨਕ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਐਨਕਸਾਜ਼ ਜਾਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਅਪੁਆਇੰਟਮੈਂਟ ਕਰੋ। ਅਪਣੇ ਨੇੜੇ ਦਾ Optometrists ਲਭਣ ਲਈ, Alberta College of Optometrist ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.collegeofoptometrist.ab.ca) ਵਿੱਚ Find an Optometrist ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ। ਐਨਕਸਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) ਤੇ "Optometrists" ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

AHCIP ਹੇਠਾਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਧਾਰਨ ਮੁਆਇਨੇ ਜਾਂ ਐਨਕਾਂ ਲਈ, ਸਿਵਾਏ 19 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ 65 ਸਾਲ ਜਾਂ ਉਸਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੇ ਹਰ ਸਾਲ ਸੀਮਤ ਵਾਰ ਮੁਆਇਨੇ ਦੀ, ਅਦਾਇਗੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਜਾਣਾ

ਕੋਈ ਦੰਦਾਂ ਦਾ ਡਾਕਟਰ ਲਭਣ ਲਈ:

- ਦੋਸਤਾਂ ਜਾਂ ਆਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ, ਜਾਂ
- ਆਪਣੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜਿਜ਼ (Yellow Pages) ਤੇ "ਧਨਟਸਿਟਸ" ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਵੇਖੋ।
- ਐਲਬਰਟਾ ਡੈਂਟਲ ਸੰਘ ਅਤੇ ਕਾਲਜ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.abda.ca) ਵਿੱਚ ਧਨਟਸਿਟ ਲੋਚਰਿਟੋਰ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ।

AHCIP ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਸਧਾਰਨ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਦਾਇਗੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, ਸਿਵਾਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਸਨੀਕਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਸ਼ਿਕਾਂ ਲਈ, ਜਿਹੜੇ ਇੰਨਕਮ ਸਪੋਰਟ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਨੂੰ ਸੀਮੀਤ ਅਦਾਇਗੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਸਾਰਾ ਖਰਚਾ ਆਪ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੀ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਲਈ ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਾਲਤ ਹੋਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕੁਝ ਖੇਤਰੀ ਸਿਹਤ ਅਥਾਰਿਟੀਆਂ ਬਚਿਅਾਂ ਦੇ ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਖੇਤਰੀ ਸਿਹਤ ਅਥਾਰਿਟੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ ਸੇਵਾ

ਨਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਉਣਾ ਇਕ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਤਜਰਬਾ ਹੈ। ਉਤੇਜਿਤ ਪਰ ਕਦੀ ਕਦੀ ਘਬਰਾਹਟ ਵਾਲਾ ਜਾਂ ਡਰਾਉਣ ਵਾਲਾ ਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਰਹਿਣ ਜਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਜਗਾ ਤੁਸੀਂ ਲਭ ਲਈ ਹੋਵੇ ਪਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਨਵੀਂ ਜਿੰਦਗੀ ਨਾਲ ਇਕ ਮਿੱਕ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਵਕਤ ਲਗ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਆਉਣਾ ਜਾਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ। ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰੋ ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣ ਵਿੱਚ ਗਲਤੀ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੋ। ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਘਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣੋਗੇ ਤੁਸੀਂ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋਗੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜਿਸ ਨੂੰ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਪੇਸ਼ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮਦਦ ਲੈਣ ਦੇ ਬਹੁਤ ਤਰੀਕੇ ਹਨ:

- ਐਲਬਰਟਾ ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ ਬੋਰਡ ਦੀ ਹੈਲਪ ਲਾਈਨ ਨੂੰ 1-877-303-2642 ਤੇ ਮੁਫਤ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ ਪ੍ਰੋਫੇਸ਼ਨਲ ਨਾਲ ਦਿਨ ਜਾਂ ਰਾਤ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਦੱਸਣ ਦੀ ਕੋਈ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ।
- ਮੈਂਟਲ ਲਿੰਕ ਤੇ ਰਜਿਸਟਰਡ ਨਰਸ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਇਹ ਸੇਵਾ ਵੀ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਗੁਪਤ 24 ਘੰਟੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।
- ਆਪਣੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਦਿਮਾਗੀ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ (Distress) ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਨੰਬਰ ਜਿਆਦਾ ਵਾਈਟ ਪੇਜਿਜ਼ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪਾਸੇ ਦੀ ਨੇੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
- ਆਪਣੇ ਫੈਮਿਲੀ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਪਬਲੀਕ ਹੈਲਥ ਨਰਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਹੈਲਥ ਪ੍ਰੋਫੇਸ਼ਨਲ ਤੁਹਾਡੀ ਆਗਿਆ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਸਾਝਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।
- ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਕੋਲਰ ਨੂੰ ਰੈਫਰੈਂਸ ਲਈ ਪੁੱਛੋ।

ਬੁਰੀ ਲਤ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਜੇਕਰ ਸ਼ਰਾਬਨੋਸ਼ੀ, ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜਾਂ ਜੁਆਬਾਜ਼ੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਅਲਕੋਹਲ ਅਤੇ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਬਾਰੇ ਕਮਿਸ਼ਨ (AADAC) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। AADAC ਦੀਆਂ ਸਲਾਹਕਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਗੁਪਤ ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਹਨ। ਹੋਰ ਸੂਚਨਾ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਨੇੜੇ ਦੇ ਐਲਬਰਟਾ ਅਲਕੋਹਲ ਅਤੇ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਬਾਰੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਫਤਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਾਈਟ ਪੇਜਿਜ਼ (White Pages) ਤੇ ਹੈ ਜਾਂ ਅਯਯਯ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.gov.ab.ca/aadac) ਵੇਖੋ।

ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਇਕਉਪਮੈਂਟ ਦਾ ਖਰਚਾ

ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਬੀਮਾ

ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ (AHCIP) ਹੇਠ ਐਲਬਰਟਾ ਨਿਵਾਸੀਆ ਲਈ ਕਈ ਡਾਕਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਖਰਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਨਿਵਾਸੀ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਘਰ ਬਣਾ ਕੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤਕ ਏਥੇ ਰਹਿਣ। ਐਲਬਰਟਾ ਨਿਵਾਸੀ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਆਪਣੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਤਾ ਰਾਹੀਂ ਜਾਂ ਸਿਧੇ ਆਪ AHCIP ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ ਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ AHCIP ਕੋਲੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ AHCIP ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਹੋਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਸਾਰਾ ਖਰਚਾ ਭਰਨਾ ਪਵੇਗਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਥਿਤੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖਰਚੀਲੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਐਲਬਰਟਨ AHCIP ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੁਕੰਮਲ ਕੀਤੇ ਫਾਰਮ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਕੈਨਡਾ ਦਾਖਿਲ ਪਰਮਿਟ ਦੀ ਇਕ ਨਕਲ ਜ਼ਰੂਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। AHCIP ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਮਿਲਦੇ ਹਨ:

- Alberta Health and Wellness ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਵਿਚ Alberta Health Care Insurance /Form ਸੈਕਸ਼ਨ on line ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਟੈਲੀਫੋਨ ਰਾਹੀਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ 8:15 ਤੋਂ 4:30 ਤਕ। ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚ (780) 427-1432 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ 310-0000 (ਟੈਕਸ ਮੁਕਤ) ਫੋਨ ਕਰਕੇ (780) 427-1432 ਡਾਇਲ ਕਰੋ
- ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਹੇਠਲੇ ਪਤੇ ਤੋਂ:

Alberta Health Care Insurance Plan
(ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਹਤ-ਸੰਭਾਲ ਬੀਮਾ)
Box 1360, Station Main
Edmonton, Alberta T5J 2T3

- ਫੈਕਸ ਰਾਹੀਂ (780) 422-0102 ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ,
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਿਜੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਪ ਜਾਉ ਹੇਠਲੇ ਦਫਤਰ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ 8:15 ਤੋਂ 4:30 ਤਕ ਜਾਓ:
Edmonton (ਐਡਮੰਟਨ)
10025 Jasper Avenue
Calgary (ਕੈਲਗਰੀ)
727-7th Avenue SW

AHCIP ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਐਲਬਰਟਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਬਸ਼ਰਤਕੇ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਦਾਖਿਲੇ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਪੱਤਰ ਠੀਕ ਹੋਣ ਅਤੇ ਉਹ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹਰ ਇਕ ਜੀਅ ਲਈ ਵਖਰੇ AHCIP ਕਾਰਡ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਡਾਕਟਰ ਦੇ ਦਫਤਰ, ਲਬਾਰੀਟਰੀਆਂ, ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਸਿਹਤ-ਕਲਿਨਿਕਾਂ ਵਿਚ ਜਾਉ, ਤਾਂ ਇਹ ਕਾਰਡ ਵਿਖਾਉਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕਾਰਡ ਤੇ ਜਿਸ ਆਦਮੀ ਦਾ ਨਾਮ ਹੋਵੇ ਉਹ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਵਰਤ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਸਹਾਇਤਾ

The Alberta aids to daily living ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਲੀ ਮਦਦ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਬੀਮਾਰ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਡਾਕਟਰੀ ਇਕਉਪਮੈਂਟ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਮਦਦ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸਹਾਇਤਾ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣ। ਇਹਨਾਂ ਇਕਉਪਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਵੀਲਚੇਅਰਾਂ, ਆਕਸੀਜ਼ਨ, ਸੁਨਣ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ ਅਤੇ ਨਕਲੀ ਅੰਗ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ:

- ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਜਾਂ ਉਸਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਰੀਰਕ ਅਯੋਗਤਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਬੀਮਾਰੀ ਜਾਂ ਨਾ-ਇਲਾਜ ਰੋਗ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।
- ਐਲਬਰਟਾ ਦਾ ਵਸਨੀਕ ਹੋਵੇ।
- ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਬੀਮੇ ਦਾ ਨੰਬਰ ਹੋਵੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੋਂ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ Home Care Office ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਦਰਖਾਸਤ ਦਿਓ। ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ Health Regions ਲੱਭਣ ਲਈ, ਐਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਅਤੇ ਵੈਲਨੇਸ਼ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.health.gov.ab.ca ਵਿੱਚ health regions/maps ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਬਲੂ ਜਾਂ ਵਾਈਟ ਪੇਜ਼ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹੇਠਾਂ ਵੇਖੋ।

Alberta Aids to daily living ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਐਲਬਰਟਾ ਸਿਨੀਅਰਜ਼ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਪੋਰਟ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.seniors.gov.ab.ca ਵਿੱਚ Alberta aids to daily living ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਖੇਤਰ ਦੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਅਥੋਰਿਟੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਡਾਕਟਰੀ ਬੀਮਾ

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ AHCIP ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਡਾਕਟਰੀ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਉਹਨਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਖਰਚਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ AHCIP ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਹੇਠ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਨੁਸਖੇ ਵਾਲੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ, ਘਰ ਵਿੱਚ ਨਰਸਿੰਗ, ਕਿਸੇ ਹਾਦਸੇ ਕਾਰਨ ਲੋੜੀਂਦੇ ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ, ਸੁਣਨ ਯੰਤਰ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਜਾਂ ਨੀਮ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਮਰਿਆ ਦੇ ਵਾਧੂ ਖਰਚੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਬਹੁਤੀਆਂ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰੀ ਬੀਮੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਗਰੁਪਾਂ ਨੂੰ ਵੇਚਦੀਆਂ ਹਨ, ਨਾ ਕਿ ਇਕੱਲੇ ਇਕੱਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਰਾਹੀਂ ਗਰੁਪ ਸੁਰੱਖਿਅਤਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਇਕੱਲੇ ਵਿਅਕਤੀ AHCIP ਰਾਹੀਂ ਐਲਬਰਟਾ ਬਲੂ-ਕਰਾਸ ਸਹਾਇਕ ਬੀਮਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ Alberta Health and Wellness ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.health.gov.ab.ca) ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਇਨਸੂਰੈਂਸ ਪਲਾਨ(Health Care Insurance Plan) ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਫਾਰਮਸ(Forms) ਨੂੰ ਚੁਣੋ, ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਪਸ਼ਨਲ ਹੈਲਥ ਪਲਾਨਜ਼ (Optional Health Plans) ਤੇ ਜਾਓ। ਨੇੜਲੇ AHCIP ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਆਪਣੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਦੇ ਵਾਈਟ ਪੇਜ਼ ਜਾਂ ਬਲੂ ਪੇਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਨਾਮ ਹੇਠਾਂ ਖੇਤਰੀ ਦਫਤਰ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਵੇਖੋ।

ਜਨ-ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਜਨ-ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਨ-ਸਿਹਤ ਦਫਤਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਿਹਤ-ਸੈਂਟਰਾਂ ਵਲੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ।

ਜਨ-ਸਿਹਤ ਦਫਤਰਾਂ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਿਹਤ-ਸੈਂਟਰਾਂ ਵਿਚ ਹੋਰ ਅਮਲਾ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਫਤ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬਚਿਆ ਦੀ ਸੰਭਾਲ, ਪੌਸ਼ਟਿਕ ਆਹਾਰ, ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ, ਸੱਟ ਲੱਗਣ ਨੂੰ ਰੋਕਣ, ਛੂਤ ਨਾਲ ਲਗਣ ਵਾਲੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤਪਦਿਕ, ਸੰਭੋਗ ਰਾਹੀਂ ਲਗਣ ਵਾਲੇ ਰੋਗ) ਪਰਿਵਾਰ ਨਿਯੋਜਨ ਅਤੇ ਸੰਤਨ ਸੰਜਮ ਵਿਸ਼ੇ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਗੁਰਪਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਗਰਭਵਤੀ ਇਸਤਰੀਆਂ ਬਹੁਤ ਛੋਟੇ ਬਾਲਾਂ ਅਤੇ ਬਚਿਆਂ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵੀ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਲੋੜ ਪਏ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਜਨ-ਸਿਹਤ ਦਫਤਰ ਜਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਿਹਤ-ਸੈਂਟਰ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਲਈ ਹੈਲਥ ਲਿੰਕ ਜਾਂ ਲੋਕਲ ਹੈਲਥ ਰਿਜ਼ਨ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ, ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਦੇ ਵਾਇਟ ਪੇਜਿਜ਼ ਜਾਂ ਬਲੂ ਪੇਜਿਜ਼ ਵੇਖੋ।

ਟੀਕਾਕਰਣ

ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਐਲਬਰਟਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਕੁਝ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਵਿਰੁਧ ਟੀਕੇ ਲੁਆਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਬਾਹਰੋਂ ਨਵੇਂ ਆਏ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਐਲਬਰਟਾ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੁਝ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਵਿਰੁਧ ਟੀਕੇ ਲਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਬਹੁਤ ਗੰਭੀਰ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਵਿਰੁਧ ਟੀਕੇ ਲਾਏ ਗਏ ਹੋਣ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਸਲੀ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਟੀਕਿਆਂ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਨਾਲ ਲਿਆਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਸੇ ਜਨ-ਸਿਹਤ ਦਫਤਰ ਜਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਿਹਤ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਨੂੰ ਵਿਖਾਉ।

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਸਭ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਨ-ਸਿਹਤ ਦਫਤਰਾਂ ਜਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਿਹਤ-ਸੈਂਟਰਾਂ ਵਿਚ ਮੁਫਤ ਟੀਕੇ ਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਟੀਕੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨਰਸਾਂ ਵੀ ਲਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਟੀਕੇ ਲਾਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ।

ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ

ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਵਸਨੀਕ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਈ ਹੱਕ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਸ਼ਾਇਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾ ਕਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਹੋਣ। ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਇਹ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੋ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਅਗਿਆਨਤਾ ਨੂੰ ਬਚਾਅ ਲਈ ਇਕ ਮੰਨਣਯੋਗ ਦਲੀਲ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਦੀ ਹਿਫਾਜਤ ਕਰਨਾ, ਝਗੜਿਆਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਸਮਾਜ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਕਯੂਬੈਕ ਪ੍ਰਾਂਤ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ,

ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ, ਬਰਤਾਨਵੀ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਿਲਸਿਲੇ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਨੈਪੋਲੀਅਨਿਕ ਢੰਡਾਵਲੀ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਸਿਲਸਿਲਿਆਂ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵਖਰੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਕਯੂਬੈਕ ਦੇ ਸਿਵਿਲ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਕੋਡ ਹੈ। ਜੁਰਮ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਲਜ਼ਿਮ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਤਕ ਬੇਗੁਨਾਹ ਖਿਆਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਦ ਤਕ ਕਿ ਉਹ ਇਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਦੋਸ਼ੀ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ।

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਦੋ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ: ਫੌਜਦਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਸਿਵਿਲ (ਦੀਵਾਨੀ) ਕਾਨੂੰਨ।

ਫੌਜਦਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨ ਆਮ ਕਰਕੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਮਾਜ ਦੀ ਹਿਫਾਜਤ ਲਈ ਹਨ।

- ਫੌਜਦਾਰੀ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੀ ਤਹਿਕੀਕਾਤ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- ਫੌਜਦਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿਚ ਚੋਰੀ (ਦੁਕਾਨ ਵਿਚ ਚੋਰੀ ਸਮੇਤ), ਧੋਖਾਧੜੀ, ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥ (ਮਾਰੀਜੁਆਨਾ, ਅਰਥਾਤ ਭੰਗ ਸਮੇਤ) ਕੋਲ ਰਖਣਾ, ਹਮਲੇ ਅਤੇ ਕਤਲ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ: ਜੇ ਕੋਈ ਪਤੀ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਕੁਟਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਫੌਜਦਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਉਸਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਲਿਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਸਜਾ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਅਦਾਲਤ ਵਲੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ। ਅਦਾਲਤ ਉਸਨੂੰ ਜੇਲ ਭੇਜਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਲੋਕ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਤਾਂ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਤੇ ਕੋਈ ਜੁਰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ ਜੁਰਮ ਹੁੰਦਾ ਵੇਖਿਆ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ ਖੁਦ ਜੁਰਮ ਦਾ ਸਿਕਾਰ ਹੋਏ ਹੋਣ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦਿਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਦੋਂ ਅਤੇ ਕਿਥੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਣਗੇ। ਜੇ ਉਹ ਦੱਸੇ ਗਏ ਸਮੇਂ ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜ ਰਹੇ ਹੋਣਗੇ।
- ਸਰਕਾਰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਫੌਜਦਾਰੀ ਦੋਸ਼ਾਂ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਖਰਚਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਖਰਚਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਸਿਵਿਲ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਵਿਅਕਤੀਆਂ, ਵਪਾਰ-ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਅਤੇ ਅਦਾਰਿਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਵਿਵਾਦਾਂ ਜਾਂ ਝਗੜਿਆਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ: ਜੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਸਹਿਮਤੀ ਹੋਏ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸੰਪਤੀ ਦਾ ਮਾਲਕ ਕੌਣ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਮੱਸਿਆ ਦੇ ਨਿਪਟਾਰੇ ਲਈ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਦਾਲਤ ਸੰਪਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੌਣ ਠੀਕ ਹੈ। ਜੇ ਕਿਸੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਅਤੇ ਮਾਲਕ ਮਕਾਨ ਵਿਚਕਾਰ ਸਿਕਿਉਰਿਟੀ ਡਿਪਾਜਿਟ ਬਾਰੇ ਅਸਹਿਮਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਕੌਣ ਠੀਕ ਹੈ।

ਸਿਵਿਲ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਗਲਾਂ ਜੋ ਕਿ ਯਾਦ ਰਖਣਯੋਗ ਹਨ:

- ਸਿਵਿਲ ਕਾਨੂੰਨ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੀ ਸੱਤਾ ਰਾਹੀਂ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
- ਲੋਕ, ਹੋਰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਜਾਂ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਨਿਪਟਾਰੇ ਲਈ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਆਮ ਕਰਕੇ ਵਕੀਲ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਵਕੀਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਵੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਸੰਭਵ ਹੈ।
- ਸਿਵਿਲ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਖਰਚੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਜਰੂਰਤ ਹੋਏ ਤਾਂ ਸੰਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਖਰਚ ਭਰਨਾ ਪਏਗਾ।

ਪੁਲਿਸ

ਜਦ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਜਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ:

- ਆਪਣੀ ਸ਼ਨਾਖਤ ਦਸਣ,
- ਸੰਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਦਸਣ ਕਿ ਉਹ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਅਧੀਨ ਹੈ,

- ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਦਸਣ, ਅਤੇ
- ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਦਸਣ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਢਿਲ ਦੇ ਵਕੀਲ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਹਿਦਾਇਤ ਦੇਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।
- ਵਕੀਲ ਦੇ ਨੰਬਰ ਦੇਖਨ ਲਈ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇਣ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਫਸਰ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ ਗੰਭੀਰ ਜੁਰਮ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਰਿਸ਼ਵਤ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨਾ ਵੀ ਗੰਭੀਰ ਜੁਰਮ ਹੈ।

ਇਹ ਦਸਕੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਅਧੀਨ ਹੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਤੋਂ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਸੰਭਵ ਤੌਰ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਟੇਸ਼ਨ ਲੈ ਜਾਏਗਾ। ਪੁਲਿਸ ਸ਼ਕੀ ਬੰਦੇ ਦੀ ਹਥਿਆਰ ਜਾਂ ਸਬੂਤ ਲਈ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ, ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ ਸਮਝਾਏਗਾ ਅਤੇ ਮਸ਼ਵਰਾ ਦਏਗਾ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਜੁਰਮ ਸਾਬਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਤਸਵੀਰ ਅਤੇ ਉਗਲੀਆਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲੈਣ ਦਾ ਹਕ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੇਠ ਗੱਡੀ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਹਕ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਹ ਜਾ ਖੁਨ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਪੁਲਿਸ ਆਪ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਹਾ ਕਰ ਦੇਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਫੈਸਲਾ ਅਦਾਲਤ ਤੇ ਛੱਡ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੇਲ ਵਿੱਚ ਰਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 24 ਘੰਟੇ ਵਿੱਚ ਅਦਾਲਤ ਤੇ ਆਰਡਰ ਲੈਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਜੇ ਅਦਾਲਤ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਮਾਨਤ ਤੇ ਰਿਹਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਜਮਾਨਤ ਉਤੇ ਰਿਹਾਈ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਆਪਣਾ ਪਾਸਪੋਰਟ ਹਵਾਲੇ ਕਰਨਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜਮਾਨਤ ਦੀ ਰਕਮ (ਪੈਸੇ, ਜੋ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਹੁਕਮ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਪਿਸ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ)।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਨਾਵਾਜ਼ਬ ਜਾਂ ਮਾੜਾ ਵਿਹਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਪੁਲਿਸ ਮੁਖੀ ਜਾਂ ਪੁਲਿਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਕੋਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, (ਆਪਣੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੁਜ਼ਿਜ਼ ਜਾਂ ਵਾਈਟ ਪੇਜ਼ਿਜ਼ ਵੇਖੋ)। RCMP ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜਨਤਾ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ (1-800-665-6878) ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਵੈਬਸਾਈਟ(www.cpc.gc.ca) ਵੇਖੋ ਤੇ ਉਹ ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਤਹਿਕੀਕਾਤ ਕਰਨਗੇ।

ਵਕੀਲ

ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਵਕੀਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਕੋਲ ਜਾਣ ਲਈ ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਲਾਇਅਰਜ਼ ਰੈਫਰਲ ਸਰਵਿਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ (ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਹੋ ਤਾਂ (403) 288-1722 ਡਾਇਲ ਕਰੋ: ਜੇ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਤਾਂ 1-800-661-1095 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ) ਵਕੀਲਾਂ ਦੇ ਦਫਤਰਾਂ ਦੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਯੈਲੋ ਪੇਜ਼ਿਜ਼ (Yellow Pages) ਅਤੇ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.mytelus.com/phonebook/index.vml) ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਵਕੀਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਪੈ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਜੇ ਲੋਕ ਏਨੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਉਹ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਜਾਂ ਵਧ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- ਕੁਝ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ **ਲੀਗਲ ਏਡ** (ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ) ਵਾਲੇ ਘਟ ਆਮਦਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਵਕੀਲ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਲੀਗ ਏਡ ਸੋਸਾਇਟੀ ਆਫ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.legalaid.ab.ca) ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਵਾਈਟ ਪੇਜਿਜ਼ ਤੇ ਲੀਗ ਏਡ ਸੋਸਾਇਟੀ ਆਫ ਐਲਬਰਟਾ ਹੇਠ ਵੇਖੋ।
- **ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪੜਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ** ਘਟ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਮੁਫਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਸਟੂਦੈਂਟ ਲੈਗਲ ਐਡਵਾਈਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.slesdmonton.com) ਵੇਖੋ। ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਵਾਈਟ ਪੇਜਿਜ਼ ਤੇ ਐਡਮੰਟਨ ਵਿਚ "Student Legal Services" ਹੇਠ ਜਾਂ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਚ "Calgary Legal Guidance" ਹੇਠ ਵੇਖੋ।

ਇਸ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੀ ਕਮਾਈ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਕਮਾਈ ਜਿਆਦਾ ਤਾਂ ਅਪਨੇ ਵਕੀਲ ਦਾ ਖਰਚਾ ਆਪ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।

ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ

ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਚਾਰਟਰ ਵਿਚ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਦਿਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨਿਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਦੇਣ ਵਿਚ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ। ਚਾਰਟਰ ਵਿਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਅਤੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਜ਼ਾਮਨੀ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ:

- **ਬੁਨਿਆਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ** ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੋਲਣ, ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਧਰਮ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ (ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਅਖਬਾਰਾਂ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਲਿਖਣ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਬੈਠ ਕੇ ਅਤੇ ਜਿਸ ਵੀ ਗਲ ਤੇ ਚਾਹੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ)।
- **ਬਰਾਬਰੀ ਦੇ ਹੱਕ** ਜੋ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋਂ ਇਕੋ ਜਿਹੀ ਹਿਫਾਜ਼ਤ ਅਤੇ ਲਾਭ ਮਿਲੇ। ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਬਰਾਬਰੀ ਦੇ ਹੱਕ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨਸਲ, ਮੂਲ ਦੇਸ਼, ਧਰਮ, ਰੰਗ, ਲਿੰਗ ਉਮਰ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਅਸਮਰੱਥਾ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਵਿਤਕਰੇ ਤੋਂ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸਦਾ ਇਹ ਵੀ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਹੱਕ ਹੈ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵੇਲੇ ਇਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆਂ ਵਿਰੁਧ ਰੱਖਿਆ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ।
- **ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੱਕ** ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਜੁਰਮ ਲਈ ਦੋਸ਼ੀ ਸਾਬਤ ਹੋਣ ਤਕ ਬੇਗੁਨਾਹ ਸਮਝੇ ਜਾਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ, ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ, ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਿੱਚ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਮੰਨਜ਼ੂਰੀ ਤੇ ਬਿਨਾ, ਦਾਖਲੇ ਵਿਰੁਧ ਰੱਖਿਆ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ।
- **ਇਕ ਥਾਂ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਥਾਂ ਜਾਣ ਦੇ ਹੱਕ** ਜਿਸ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਤੇ ਜਾਣ, ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਕੰਮ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚਾਰਟਰ ਵਿਚ ਦਰਜ ਤੁਹਾਡੇ ਦੀ ਉਲੰਗਣਾ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ ਵਕੀਲ ਜਾਂ ਕੋਰਟ ਚੈਲੰਜ ਪਰੋਗਰਾਮ (CCPC) ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। CCPC ਮੱਤਵਪੂਰਨ ਕੇਸ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਬਰਾਬਰੀ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਵਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਕੈਨੇਡਾ ਸਵਿਧਾਨ ਅਧੀਨ ਦਿਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ CCPC ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ccppcj.ca) ਵੇਖੋ ਜਾਂ (204) 942-0022 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ (ਕਲੈਕਟ ਕਾਲ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ)।

ਵਿਤਕਰੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਕਮਿਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖੇਤਰ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ:

- ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ ਐਕਟ; ਫੈਡਰਲ ਕੰਟਰੋਲ ਹੇਠਲੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ, ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਤੇ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਲ, ਸੇਵਾਵਾਂ, ਸਹੂਲਤਾਂ ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲਈ ਥਾਂ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਨਸਲ, ਧਰਮ, ਰੰਗ, ਲਿੰਗ, ਉਮਰ, ਮਾਫ ਹੋਈ ਸਜਾ, ਵਿਵਾਹਕ ਦਰਜੇ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਦਰਜੇ, ਕੌਮੀ ਜਾਂ ਨਸਲੀ ਮੂਲ, ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਅਸਮਰੱਥਾ ਜਾਂ ਲਿੰਗਕ ਅਨੁਕੂਲਣ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਵੈਬਸਾਇਟ (www.chrc-ccdp.ca) ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

The Canadian Human Rights Commission

(ਕੈਨੈਡੀਅਨ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ ਕਮਿਸ਼ਨ)

308, 10010 - 106 Street

Edmonton, Alberta T5J 3L8

Telephone: 495-4040 in Edmonton

1-800-999-6899 (toll- free distance number)

1-888-643-3304 (TTY line for hearing impaired)

E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca

- ਐਲਬਰਟਾ ਦਾ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਅਤੇ ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਵਾਦ ਸੰਬੰਧੀ ਐਕਟ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲ ਹੇਠਲੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਤਹਿਤ ਨਸਲ, ਧਰਮ, ਰੰਗ, ਲਿੰਗ, ਉਮਰ, ਖਾਨਦਾਨ, ਮੂਲ ਦੇਸ਼ ਸਥਾਨ, ਵਿਵਾਹਕ ਦਰਜੇ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਦਰਜੇ, ਆਮਦਨ ਦੇ ਵਸੀਲੇ, ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਅਸਮਰੱਥਾ, ਜਾਂ ਲਿੰਗਕ ਅਨੁਕੂਲਣ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਵੈਬਸਾਇਟ (www.albertahumanrights.ab.ca) ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ:

Edmonton

800, 10405 Jasper Avenue

Edmonton, Alberta T5J 4R7

Telephone: (780) 427-7661

To call toll free from elsewhere in Alberta,

dial 310-0000 ,then enter the area code and telephone number after prompt

Calgary

130, 525-11 Avenue S.W.

Calgary, Alberta T2R OC9

Telephone: (403) 297-6571

To call toll free from elsewhere in Alberta,

dial 310-0000 ,then enter the area code and telephone number after prompt

TTY service for persons who are deaf and or hard of hearing

Edmonton(780)427-1597

Calgary: (403) 297-5639

Toll Free : 1-800-232-7215

E-mail: humanrights@gov.ab.ca

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਨਸਲ, ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸਾਂ, ਰੰਗ, ਲਿੰਗ ਜਾਂ ਉਪਰ ਦਸੇ ਗਏ ਹੋਰ ਨਿਜੀ ਲਛਣਾਂ ਦੀ ਬਿਆਨ 'ਤੇ ਅਨੁਚਿਤ ਵਿਹਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਐਲਬਰਟਾ ਹਿਊਮਨ ਰਾਈਟਸ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਕਮਿਸ਼ਨ ਜਾਂ ਕੈਨੈਡੀਅਨ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਇਕ ਗੁਪਤ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੋ ਤਾਂ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਕਰ ਦਿਉ। ਬਾਰਾਂ ਮਹੀਨੇ ਗੁਜ਼ਰਨ ਤੋਂ ਬਾਦ ਕਮਿਸ਼ਨ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

ਜੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਏ ਤਾਂ ਇਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਆਵਾਸੀਆ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸੰਗਠਨ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਸੰਬੰਧੀ ਮਦਦ ਕਰ ਦੇਣਗੇ।

ਜੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਸਵੀਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਬੰਧਤ ਕਮਿਸ਼ਨ ਤਹਿਕੀਕਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਦੋਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਰਾਜ਼ੀ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰੇਗਾ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਖਿਮਾਂ ਦਾ ਇਕ ਪੱਤਰ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਕੇ ਸਮਝਾਈਆ ਵੀ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੰਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਉਜਰਤ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਦੁੱਖ ਤੇ ਤਕਲੀਫ਼ ਲਈ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕਰੇ। ਜੇ ਦੋਹਾ ਵਿਚਕਾਰ ਕੋਈ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਕਮਿਸ਼ਨ ਆਪ ਨਿਰਣਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ)।

ਪਰਿਵਾਰਕ-ਕਾਨੂੰਨ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵਿਰੁੱਧ - ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਸਮੇਤ - ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜੁਰਮ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ, ਬੱਚਿਆਂ, ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਵਡੇਰੀ ਉਮਰ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਹਿਫ਼ਜ਼ਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:

ਸਰੀਰਕ ਸ਼ੋਸ਼ਣ (ਕੁਟਾਣਾ, ਥੱਪੜ ਮਾਰਣਾ, ਧੱਕਾ ਮੁੱਕੀ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਘਰੇ ਕੱਢ ਕੇ ਤਾਲਾ ਲਾ ਦੇਣਾ) ਫ਼ੋਜ਼ਦਾਰੀ ਜੁਰਮ ਹੈ।

ਲਿੰਗਕ ਸ਼ੋਸ਼ਣ (ਜਬਰਦਸਤੀ, ਅਣਚਹਿਆ ਸੰਭੋਗ) ਫ਼ੋਜ਼ਦਾਰੀ ਜੁਰਮ ਹੈ।

ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਲਗਾਤਾਰ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ, ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੱਟਾਂ ਮਾਰਣ ਜਾਂ ਮਾਰ ਮੁਕਾਉਣ ਦੀਆਂ ਧਮਕੀਆਂ, ਆਪਣੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਮੂਲ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਵਾਪਿਸ ਭੇਜਣ ਦੀ ਧਮਕੀ, ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਸਤਾ ਨੂੰ ਬਰਾਮਦ ਕਰਨਾ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਦੋਸਤ ਬਨਾਉਣ ਦੇ ਮੌਕੇ ਨਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ) ਫ਼ੋਜ਼ਦਾਰੀ ਜੁਰਮ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਲਾਕ ਜਾਂ ਹੋਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਲਈ ਅਧਾਰ ਬਣਾਈਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਆਰਥਿਕ ਸ਼ੋਸ਼ਣ (ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਨਾ ਦੇਣਾ ਜਾਂ ਕਮਾਉਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਾ ਕਰਨਾ) ਫ਼ੋਜ਼ਦਾਰੀ ਜੁਰਮ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਲਾਕ ਜਾਂ ਹੋਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਲਈ ਅਧਾਰ ਬਣਾਈਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪਰਵਰਸ਼ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਪਰ ਬਾਲ ਕਲਿਆਣ ਐਕਟ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਅਣਗਹਿਲੀ, ਸਰੀਰਕ ਸ਼ੋਸ਼ਣ, ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਨੁਕਸਾਨ ਤੇ ਬਚਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ 12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਇਕੱਲਿਆਂ ਛੱਡ ਦੇਣਾ ਅਣਗਹਿਲੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਚਾਈਲਡ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.child.gov.ab.ca) ਵਿੱਚ Enhancement Act ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ।

ਐਲਬਰਟਾ ਚਿਲਡਰਨ ਸੇਵਾ ਦੇ ਕੇਸਵਰਕਰ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਰੱਖਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਵਰਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਮਦਦ ਲਈ ਪੁਛਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸੰਭਾਲ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਜਦੋਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਗਵਾਂਡੀ, ਅਧਿਆਪਕ ਜਾਂ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ) ਬੱਚੇ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦਾ ਕੇਸਵਰਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਜਰੂਰਤਾਂ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਸ਼ਵਰਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਬੱਚਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਬੱਚਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਇੱਕ ਜਾਂ ਦੋਵੇਂ ਮਾਂ-ਬਾਪ ਕੋਲੋਂ ਸਦਾ ਲਈ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਤਕ ਜਦ ਤਕ ਘਰ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਨਹੀਂ ਸੁਧਰਦੇ।

ਚਾਈਲਡ ਵੈਲਫੇਅਰ ਵਰਕਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਰਿਜ਼ਨਲ ਚਾਈਲਡ ਅਤੇ ਫੈਮਿਲੀ ਸਰਵਿਜ਼ ਅਥੋਰਿਟੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। (ਐਲਬਰਟਾ ਚਾਈਲਡ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.child.gov.ab.ca ਵਿੱਚ ਰਿਜ਼ਨਲ ਅਥੋਰਿਟੀ ਵੇਖੋ)। ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਬਲੂ ਜਾਂ ਵਾਈਟ ਪੇਜਿਜ਼ ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਹੇਠ ਵੇਖੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚੇ ਦਾ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੀ ਹੋਟ ਲਾਈਨ 1-5-800-387-5437 ਤੇ ਮੁਫਤ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਦਿਨ ਜਾਂ ਰਾਤ ਬਿਨਾਂ ਖਰਚੇ ਦੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਚਾਈਲਡ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੀ ਖਬਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਮ ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦਾ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਫੈਮਿਲੀ ਡਾਕਟਰ, ਪੁਲਿਸ ਜਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹੈਲਥ ਸੈਂਟਰ ਜਾਂ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਨਰਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਔਰਤ ਦਾ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸ਼ਰਨ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਥਾਂ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਲਈ ਐਲਬਰਟਾ ਚਾਈਲਡ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.child.gov.ab.ca ਵਿੱਚ family violence prevention ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ। ਵਾਟ ਵੀ ਡੂ (What we do) ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ। ਪ੍ਰੀਵੈਂਨਸ਼ਨ ਆਫ ਫੈਮਿਲੀ ਵਾਇਲੈਂਸ ਐਂਡ ਬੁਲਿੰਗ (Prevention of Family Violence and Bullying) ਨੂੰ ਚੁਣੋ; ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫਾਰ ਹੈਲਪ (Where to go for Help) ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੁਰਲੇ ਕਵਰ ਤੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਟੈਲੀਫੋਨ ਵਿੱਚ (780)422-5196 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਟੋਲ ਮੁਕਤ ਪਹੁੰਚ ਲਈ 310-0000 ਮਿਲਾਓ।

Protection Against Family Violence Act ਅਧੀਨ, ਪੁਲਿਸ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇਣ ਲਈ ਆਰਡਰ ਲੈ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਘਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਆਰਡਰ ਦੇ ਤਹਿਤ ਜੇ ਸੁਰੱਖਿਤ ਹੈ ਤਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ, ਨਾ ਕਿ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਜਰੂਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਹਾਦਸੇ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਆਰਡਰ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਪੁਲਿਸ ਉਸਦੇ ਘਰ ਵੜ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਾਦਸੇ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਰ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਸ਼ਾਦੀ, ਵੱਖ ਹੋਣਾ ਅਤੇ ਤਲਾਕ

ਜਦ ਵਿਵਾਹਕ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਗੰਭੀਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਣ, ਤਾਂ ਕੋਸਲਿੰਗ ਦੁਆਰਾ ਦੰਪਤੀ ਨੂੰ ਆਪਸੀ ਸੰਬੰਧ ਬੇਹਤਰ ਬਣਾ ਕੇ ਇਕੱਠਿਆਂ ਰਹਿਣ ਜਾਂ, ਜੇ ਲੋੜ ਪਏ, ਤਾਂ ਸੰਬੰਧ ਨੂੰ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਸੰਭਵ ਹੋਏ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਬਕ ਖਤਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਆਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਸੇਵਾ ਸੰਗਠਨ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਿਹਤ ਨਰਸ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਡਾਕਟਰ ਰਾਹੀਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕੋਸਲਰਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕੋਈ ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ, ਜਿਸਨੂੰ ਕਿ ਇਕ ਲੈਡਿਡ ਇਮੀਗ੍ਰੈਂਟ (ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ) ਵਜੋਂ ਆਪਣੇ ਵਿਵਾਹਕ ਸਾਥੀ ਵੱਲੋਂ ਸਪਾਸਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ, ਉਸਨੂੰ ਵਿਵਾਹਿਕ ਅਲਹਿਦਗੀ ਦੇ ਕਾਰਣ ਦੇਸ਼ 'ਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਸਕਦਾ। ਜਿਹੜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਜ਼ਿਟਰਜ਼ ਰਿਕਾਰਡ, ਮਨਿਸਟਰਜ਼ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਰਕਰ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਅਤੇ ਆਵਾਸ ਕੈਨੇਡਾ ਦਫਤਰ ਦੇ ਆਵਾਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਸ਼ਾਦੀ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਦਾਲਤ ਤਲਾਕ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਏਗੀ। ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾ ਵਿਚ ਸ਼ਾਦੀ ਉਦੋਂ ਟੁੱਟਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ :

- ਦੋਵੇਂ ਸਾਥੀ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਆਹ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਕ ਸਾਲ ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਵਖ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ,
- ਇਕ ਸਾਥੀ ਨੇ ਵਿਭਚਾਰ (ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਲਿੰਗਕ ਸੰਭੋਗ) ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਰਿਸ਼ਤਾ ਬਣਾਈ ਰਖਣਾ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।
- ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਰਦਈ ਹਨ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ਤਾ ਬਣਾਈ ਰਖਣਾ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜੇ ਕੋਈ ਤਲਾਕ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੋਸਾਈਟੀ (**Legal Aid Society**) ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਵਕੀਲ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਵਕੀਲ ਦਾ ਫਰਚਾ ਨਹੀਂ ਭਰ ਸਕਦੇ।

ਅਦਾਲਤ ਵਲੋਂ ਤਲਾਕ ਦੁਆਏ ਜਾਣ 'ਤੇ ਸ਼ਾਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਦੀ-ਕਦੀ ਸਾਬਕਾ ਪਤੀ ਅਤੇ ਪਤਨੀ ਇਕ ਦੂਜੇ ਪ੍ਰਤੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਮਾਲੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਜਾਰੀ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਕ ਜਣੇ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦੇਣੇ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਮਾਪੇ ਬੱਚਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਮਾਲੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਮਾਪੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਕਿ ਬੱਚੇ ਕਿਸਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹਨ, ਤਾਂ ਮਾਪੇ ਅਦਾਲਤ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਦਾਲਤ ਕੋਲੋਂ ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਕਿਹ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੱਚੇ ਕਿਸਦੀ ਦੇਖਰੇਖ ਹੇਠ ਰਹਿਣ, ਤਾਂ ਜੱਜ ਤਲਾਕ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਚ ਦਰਜ ਕੁਝ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖਕੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਦੇ ਬੀਤੇ ਵਿਹਾਰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਏਗੀ, ਜੇਕਰ ਉਸਦਾ ਵਰਤਾਰਾ ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ ਵਜੋਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਿਭਾਉਣ ਦੀ ਉਸਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਮਾਤੀ ਤਸਵੀਰ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਆਜ਼ਾਦ ਬਾਲਗ ਰਿਸ਼ਤਾ

ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਾਦੀ ਸ਼ੁਦਾ ਨਹੀਂ ਪਰ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਜਾਂ ਆਰਥਿਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਾਰਨ ਇੱਕਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਾਲ ਨਜਿਠਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਾਮਨ ਲਾਅ ਪਾਰਟਨਰ (ਵਿਆਹੇ ਨਹੀਂ ਪਰ ਇੱਕਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ), ਕਮਿਟਿਡ ਪਲੈਟੋਨਿਕ (ਲਿੰਗਕ ਨਹੀਂ) ਰਿਸ਼ਤੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਆਜ਼ਾਦ ਬਾਲਗ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੇ ਸਾਥੀ ਮੰਨੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ:

- ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਦੂਸਰਾ ਇੰਨਸਾਨ ਇਕ ਪੱਕੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੋ,
- ਤੁਹਾਡਾ ਦੋਨਾਂ ਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ,
- ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਜ਼ਾਦ ਬਾਲਗ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸਮਝੌਤਾ ਹੈ।

ਆਜ਼ਾਦ ਬਾਲਗ ਸਾਥੀ ਵਿੱਤੀ ਮਦਦ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਤਨਾਅ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਸੁਰਖਿਆ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਾਨੂੰਨ ਇੰਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.albertacourts.ab.ca/familylaw) ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਦਫਤਰਾਂ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Edmonton

Main Floor ,Law Courts Building
1A Sir Winston Churchill Square
Edmonton,Ab T5J 0R2
Telephone : 7800 415-0404
Fax:7800415-0403

Calgary

604 J.J.Bowlen Building
620-7th Avenue SW
Calgary,AB T2P 0Y8
Telephone :(403)297-6600
Fax : (403)297-6605

ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਨਾ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਵਾਸ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਕਾਨੂੰਨ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੋਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਫ਼ੈਸਲੇ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਹਾਲਾਤ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਆਵਾਸ ਬਾਰੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਾਂ ਵਕੀਲਾਂ ਨਾਲ ਜੋ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ ਹੋਣ ਨਾਲ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ। ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵੈਬਸਾਈਟ (cic.gc.ca/English/department/consultant) ਵਿਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ ਲਿੰਕ ਵੇਖੋ।

ਕਈ ਆਵਾਸੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵਧ ਸਾਲ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕਾਂ (ਲੈਂਡਿਡ ਇਮੀਗ੍ਰੈਂਟਸ) ਵਜੋਂ ਰਹਿਣ ਪਿੱਛੋਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣ ਜਾਣ 'ਤੇ ਆਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹੀ ਅਧਿਕਾਰ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਜਨਮ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹਨ। ਉਹ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ 'ਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਸਕਦਾ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ "ਦੋਹਰੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ" (ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ)।

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ ਬਸ਼ਰਤੇ ਕਿ ਮੁਜ਼ਰਮਾਨਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ, ਜਾਂ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਕਢੇ ਜਾਣ ਦੇ ਹੁਕਮ' ਜਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮੁੜਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ:

- ਪਿਛਲੇ 4 ਸਾਲਾਂ ਵਿਚੋਂ 3 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ (ਲੈਂਡਿਡ ਇਮੀਗ੍ਰੈਂਟ) ਹੋਵੋ,
- ਘੱਟੋ ਘੱਟ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦਾ ਹੋਵੋ, ਤਾਂ ਜੋ ਖੁਦ ਬਿਨੈ ਕਰ ਸਕੋ,
- ਅਰਜ਼ੀ ਫ਼ਾਰਮ ਭਰਕੇ ਉਸਨੂੰ ਹੋਰ ਉਚਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ, ਫੋਟੋਆਂ ਅਤੇ ਫੀਸ ਸਮੇਤ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਇਸ ਪਤੇ 'ਤੇ ਭੇਜੋ:

Case Processing Center
ਕੇਸ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਸੈਂਟਰ

Citizen and Immigration Canada
ਸਿਟੀਜਨ ਸ਼ੀਪ ਐਂਡ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕੈਨੇਡਾ,
P.O.Box 7000,
Sydney, Nova Scotia BIP 6V6

- ਅੰਗ੍ਰੇਜੀ ਜਾਂ ਫ਼ਰੈਂਚ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਗਿਆਨ ਹੋਏ, ਅਤੇ ਇਕ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਜੋਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਹੋਵੋ, ਅਤੇ
- ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦਾ ਹਲਫ਼ ਲਉ।

18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਨ ਲਈ ਅਰਜੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇ ਉਹ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਹੋਣ। ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਵਾਸਤੇ ਬਿਨੈ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਡਾ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਜਾਂ ਪੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਇੱਕਠੀ ਅਰਜੀ ਦਿਓ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਨ ਦੀ ਅਰਜੀ ਦੇਣ ਲਈ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ 3 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cic.gc.ca) ਵੇਖੋ ਜਾਂ 1-888-242-2100 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ।

ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਕਾਰਡ

ਦਸੰਬਰ 31, 2003 ਤੋਂ, ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਜਿਹੜੇ ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਬਾਹਰ ਜਾਕੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਕੈਰੀਅਰ (ਜਹਾਜ਼, ਕਿਸ਼ਤੀ, ਰੇਲ ਗੱਡੀ ਜਾਂ ਬੱਸ) ਤੋਂ ਵਾਪਿਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਕਾਰਡ ਆਪਣੇ ਸਟੇਟਸ ਦੀ ਸਨਾਖਤ ਵੱਜੋਂ ਦਿਖਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cic.gc.ca) ਵਿੱਚ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਕਾਰਡ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਕਾਰਡ ਦੇ ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ 1-800-255-4541 ਤੇ ਮੁਫਤ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ।

ਦੋਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾਣਾ

ਉਹ ਲੋਕ ਜਿਹਨਾਂ ਤੇ ਕੋਈ ਜੁਰਮ ਸਾਬਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਸਟੇਟਸ, ਜੁਰਮ ਦੀ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਕਿੰਨੇ ਚਿਰ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਜੋ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਹੋਏ, ਅਤੇ ਜਿਸਨੂੰ ਵਿਆਹੁਤਾ ਸਾਥੀ ਵਲੋਂ ਸਪਾਂਸਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਏ, ਇਸ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਨਹੀਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿ ਸ਼ਾਦੀ ਟੁਟ ਗਈ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cic.gc.ca/english/pub/justice.html) ਵਿੱਚ Criminal Justice and the Immigration and Refugee Protection Act fact sheet ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ।

ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੱਢਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ:

- ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੀਤੇ ਕੁਝ ਜੁਰਮਾਂ ਲਈ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਏ ਗਏ ਹੋਵੋ।
- ਏਥੇ ਆਉਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।
- ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਜੁਰਮ ਲਈ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਏ ਗਏ ਹੋਵੋ, ਜਿਸਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ 6 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਵਧ ਲਈ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਹੋਈ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ 5 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲਈ ਸਜ਼ਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਸੀ।
- ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਿਲ ਹੋਣ ਲਈ ਝੂਠ ਬੋਲਿਆ ਜਾਂ ਜਾਅਲੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ।

ਦੇਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਕਢਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਤੁਸੀਂ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਹ ਚੰਗਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਿੱਧੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ (1-888-242-2100) ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਕੇ ਲਓ ਜਾਂ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਮਹਾਰਤ ਹਾਸਿਲ ਹੈ।

ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ

ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕਾਂ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ, ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨੂੰ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੇ, ਉਮਰ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ, 3-10 ਸਾਲ ਤਕ ਸਾਥ ਦੇਣ ਦਾ ਵਚਨ ਦਿੰਦੇ ਹੋ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.cic.gc.ca) ਵਿੱਚ sponser your family ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੇਖੋ ਜਾਂ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਅਤੇ ਆਵਾਸ ਸੰਬੰਧੀ ਕੈਨੇਡਾ ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ ਟੈਕਸ ਮੁਕਤ ਨੰਬਰ 1-888-242-2100 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।